



DEBATES

La marihuana y el porrito de Calamaro

Opinan Antonio Escohotado y José P. Feinmann

Páginas 18/19

M. E. Walsh, la educación y la carpa blanca

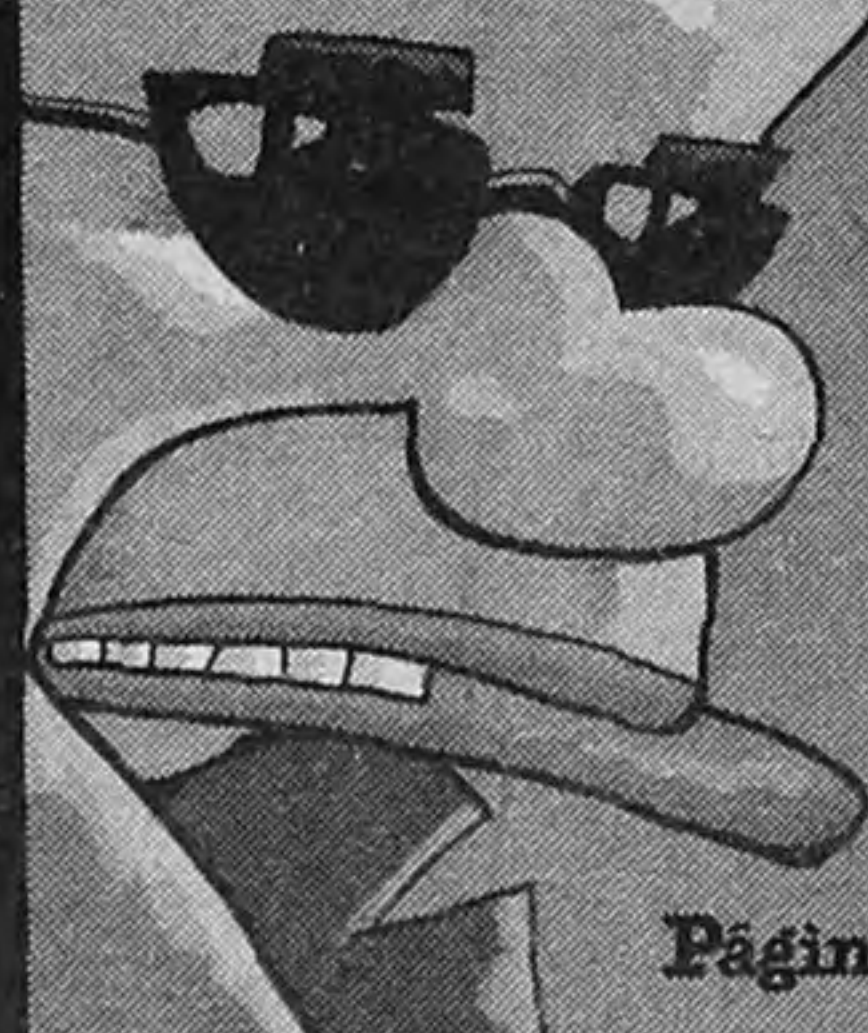
Opinan Quino, Graciela Montes y los docentes ayunantes

Páginas 12/13

RECLAME SU EJEMPLAR

Paz & Rudy
EXPEDIENTES
SECRETOS

M



Página 12

Página/12

el país a diario

EXCLUSIVO

1. BIBLIOTECA NACIONAL

FECHA 26 ABR 2000

COLECC N° Duprec

Buenos Aires, martes 23 de diciembre de 1997

Año 11-N° 3267 - Precio de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

Ya son 1.200.000 los trabajadores en negro en el Gran Buenos Aires. Equivalen al 36 por ciento de los asalariados. La cifra trepa hasta el 40 por ciento en el Conurbano

Páginas 2/3

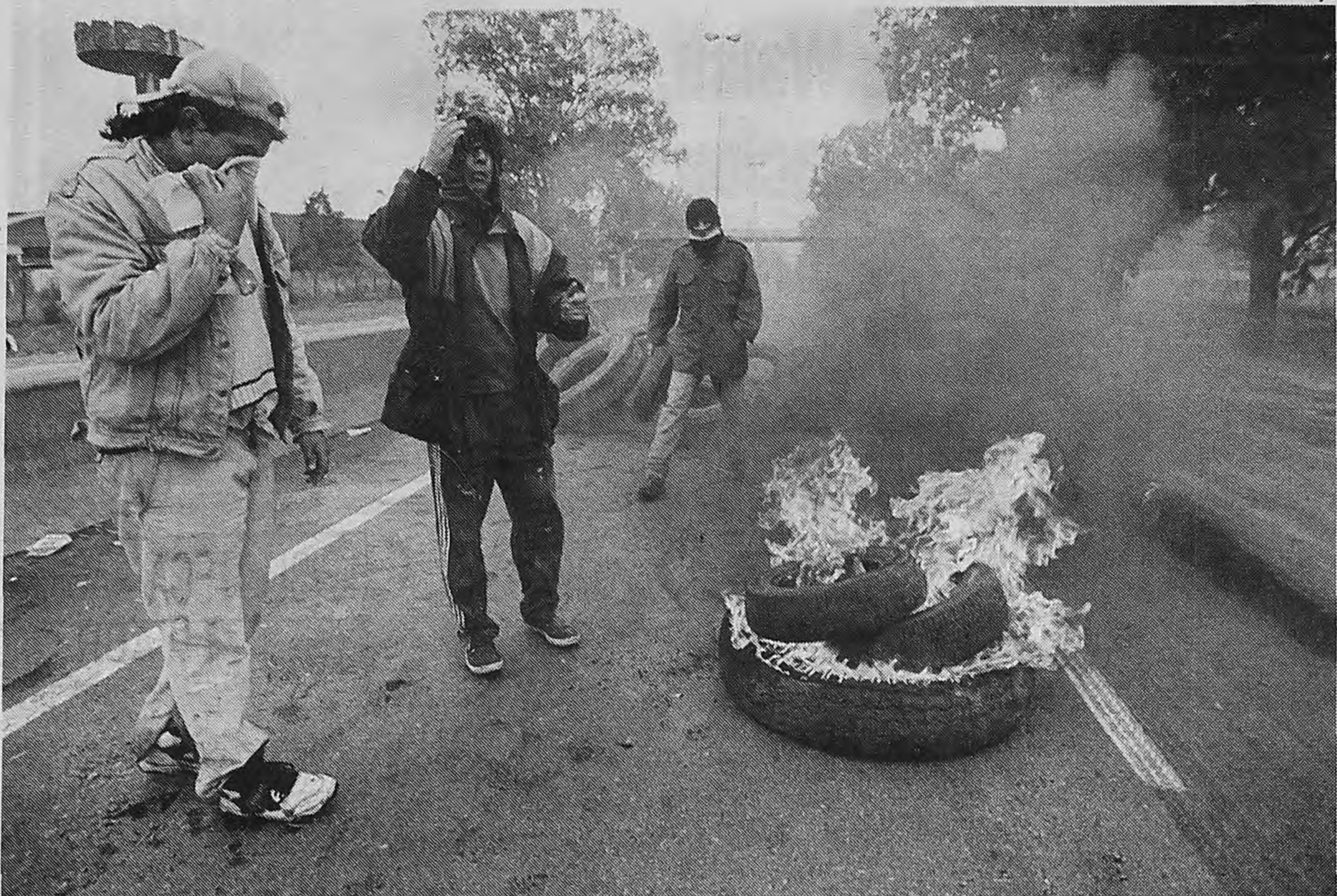
EL AGUJERO NEGRO

SOLICITADA

Los graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires fueron a elecciones reñidas. La victoria se la adjudicó la Lista 10, sustento implícito e irrestricto del decano, el flebólogo menemista Luis Ferreira. La boleta del oficialismo había tirado la casa por la ventana en materia de propaganda y una de sus principales actividades fue la gran solicitada que exaltó las conquistas de la gestión Ferreira. Para que no quedaran dudas, al pie, en una línea de cuerpo diminuto, podía leerse: "Esta solicitada fue financiada por Laboratorios de la Industria Farmacéutica, Prestadores Médicos y aportes particulares."

Inaguantable,
por Juan
Sasturain

36



Ayer hubo corte de ruta en Florencio Varela y en Clorinda, la semana pasada en Cruz del Eje.

Una escena que se repitió todo el año y recrudeció después de las elecciones del 26 de octubre.

El plan que crea más piquetes que empleo

Un centenar de obreros afectados al Plan Trabajar cortaron durante cinco horas la Ruta Nacional 11, a la altura de Clorinda, en demanda del pago de haberes atrasados. La medida, que produjo inconvenientes en el tránsito hacia y desde Paraguay, se inició ante la negativa del gobierno provincial de afrontar los pagos, pese a tener el dinero necesario como para saldar la deuda. La promesa oficial de ponerse al día con los sueldos durante esta jornada permitió el levantamiento de la protesta. La escena vivida ayer repite otras repetidas en los últimos días: trabajadores supuestamente empleados en el Plan Trabajar se movilizan porque no tienen empleo o porque no se lo pagan. Lo llamativo es que los puestos creados por ese plan son los que blande el Gobierno para justificar que ha bajado la desocupación.

El Plan Trabajar nació hace dos años con bombos y platillos, pero adquirió fama la última semana cuando se constató su incidencia en la creación de nuevos puestos labo-

rales. El dato resultó un tiro por la culata para el Gobierno nacional, ya que se trata de empleos precarios —de tres meses de duración y con sueldos de 182 pesos “no remunerativos”—, que se distribuyeron estratégicamente para mejorar la performance oficial en los comicios de octubre.

Constancia de esa realidad fueron los cortes de ruta que se produ-

Plan: El Plan Trabajar nació hace dos años, pero adquirió fama la última semana, cuando se constató su incidencia en la creación de nuevos puestos laborales.

jeron tras el 26 de octubre, por el incumplimiento de las promesas de trabajo o del pago de los mismos. Uno de ellos ocurrió la semana pasada en Cruz del Eje, Córdoba. El otro ayer mismo: además de lo sucedido en Formosa, unos 50 desocupados de Florencio Varela, acompañados por sus familiares,

interrumpieron el tránsito en la Ruta 36, a la altura de la localidad de Bosques reclamando puestos de trabajo.

Los manifestantes cortaron la ruta con ramas, neumáticos y chapas incendiadas, ante la mirada atenta de la policía. Sin embargo, durante toda la jornada no se produjeron hechos de violencia y los agentes de seguridad se limitaron a tratar de evitar los problemas de tránsito como podían.

Los programas temporarios, entre ellos el Plan Trabajar, también fueron utilizados por el Gobierno para “apagar incendios” a lo largo de todo este año. Sirvieron, de hecho, de llaves para desactivar los piquetes rutereros de Cutral-Có y Tartagal. Y fueron parte de la oferta oficial para bajar la conflictividad social en Jujuy y Córdoba.

El corte de ayer se inició al mediodía en la intersección de la Ruta 11 con el acceso a Puerto Pilcomayo, para reclamarle al gobierno provincial el pago de los sueldos adeudados de setiembre y octubre.

Extraoficialmente se dijo que una inspección del Ministerio de Trabajo de la Nación realizado en octubre detectó que muchos de los inscriptos en el Plan Trabajar no prestaban servicios. Pero, aparentemente, fue una excusa con la que se quiso justificar el retraso de los pagos ya que el dinero había sido girado desde el Gobierno nacional —a través de su Ministerio de Trabajo— y luego retenido en la oficina pagadora provincial sin que mediara ningún tipo de explicación.

Los piqueteros impidieron durante cinco horas el paso hacia Paraguay, mediante el corte del tránsito que se dirigía hacia el puesto fronterizo de San Ignacio de Loyola, que comunica a Formosa con Asunción. El encargado de gestionar el levantamiento de la medida fue el ministro de Gobierno de Formosa, Manuel Rodríguez. Aunque los manifestantes depusieron su actitud luego de recibir un telegrama del responsable de la agencia local del Ministerio de Trabajo, en el que se les asegura que durante esta jornada recibirán su paga.

RECORD DE TRABAJADORES

La cifra

Por Maximiliano Montenegro

El 36 por ciento de los asalariados del Gran Buenos Aires (Capital y 19 partidos del conurbano) no cuenta con aportes previsionales. Según los datos de la última encuesta de hogares del INDEC, de octubre pasado, a los que accedió *Página/12*, el número de trabajadores no registrados por las empresas en el sistema de seguridad social batió todos los records. Ya son casi 1,2 millones de personas, que no sólo no percibirán jubilación alguna en el futuro sino que tampoco gozan de indemnización en el caso de ser despedidos y en su mayoría ni siquiera de la cobertura médica de una obra social. Además, el estar en negro para el sistema previsional les cierra las puertas del mercado bancario formal y hasta los priva de alquilar una vivienda. Desde 1995 el empleo al margen de la seguridad social creció en el Gran Buenos Aires un 36 por ciento, y un 50 por ciento en la Capital Federal, en buena medida por el aumento de la evasión previsional, pero también por la proliferación de los contratos a prueba y temporarios.

El INDEC le pregunta a la gente si trabajó en la última semana. Los que responden que sí, pasan a integrar la categoría de ocupados. Si están en relación de dependencia no importa que su empleador les pague en negro o en blanco, o que los haya incorporado en los llamados contratos promovidos, que no pagan cargas sociales ni indemnización por despidos. Tampoco importa para el INDEC que un trabajador por cuenta propia no haga aportes previsionales, lo mismo lo considera un ocupado como cualquier otro, y en consecuencia ayuda a bajar los índices de desocupación.

De los 306.099 nuevos empleados entre octubre del '96 y octubre del '97, según el INDEC, 251.868 fueron a sueldo y el resto por cuenta propia.

De los nuevos puestos asalariados del Gran Buenos Aires, 82.511 (uno de cada tres) están al margen de la seguridad social. El INDEC no dice qué proporción de los empleados por cuenta propia no aporta al sistema previsional, pero las estimaciones conservadoras hablan de que la evasión en este sector llega al 60 por ciento. Si así fuera, habría que sumar otros 32 mil emple-

No tienen cobertura previsional, no pueden acceder al crédito bancario y se les hace casi imposible alquilar vivienda y cobrar la indemnización en caso de despido. Las causas: el aumento de la evasión y de los contratos a prueba y temporarios.

os más en negro sólo en el último año.

En octubre, 1.193.031 trabajadores en relación de dependencia en el Gran Buenos Aires no tenían descuentos jubilatorios por parte de sus empleadores; esto es, 82.500 más que hace un año, y casi 315 mil más que en octubre del 94. Así, el trabajo no registrado creció un 36 por ciento en los últimos tres años, pasando del 29,1 por ciento del total a 36,1 por ciento en la medición de octubre último del INDEC (ver cuadro). Más aún, en el mismo período, los empleos plenos en beneficios sociales cayeron de 2.093.307 a 2.069.252, y en consecuencia el saldo todavía es negativo en 24 mil puestos. Por eso, el balance de los tres años que siguieron al efecto tequila arroja en términos netos que todos los puestos de trabajo creados fueron “en negro” para la seguridad social.

Desagregado por región, la proporción de asalariados sin descuentos jubilatorios es mayor en los 19 partidos del conurbano, donde involucra a casi cuatro de cada diez trabajadores, que en la Capital Federal. Sin embargo, el crecimiento más vertiginoso ocurrió en la ciudad de Buenos Aires: en los últimos tres años aumentó alrededor de un 50 por ciento, pasando de poco más de 177 mil empleos a casi 266 mil.

Modelo de precarización

Asalariados sin descuento jubilatorio
—En cantidad de personas y en porcentaje del total de asalariados—

	Oct. 94	Oct. 96	Oct. 97	Variación 1994-1997
Gran Buenos Aires	878.512 (29,1%)	1.110.520 (36,4%)	1.193.031 (36,1%)	36%
—Capital Federal	177.358 (20,2%)	248.620 (27,9%)	265.745 (28,7%)	50%
—19 partidos	701.154 (32,8%)	861.900 (39,9%)	927.286 (39%)	32%

Fuente: Encuesta Permanente de Hogares, INDEC.

**Por Navidad y Año Nuevo,
el NO adelanta
y PSICOLOGIA atrasa.**

Los jueves 25 de diciembre
y 1º de enero no hay diarios,
por eso el **Suplemento No**
estará en las ediciones de
mañana y del miércoles 31.

Psicología, en cambio,
irá este viernes 26 y el 2 de enero.

NO REGISTRADOS EN CAPITAL Y GRAN BUENOS AIRES SEGUN INDEC

más negra de la historia

Mario Manusia

Uno de cada tres en negro

Gran Buenos Aires (Capital y 19 partidos)
Octubre 96 - Octubre 97

Aumento total del empleo	306.099
-Asalariados sin cobertura previsional	82.511
-Asalariados con descuento jubilatorio	169.357
-Cuentapropistas	54.231

Fuente: Encuesta Permanente de Hogares, INDEC.

Balance negro de tres años

Gran Buenos Aires (Capital y 19 partidos)
Octubre 94 - Octubre 97

Aumento neto del empleo asalariado	290.464
- Asalariados sin cobertura previsional	314.519
- Asalariados con descuento jubilatorio	-24.055

Fuente: Encuesta Permanente de Hogares, INDEC.



El INDEC pregunta a los encuestados si tienen trabajo, los que dicen que sí se registran como "ocupados". No importa si tienen relación de dependencia documentada, si cobran en blanco o si tienen "contratos basura".

LOS TRABAJADORES CAMBIAN UN EMPLEO TEMPORAL POR OTRO

El modelo "puerta giratoria"

Por M. M.

Quién puede dudar de la velocidad brutal de los cambios en la economía argentina. Hace un año los expertos en el mercado laboral estaban seriamente preocupados por el aumento en el tiempo que tardaban los desocupados en encontrar un empleo. Hoy, en cambio, la proporción de los desocupados que permanecen más de tres meses fuera del mercado laboral cayó a un piso histórico, incluso inferior al del primer año de la Convertibilidad, cuando la desocupación no era un problema mayor en la agenda política. El problema ahora es que "nos fuimos al otro extremo: un modelo estilo puerta giratoria, en el que los trabajadores están rotando permanentemente de empleos temporales", dijo a este diario un conocido experto en el tema.

En octubre del año pasado casi el 57 por ciento de los desocupados pasaba más de tres meses en

esa situación antes de poder reintegrarse en el mercado laboral. Entonces, los analistas, y en particular Luisa Montuschi, una economista del CEMA, el think tank de Roque Fernández, alertaban sobre el peligro de que el mercado laboral argentino se pareciera cada vez más al europeo, en el que los desocupados pasan largos períodos (bastante más que un año) sin poder encontrar un empleo. Una situación así, argumentaban, sería mucho más dramática en Argentina porque, a diferencia de Europa, aquí el seguro de desempleo cubre apenas al 4 por ciento de los desocupados y con beneficios muy inferiores.

Sin embargo, la realidad cambió por completo. En octubre último, el 45 por ciento de los desocupados permanecía más de tres meses fuera del mercado laboral, una proporción bastante menor al 51 por ciento de 1991 (ver cuadro). Semejante variación en tan solo un año se explicaría por la vertiginosa rotación en los puestos de trabajo que imprimen los nuevos con-

tratos por tiempo determinado, que la CGT denomina "basura".

El modelo de la puerta giratoria funciona así: un empresario contrata a un trabajador, tras un breve período (tres a seis meses) le agradece los servicios prestados y lo despide. Emplea otro, al poco tiempo lo echa, y sigue la ronda. Mientras tanto, se va desprendiendo de sus empleados más an-

tiguos, a los que reemplaza con trabajadores jóvenes, a quienes al poco tiempo deja en la calle, y los reemplaza por otros. Y sigue la ronda. Ese modelo tiene un gran costo: el empresario no está tentado a invertir en sus trabajadores (porque sabe que al poco tiempo los va a echar), y compite con bajos salarios y la precarización de las condiciones laborales.

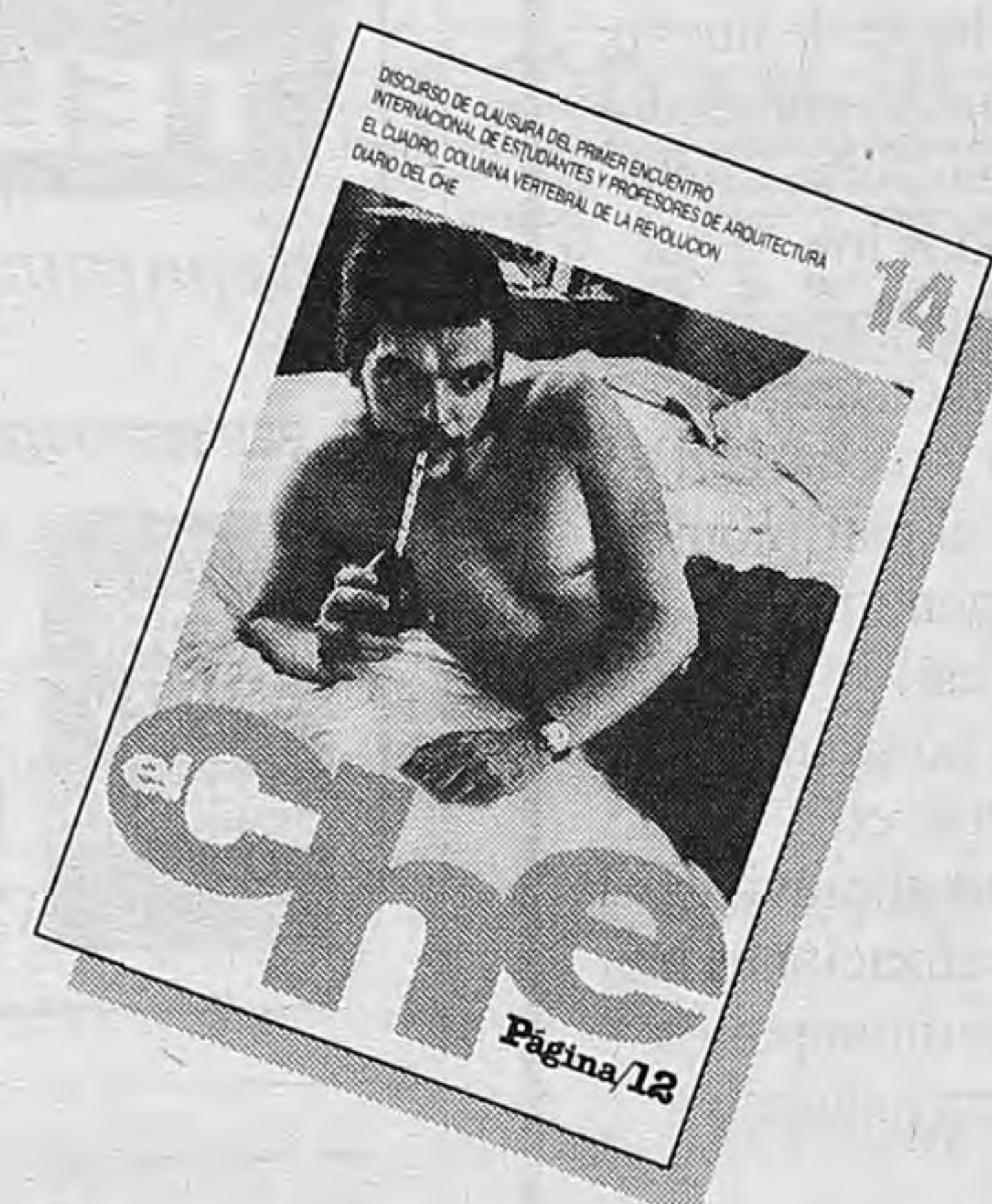
Duración del desempleo

En porcentaje del total de desempleados en el área metropolitana
(Capital y Gran Buenos Aires)

	Oct. 91	Mayo. 95	Oct. 96	Oct. 97
Hasta 1 mes	25,3	26,2	25,1	29,5
De 1 a 3 meses	23,0	25,8	17,9	25,3
Subtotal hasta 3 meses	48,3	52,0	43,0	54,8
Más de tres meses	51,1	47,6	56,9	44,9

Nota: El total no suma el 100 por ciento porque existe un diferencia de encuestas no registradas en las encuestas.

Fuente: Encuesta Permanente de Hogares, INDEC.



(sic)

Página/12 presenta el decimocuarto fascículo de "EL CHE". Una colección escrita por el mismo Ernesto Guevara. Con esta entrega: Discurso de clausura del Primer Encuentro Internacional de Estudiantes y Profesores de Arquitectura • El cuadro, columna vertebral de la revolución • Diario del Che.

Este miércoles con **Página/12**

OPINION

Por Alicia Castro

El último despegue

Es lamentable que la aviación comercial, en lugar de ser concebida como una herramienta estratégica para el desarrollo político, geopolítico, comercial y turístico de la Argentina, sea tomada como un negocio o negociado más.

El camino elegido por el Gobierno para favorecer estas operaciones es el de burlar la ley. En 1990 nos opusimos con un grupo de trabajadores a la privatización fraudulenta de Aerolíneas Argentinas, alertando sobre su futuro vaciamiento. En ese entonces, la sociedad estaba en pleno romance con el modelo privatizador y nos costó mucho trabajo encontrar a un legislador dispuesto a tomar el tema como propio.

Entonces conocí al Grupo de los 8, Chacho Alvarez, Germán Abdala, Moisés Fontela... Con ellos presentamos un recurso de amparo y la Justicia sentenció que la privatización de Aerolíneas Argentinas era ilegal. El Gobierno remitió el caso a la Corte a través del *per saltum*, el primer signo que nos mostraría el camino elegido por Menem para gobernar sin justicia. Hoy el Gobierno toma el mismo atajo para privatizar los aeropuertos: evitar el Parlamento, burlar a la Justicia y engañar a la sociedad.

Se decreta el monopolio de 33 aeropuertos del país que serán operados por un solo concesionario.

El Frepaso presentó un proyecto alternativo para permitir la inclusión de capital privado en los aeropuertos de distintas provincias para relacionarlo con el desarrollo de las economías regionales, para favorecer la integración del territorio y la generación de empleo en administraciones descentralizadas.

El Gobierno burla de nuevo la voluntad popular, poniendo en manos de una Corte adicta la entrega de todos los aeropuertos. Pero ahora la situación es bien distinta: la sociedad sufrió y rechaza el saqueo de todo el patrimonio social de los argentinos.

El dinero de las privatizaciones no se invirtió, como se prometía, en educación, salud ni previsión social. Las privatizaciones han favorecido a los monopolios económicos y perjudicado a los usuarios.

También es diferente el panorama político: ya no costaría trabajo, como en 1990, encontrar a un legislador que se oponga a esta privatización.

Aquel pequeño grupo de ocho legisladores disidentes ha crecido y se prepara para gobernar en 1999.

Menem castiga a los argentinos con otra privatización por decreto que perjudica a los intereses de la Nación.

Este será otro negocio fraudulento. Pero tal vez sea el último.

* Diputada nacional (Frepaso).

MAS ACUSACIONES POR EL FALLO DE LOS AEROPUERTOS

Los inseguros son los otros

El Gobierno acusó a la oposición por la inseguridad jurídica: "Van a querer revisar todas las privatizaciones".

Los peligros de la llegada de la Alianza al poder ya no se limitan al regreso de la hiperinflación o los saqueos de la última etapa de Alfonsín: desde ayer, el Gobierno comenzó a difundir que, si la coalición opositora gana, el país volverá a los tiempos de Arturo Illia. El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, por ejemplo, comparó la amenaza aliancista de revisar en el futuro la privatización de los aeropuertos con la anulación de los contratos petroleros que dispuso Illia en los sesenta. "No creo que sea sencillo revisar las privatizaciones. Siempre que hemos avanzado en este tipo de actitudes, como con los contratos petroleros, hemos terminado pagando un costo muy alto para el país", dijo Granillo. Durante décadas, el gobierno de Illia fue unánimemente elogiado por su reconocida austeridad y por algunos gestos de nacionalismo económico como la anulación de los contratos petroleros y el conflicto con los laboratorios extranjeros. El oficialismo intentó transformarlo ayer en un símbolo de inseguridad jurídica.

El presidente Menem no habló del tema pero es inminente su aparición en el debate suscitado por el fallo de la Corte que le permitió privatizar los aeropuertos por decreto. Ayer, lo reemplazaron Granillo Ocampo, su hermano Eduardo Menem y su ex ministro de Justicia y hombre de confianza en la Corte, Rodolfo Barra. Gra-

nillo repitió varias veces la comparación entre la intención aliancista de revisar la privatización de los aeropuertos con la rescisión de los contratos petroleros decidida por Arturo Illia. "Cualquier jurista que lea el fallo de la Corte verá que está perfectamente fundado, más allá de que esté de acuerdo o no", dijo el ministro.

El titular del Senado agregó que la Alianza "vive denunciando inseguridad jurídica, pero con esta actitud de realizar amenazas de revisar las privatizaciones, lo único

Argumento: Barra sostuvo que el Gobierno nunca se quejó de los fallos adversos. Y ejemplificó con uno que, en realidad, le había sido favorable.

que hacen es ser ellos un factor de inseguridad jurídica". Eduardo Menem opinó además que con esta postura "la Alianza revela que es una falacia su apoyo al plan económico, como lo manifestaban antes de las elecciones del 26 de octubre. "¿Quién puede asegurar que no quieran revisar otras privatizaciones?", se preguntó el hermano del Presidente.

El ex ministro de Justicia, Rodolfo Barra, por su parte, sostuvo que el fallo de la Corte no es cuestionable. Y desarrolló un razonamiento que no carece de ironía. "El Gobierno ha tenido decisiones en



"¿Quién puede asegurar que después no revisen todo?" Eduardo Menem cuestionó a la Alianza opositora.

contra y nunca dijo cosas denigrantes de los jueces. Por ejemplo, el fallo del doctor Petracchi rechazó la pretensión del gobierno cuando en su momento admitió el *per saltum* en la privatización de Aerolíneas Argentinas. Aun en este caso, no hemos dicho nada y respetamos su decisión", dijo Barra. En realidad, hasta Barra sabe que el ejemplo no sirve porque el voto de Petracchi no modificó en nada la decisión de la Corte, que fue favorable al Gobierno gracias a la mayoría automática con la que cuenta allí, y a la que entonces pertenecía el propio Barra.

Del lado de la Alianza, Rodolfo Terragno opinó que es el Gobierno el que genera inseguridad jurídica. "Hay un mecanismo muy peligroso, por el cual el Gobierno pretende legislar por decreto. Uno, el Poder Ejecutivo legisla por decreto. Dos, el Gobierno le

indica a la mayoría parlamentaria que le responde que el Congreso no debe tratar este tema. Tres, a través de la Corte, el Gobierno logra que la Justicia diga que mientras el Congreso no trate el tema, no hay vía judicial. Este mecanismo lleva a legitimar la actividad inconstitucional del Poder Ejecutivo".

Terragno explicó que la Alianza consultará a "un grupo de constitucionalistas, así como del Colegio de Abogados, Asociación de Abogados, dictámenes sobre este y otros fallos como parte de toda la información que se va a acumular para analizar si corresponde o no pedir el juicio político a miembros de la Corte Suprema". Terragno insistió en el pedido de la Alianza para que el Gobierno envíe el proyecto de privatización para que sea tratado en extraordinarias.

FAX TELEFONIA

Reparamos su fax en minutos o le entregamos uno hasta su reparación.

REPUESTOS ORIGINALES: TODAS LAS MARCAS. GARANTÍA OFICIAL 6 MESES.

TODO EN
VENTAS Y
ACCESORIOS

ELECTRONICA SYSTEMS, único centro de reparación autorizado.
Seriedad y responsabilidad nos avalan.
Servicios a empresas y particulares. Mantenimiento, venta y accesorios.
Llámenos al 978-8884 601-8444
24 hs.: al 377-0717 o 15-419-3366

Retiro y
entrega a
domicilio
sin cargo.



JORGE OMAR ARRECHE "Emilio"

Detenido-Desaparecido el 18-12-75
En los años de la nefasta dictadura militar

Hay hombres que luchan un día y son buenos
hay otros que luchan un año y son mejores
hay quienes luchan muchos años y son muy buenos
pero hay los que luchan toda la vida,
esos son los imprescindibles.
Bertolt Brecht
Porque sabemos que luchaste hasta el final y que de haber estado hoy aquí tu lucha por un país más justo seguiría.
¡Es un orgullo llevar tu sangre en las venas!

Tus hijos y tu madre



OSCAR ALFREDO RAGNI

Secuestrado-Desaparecido el 23-12-1976

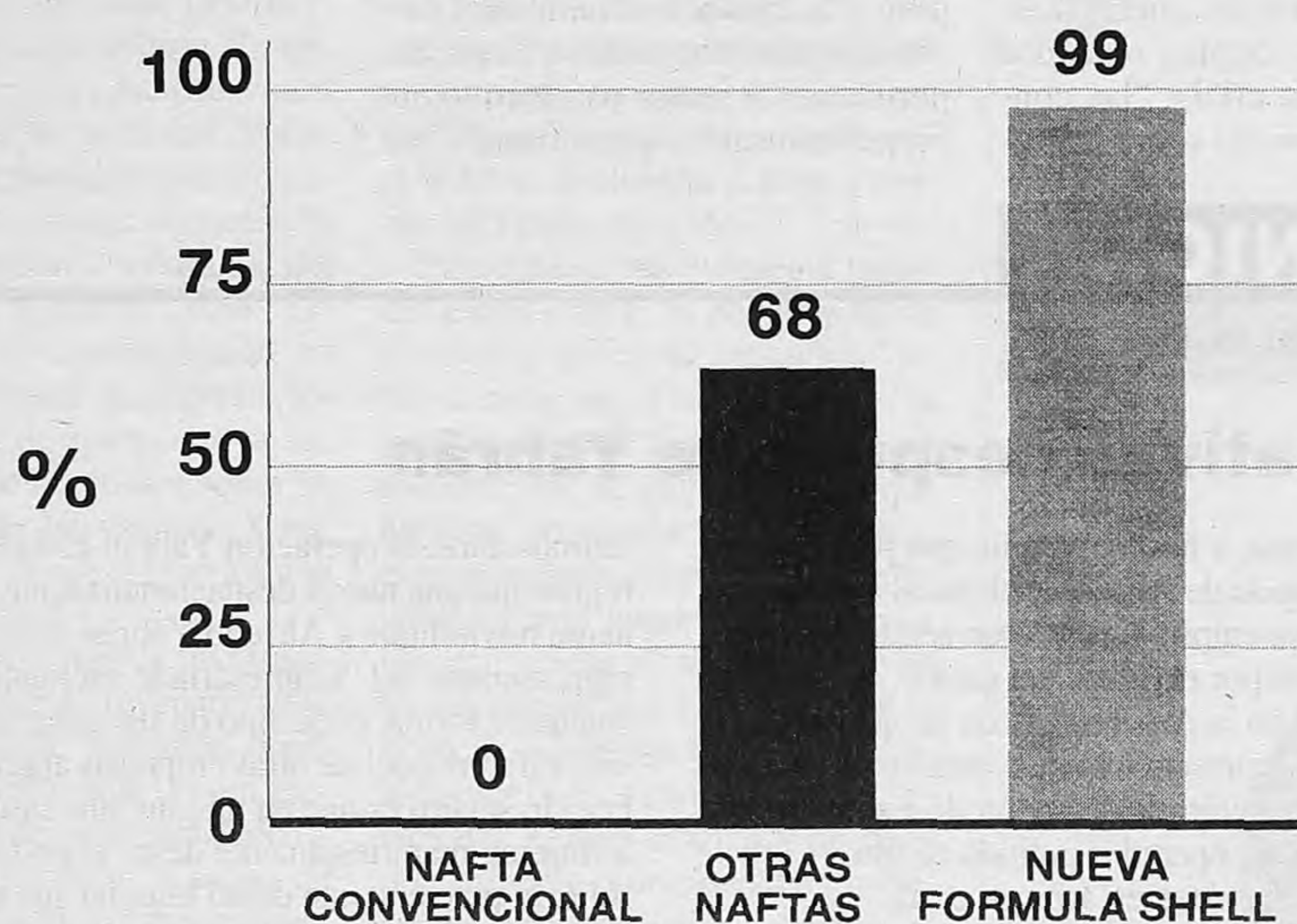
A 21 años de tu secuestro y desaparición a manos de las FF.AA. asesinas y traidoras, tu presencia tiene vigencia permanente a través del mensaje que dejaste junto con los 30.000 compañeros desaparecidos. Este mensaje que no harán olvidar leyes ni indultos aberrantes que dejaron sin juzgar y en libertad a los ideólogos y ejecutores del más grande genocidio de nuestra historia, es la fuente donde se abreva y fortifica nuestra lucha para seguir exigiendo, por los 30.000 compañeros.

Aparición con vida
Juicio y Castigo con todos los culpables
Inés, Oscar, Edgardo, Nené, María Eva y María Inés Ragni
Neuquén, 23 de diciembre de 1997

LA NUEVA FORMULA **Shell**

Una nafta Única.

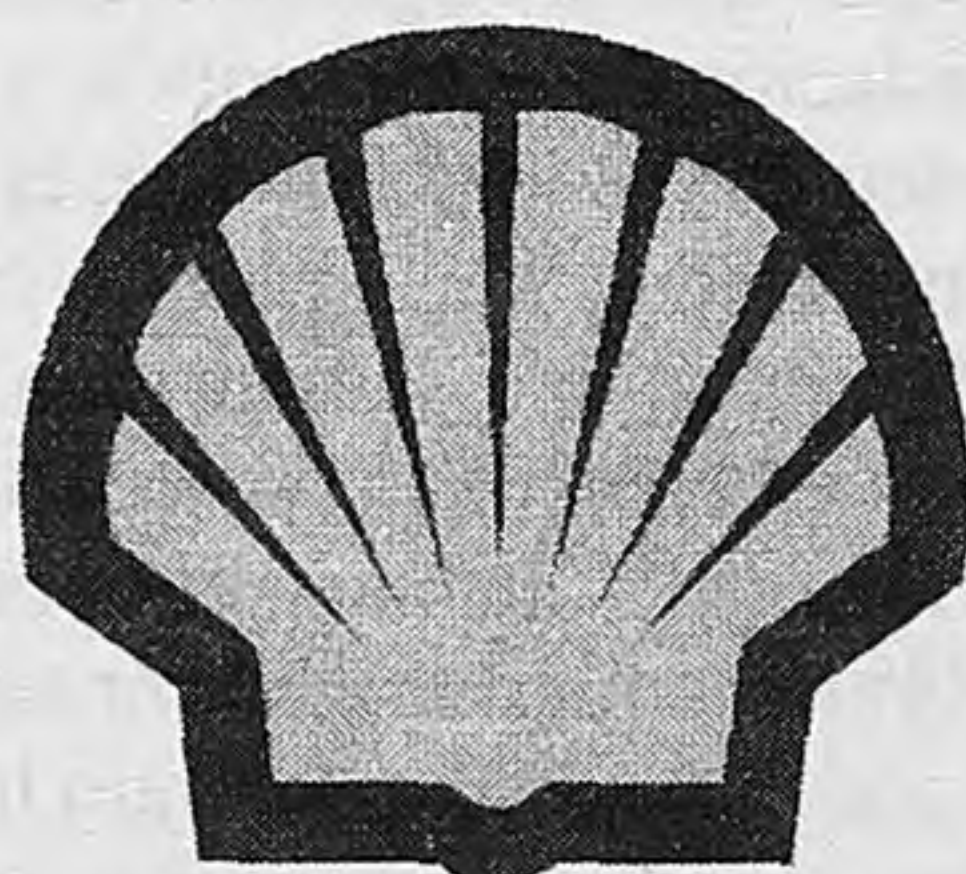
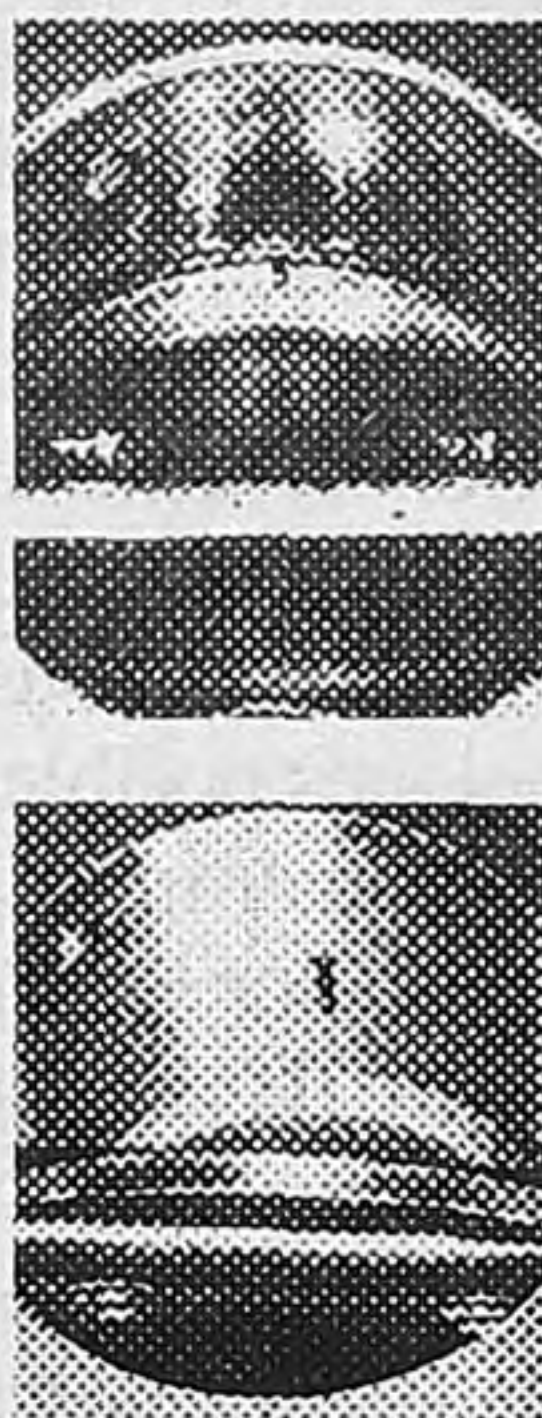
**Indice de limpieza
(Ensayo Mercedes M102E)**



Nuevos componentes, exclusivos de Shell.

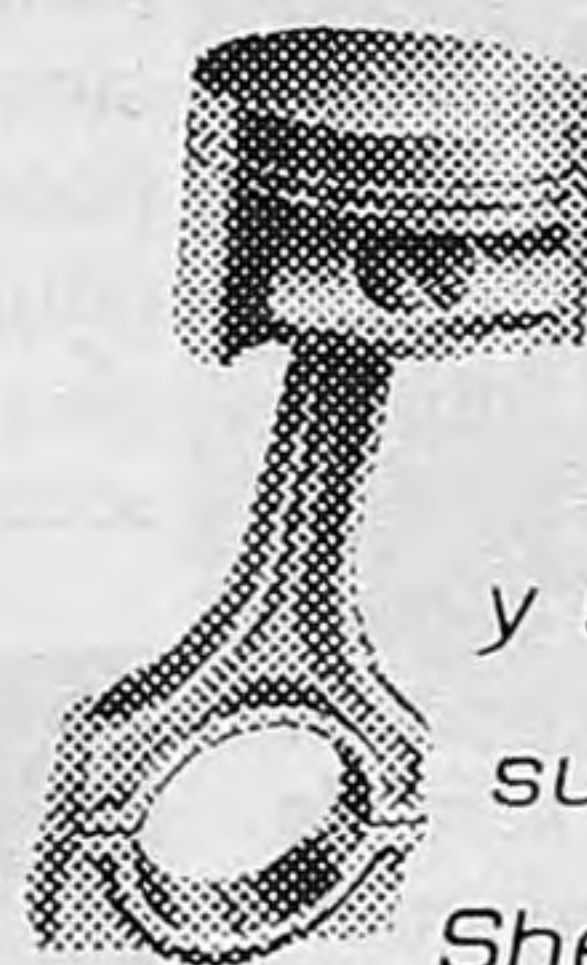
A partir de ahora, cada vez que cargue la Nueva Fórmula Shell, estará poniendo en su auto la nafta más limpia que existe en el mundo.

Utilizando avanzados componentes desarrollados por Shell, obtuvimos una nafta superior, más pura y refinada que cualquier otra. Tanto, que su performance excede los estándares de calidad que se usan en el mundo entero.



En Shell usted puede confiar.

Nuevos beneficios para su motor.



A partir del primer tanque que cargue, notará como su motor se descarboniza progresivamente y su auto desarrolla un andar más suave. Además, la Nueva Fórmula Shell produce una mejor combustión, emite menos gases y alarga la vida útil de las piezas que sufren más desgaste.

Nueva performance para su auto.

En los tests que realizamos en laboratorios y en ruta, comprobamos un aumento considerable de la performance y la respuesta, tanto en autos a inyección como con carburador.

Esto se debe a que un motor descarbonizado puede desarrollar toda la potencia que trae de fábrica y que con otras naftas va perdiendo por la suciedad que se acumula en su interior.

Por eso, cuando cargue la Nueva Fórmula Shell, su auto va a tener más potencia.

**Fórmula Shell. Potencia,
respuesta y rendimiento.
Una nafta única.**



La UIA reclamó "un shock de competitividad"

"Les pido paciencia", fue la respuesta del presidente Menem. Confirmó créditos para exportaciones extra Mercosur.

La otrora aperturista Unión industrial Argentina reclamó ayer al Gobierno el incremento de aranceles para frenar una eventual avalancha de importaciones asiáticas. "Necesitamos un shock de competitividad", alertó su presidente, el también diputado justicialista Claudio Sebastiani, dirigiendo su mirada a Carlos Menem, presente en un acto de la central fabril. Pero como ya había anticipado Roque Fernández —quien se pronunció en contra de la posibilidad de trabar el ingreso de productos—, el Presidente desalentó a los industriales. "Les pido paciencia", dijo a su turno, inundando el salón de desánimo.

Los empresarios temen que la competitividad ganada por los asiáticos a partir de la fuerte devaluación de sus monedas dañe la producción local, a raíz de un incremento de las importaciones. Para enfrentar lo que entienden que será la crónica de una muerte anunciada, ayer presentaron un amplio programa de medidas. Entre ellas se destacan la suba de aranceles, la eliminación de aportes patronales a la industria, el financiamiento de exportaciones y la flexibilización laboral. "Es necesario tener un poco de paciencia, porque deben medirse los riesgos que pueden generar medidas inconsultas", respondió Menem. En otras palabras, anticipó que los dirigentes fabriles deberán disminuir sus pretensiones.

Sin embargo, Menem era consciente de que los empresarios lo aguardaban con una batería de pedidos y no quiso defraudar del todo sus expectativas. Anunció oficialmente un programa por 500 millones de dólares para financiar las exportaciones a mercados extra Mercosur. El viceministro de Economía, Carlos Rodríguez, había anticipado esa iniciativa la semana pasada a **Página/12**. Pero el Presidente reactualizó el anuncio

Sebastiani: "Es imprescindible tomar medidas arancelarias y paraarancelarias selectivas y no esperar que se haya provocado un daño irreparable".

ante un auditorio ávido de soluciones.

La línea de créditos será conducida por el Banco de Inversión y Comercio Exterior (BICE), aunque, como se trata de una entidad de segundo piso, llegará a los empresarios a través de los bancos privados. El plazo de repago de los préstamos, dijo Menem, será de ocho años y las tasas, "muy competitivas". De acuerdo con lo que había comentado Rodríguez, rondará el 10 por ciento anual, cuando los créditos habituales lo hacen al 15 por ciento. Con este plan se intenta superar la "brasildependencia", dado que el país vecino reducirá sus importaciones y los



Claudio Sebastiani, de la UIA, reclama pero desconfía.

El presidente Carlos Menem no cree en pronósticos agoreros.

industriales necesitan colocar sus productos en otros mercados.

La otra novedad presentada por Menem fue que el Gobierno redujo en un 50 por ciento los aranceles para la importación de bienes de capital no producidos en el Mercosur. Desde ahora, el impuesto será del 6 por ciento. La UIA había solicitado esa medida para achicar los costos de reequipamiento, y así lograr mayor eficiencia para competir con los asiáticos. Pero Sebastiani quería más, porque si no se adoptan recaudos para enfrentar la crisis, "las consecuencias negativas sobre la pro-

ducción nacional" serán amplias.

"Es imprescindible tomar medidas arancelarias y paraarancelarias con carácter selectivo y no esperar que se haya provocado un daño irreparable a la industria", enfatizó el dirigente. Las fábricas textiles y de calzado son algunas de las que más sufren por las importaciones del otro extremo del mundo. Asimismo, el presidente de la UIA advirtió que "las devaluaciones competitivas, el dumping y la competencia desleal serán monedas corrientes y causa de perjuicios al sector productivo de bienes transables argentinos".

EL FENOMENO

El CEI,

Llegan con ofertas irresistibles. Compran empresas en dificultades, mejoran su rentabilidad y venden para hacer diferencias. Cuando el negocio promete, se lo quedan. Son los fondos de inversión en activos, la nueva modalidad de propiedad de grandes empresas. Qué cambia con su llegada.

OPINION

Por Julio Nudler

Alternativas después de Yabrán

Tras la sorpresa, y hasta el júbilo, que provocó el paso al costado de Alfredo Yabrán al vender lo sustancial de su emporio, surgieron serias preocupaciones por el futuro del sector aerocomercial en la Argentina. Con la operación, Juan Navarro, representante de capitales estadounidenses volcados en el fondo Exxel, y Terence Todman, operador político de estos intereses, se convierten en árbitros de la privatización de los 33 aeropuertos del país que salen a subasta. Mientras tanto, Aerolíneas Argentinas, la compañía nacional de bandera, pasa a ser operada por American Airlines. A partir de estos hechos, esos dos entes privados estadounidenses podrían acordar una asociación estratégica que privilegie a American-Aerolíneas en horarios, disponibilidad de pista y otras condiciones, lastimando las posibilidades competitivas de otras compañías.

Esta eventual consecuencia muestra, entre otras derivaciones posibles, cómo los intereses privados pueden volver inútil todo el diseño previo imaginado por los funcionarios oficiales. El entretrejo de negocios entre Exxel y Macri, tanto en el sector postal como en el aeroportuario, implica también que todo puede terminar como lo quieren los jugadores más aventajados y no los técnicos gubernamentales. Como tal, con esta operación se quita del medio un empresario que, como Yabrán, necesita para sus negocios de una estrecha relación con el poder político, y es ahora suplantado por un grupo financiero que está por encima de ese poder.

Dado que la Argentina carece de una buena legislación antimonopólica, y ni siquiera aplica estrictamente la que posee, el peligro que corre la comunidad es más grave. A cambio puede disfrutar de la estabilidad democrática. La era de los golpes militares coincidía con aquella en que la llave de los negocios estaba en el poder político. Ahora éste va limitándose a establecer reglas de juego más o menos laxas, contemplando las acciones desde afuera. Las ganancias pasan más por fuera de los despachos. Esta es al menos la tendencia.

Dentro de la lógica del proceso desatado en los

últimos años, la operación Yabrán-Exxel representa una nueva desnacionalización, aunque nadie reivindique a Alfredo Yabrán como un representante del "empresariado nacional". De cualquier forma, el destino de sus compañías no ha sido diferente del de otras empresas argentinas. Pero lo seguro es que en ningún otro caso se buscó influir tan manifiestamente desde el poder político sobre el precio al que debió liquidar sus activos. Desde la cúspide del Ejecutivo y de la Justicia se contribuyó a elevar el valor del Grupo Yabrán a través de negocios que engrosaban su flujo futuro de ingresos, mientras que Domingo Cavallo, en su último año como ministro de Economía, operó a la inversa. El precio que finalmente pagó Navarro es la resultante de esas dos fuerzas contrapuestas.

Por la particular manera de hacer negocios que se le conoce a Yabrán, más su asociación en los servicios aeroportuarios con la Fuerza Aérea, nadie duda que el Exxel Group es preferible. Pero también es legítimo preguntarse si esas son las únicas alternativas posibles. En todo caso, la opción Exxel, u otras por el estilo, es la que viene imponiéndose en casi todos los casos. Para otros, aunque Yabrán sea peor, también es cierto que es más fácil librarse de él que de intereses como los representados por Navarro-Todman. De hecho, Yabrán mordió el polvo, y aunque cambió sus activos por una montaña de dólares, ésta difícilmente le servirá para recuperar un poder como el que perdió, impunidad incluida.

Entre el asesinato de José Luis Cabezas el 25 de enero y la derrota electoral menemista del 26 de octubre, fue quedando echada la suerte de la infraestructura que controlaba Yabrán, sospechada de servir para otros tráficos. Aunque él negaba su propiedad, lo sustancial de ese conglomerado pasó en bloque a manos de un fondo de naturaleza muy diferente. Este representa lo típico del modelo vigente, de veloz circulación internacional de capitales, ingreso y salida de mercados que no oponen restricciones, caza de oportunidades y fabricación de burbujas que deberán estallar después que el hábil tiburón financiero se haya ido nadando con su dinero a otras aguas.

Venga a conocer nuestro

Day Spa

LE
PARC
GYM

MICROCENTRO San Martín 645 Tel: 311-9191 e-mail: leparc@leparc.com

La diferencia
de un servicio global.

Imprenta
PUNTHUAL
SRL

Creatividad
servicio y cumplimiento.

Impresión
Fotografía
Diseño

San Pedro 565 (1766)-La Tablada
Telefax: 01-454-2745/2919-
E-mail: punthual @ interlink.com.ar

DE LOS FONDOS DE INVERSION Y LA COMPRA DE EMPRESAS LOCALES

el Exxel y el nuevo capitalismo

Por Raúl Dellatorre

Los fondos de inversión en activos ("Equity Funds") cambiaron el panorama empresarial local en los últimos años, con su agresivo avance sobre capitales privados locales y su participación en las privatizaciones. El Exxel Group fue el último que agitó el avisero al comprar dos empresas de correo (Oca y Ocasá) y las dos concesionarias de los negocios de free shop y depósitos de carga en aeropuertos (Interbaires y Ecdadassa), todas atribuidas a Alfredo Yabrán. Antes, fue el CEI-Citicorp el que mantuvo en vilo al mundo de los negocios con sus adquisiciones en el rubro de telecomunicaciones. "Compran para mejorar la gestión, aumentar la rentabilidad y después vender para hacer diferencias", coinciden en describir la estrategia usual de estos grupos inversores los que critican y los que aplauden este nuevo modelo de acumulación capitalista. La caracterización no reniega, sin embargo, de que cuando se cruzan con negocios rentables a mediano plazo, los retienen para seguir "haciendo diferencias".

"Los que acumulaban en Argentina, lo que usualmente se denominaba la burguesía nacional, desaparecen o terminan asociándose al capital extranjero: no hay nada nuevo, en este sentido, en la operación de Exxel, es un paso más al desplazamiento de los grupos locales, siguiendo la tendencia mundial", señaló Daniel Novak, de la consultora Cedei. "Lo particular, en el caso argentino, es que con las compras de empresas locales por parte de extranjeros se están financiando las colocaciones en el exterior de los que venden. ¿Si no, dónde va la plata que cobran los que venden?", subrayó.

Matías Eickert, jefe de Investigación de la banca de inversión ING Barings, opinó que "los equity funds son evidentemente útiles como parte de la cadena de intermediación financiera, que permiten la salida de empresarios que no pueden mejorar sus compañías por falta de visión o capitales, evitando que ellos las cierren". Las características de las firmas que atraen el interés de los fondos son "tener algún activo muy bueno y problemas de falta de capital, gerenciamiento o incluso de escala;

en este último caso, es usual que compren varias empresas de un mismo sector con el fin de atacar el problema".

El ingreso en el país de este tipo de inversiones, recordó Eickert, data de comienzos de los 90, "por las necesidades de capital de las empresas para afrontar la competencia internacional y como consecuencia de los cambios en la legislación que liberaron el ingreso y salida de capitales". La "vida prefijada" de estos fondos, señaló, es usualmente de diez años -aunque renovable periódicamente-, pero no es la única característica que los diferencia de los grupos económicos locales. "Entran al negocio con la idea de salir, mientras que los grupos tradicionales son en general de propiedad familiar y con emprendimientos de larga duración", precisó.

Para Eduardo Basualdo, econo-

Recambio: "Los que acumulaban en Argentina, lo que usualmente se denominaba la burguesía nacional, desaparecen o terminan asociados al capital extranjero".

mista de Flasco, "el fenómeno más notable de estos capitales es el comportamiento de carácter financiero que tienen; muchas veces entran para ordenar, revalorizar activos y vender para hacer diferencia".

Para entender la estrategia futura del Exxel Group, el economista de Flasco sugiere prestar atención a "cómo se compone el capital, cuál es la participación de fondos locales; es evidente que la última compra que hicieron no es una inversión más, porque arma una jugada muy importante sobre el negocio del correo y los aeropuertos. O hay una parte de socios locales que van a explotar el negocio, o sectores políticos vinculados que buscan compartir esas operaciones: es muy difícil que inversores extranjeros puros puedan competir con otros asociados a grupos locales, porque el lobby interno, la capacidad de negociar espacios y prebendas del gobierno, forma parte fundamental de los negocios". Juan Navarro, titular de Exxel y ex directivo del Citicorp, no es seguramente un desconocedor de estos manejos.



Alfajores Havanna, Supermercados Norte, Oca, Ocasá, Ecdadassa, Argencard. Todas en manos de Exxel. Los "equity funds" compran para vender, o eligen sectores estratégicos de rentabilidad asegurada.

Método Champenoise

Una ocasión
para vestirse
de etiqueta.



En toda la historia del país SOIGNÉ es el primer champaña argentino que obtiene Medalla de Oro en Europa (Vino Forum 1997 - Eslovaquia). No lo encontrará en supermercados. Entregamos rápidamente donde nos indique. Brindemos juntos, Usted y Bodegas Cicchitti.

Cicchitti SA.
BODEGA ARTESANAL

Foráneos con socio local

Por R. D.

Desde que el proceso de privatizaciones aceleró el ingreso de capitales extranjeros al país, los inversores descubrieron una característica muy propia de la Argentina: sin socios locales, era prácticamente imposible moverse en el mercado local. "La estadounidense Bell quedó afuera de la concesión telefónica tratando de jugar sola, para dejar paso a empresas que vinieron ofreciendo condiciones muy inferiores pero con una firme alianza con los grupos locales", recordó Eduardo Basualdo, economista de Flasco.

"Si uno observa cómo evolucionó la propiedad de las principales 200 empresas del país en los últimos años, el dato más impresionante, junto a la desaparición de la participación del 20 por ciento del Estado, es el crecimiento de las asociaciones entre grupos locales y extranjeros", refirió Basualdo. "Los grupos extranjeros puros no demostraron tener la mejor capacidad para moverse en el mercado local", agregó.

La aparición de los fondos de inversión añade una nueva característica al fenómeno. Soros, Newbridge, CEI y Exxel son los ejemplos más notables de capitales mayoritariamente extranjeros, pero operados a través de ejecutivos con sólida experiencia en el terreno local. El CEI Citicorp compró y vendió activos, pero apostó a quedarse anclado en el mercado de telecomunicaciones, con fuertes socios locales. Exxel podría apuntar a la misma estrategia en Correos y Aeropuertos, para lo cual no le faltan interesados en asociarse entre quienes ya pisan firme en esos negocios.

Resérvelo al Tel/Fax: (061) 913139 - 910845 / 859

Bodegas y administración: Buenos Vecinos 57
Rodeo de la Cruz (5525) Mendoza. Argentina.

Postergan la firma del acuerdo con el Fondo

Un informe del FMI anticipa la posibilidad de un agravamiento de la crisis bursátil mundial. Simultáneamente, se postergó hasta febrero la firma del acuerdo de facilidades con Argentina.

El Acuerdo de Facilidades Extendidas con el Fondo Monetario Internacional no se firmará en enero, como estaba previsto. Fuentes oficiales de Economía argumentaron "razones de agenda" del Directorio del FMI para justificar la demora. Sin embargo, la postergación —ahora se asegura que la firma del programa trienal será en febrero— coincidió con el anuncio del organismo multilateral de una revisión de sus expectativas

de crecimiento para el sudeste asiático, y una advertencia de que la crisis de Corea, Tailandia y Hong Kong podría trasladarse a otros países de la región.

De acuerdo con el nuevo informe del organismo, dado a conocer este fin de semana, la economía global se expandirá sólo un 3,5 por ciento en lugar del 4,3 estimado hace tres meses. Y advirtió, asimismo, que la crisis oriental podría profundizarse en los próximos meses. El pronóstico incluye la posibilidad de que India y Pakistán puedan sumarse próximamente a la debacle.

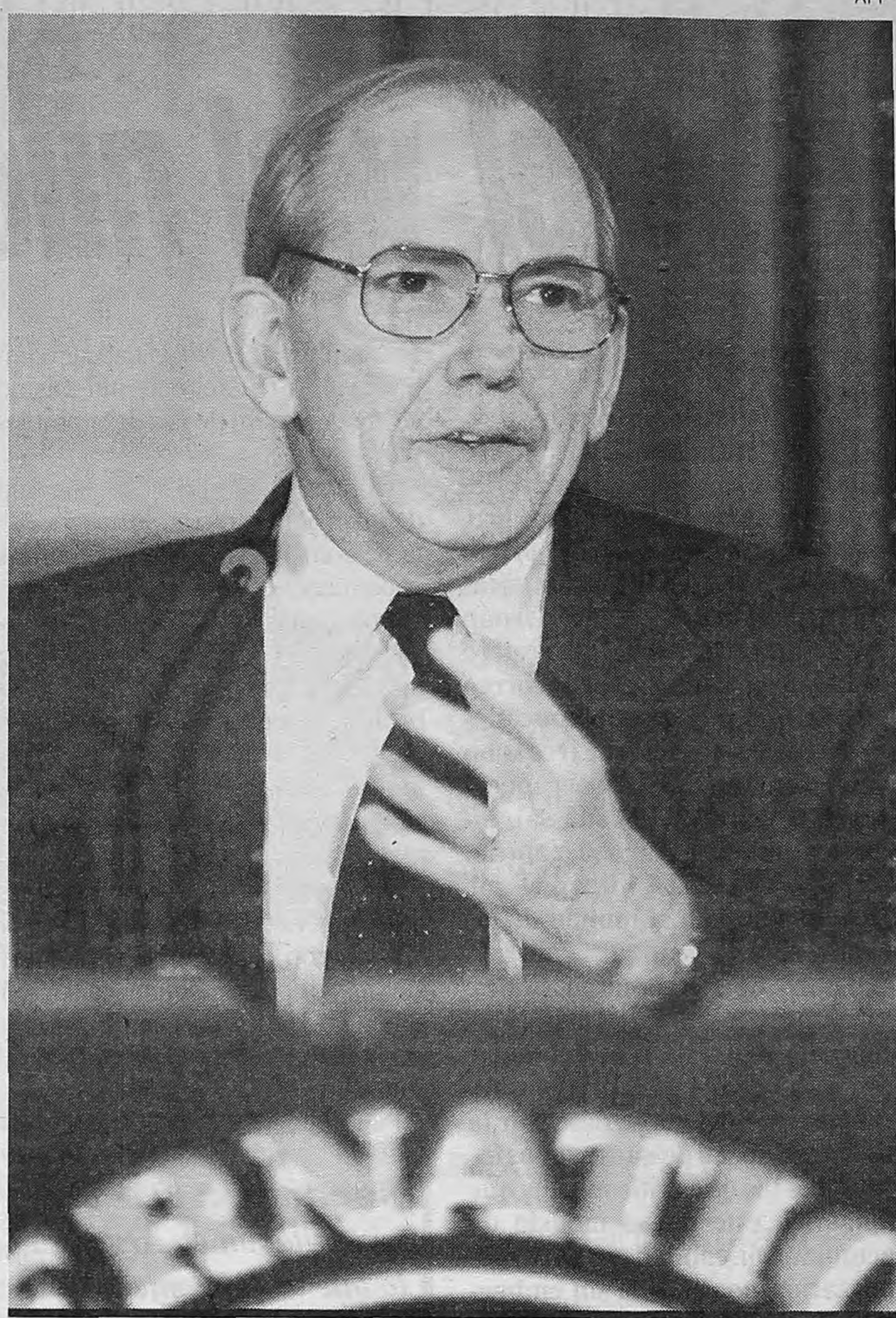
El "paper" de la entidad multilateral admitió no haber previsto las crisis recientes en Asia y ser excesivamente optimista en sus números para el año próximo. En cambio no modificó su visión de las perspectivas económicas en Estados Unidos y Europa, pero destacó que subsisten serios riesgos, como la situación de Japón, con lo que abrió la posibilidad de volver a reducir sus actuales estimaciones.

Además, el organismo, considerando el actual panorama, aconsejó a las autoridades monetarias de las principales economías occidentales que no aumenten sus tasas de interés y se preparen, en todo caso, para bajarlas en caso de que se agraven los problemas financieros en el mundo.

Entre otras predicciones, vaticinó que el año próximo Japón crecerá el 1,1 por ciento, disminuyendo fuertemente su cálculo anterior del 2,1, y que Corea del Sur lo hará en un 2,5 por ciento en lugar del 6 que creció de este año.

El informe también recorta en 2 puntos porcentuales los pronósticos de crecimiento conjunto en 1998 para Tailandia, Indonesia, Malasia y Filipinas. Estos países prometían —según el Fondo Monetario— un aumento combinado en su PBI del 3,7 por ciento, pero ahora sólo llegaría al 1,7.

Tampoco se descarta la posibilidad de agravamientos de los problemas en esta región de no superarse la desconfianza hacia las empresas y bancos de sus países. Corea acordó hace pocas semanas un plan de ajuste como contrapartida del programa de salvataje por 57 mil millones de dólares encabezado por el FMI al que también aportará —entre otros— el Banco Mundial. Japón, por su parte, tomó medidas de reducción fiscal y emitió un bono para inyectar liquidez en su maltrecho sistema bancario.



Michel Camdessus, director gerente del FMI.
Temores de agravamiento de la crisis asiática.

No se sintió

La Bolsa porteña cerró ayer con una leve alza del 0,5 por ciento en el MerVal pese a las fuertes turbulencias que vivieron las plazas asiáticas. Los negocios en el recinto local, con viento a favor desde Wall Street (subió 0,8 por ciento), pudieron recortar su pérdida inicial, pero apenas alcanzaron un monto de operaciones por 11,3 millones de pesos. Tampoco lograron seguir la performance de la bolsa de San Pablo que se empinó un 3,9 por ciento. La bolsa de Tokio cayó el 2,4 por ciento y las de Hong Kong y Seúl retrocedieron el 2,2 y el 1, respectivamente. El marcado pesimismo de los mercados respecto de la economía japonesa sumó esta baja a la del 5,2 por ciento del viernes pasado.

REFINANCIARAN LAS DEUDAS CON EL BANCO NACION

La reconciliación de los Roques

Por David Cufre

Roque Maccarone salió de su despacho en el Banco Nación, cruzó la Plaza de Mayo y fue directamente al quinto piso del Ministerio de Economía a entrevistarse con Roque Fernández. Estaba indignado por las encendidas declaraciones de Carlos Rodríguez, número dos del Palacio de Hacienda, quien lo había acusado

de poner palos en la rueda a la venta del banco en una entrevista con *Página/12*. El ministro escuchó las quejas de Maccarone, aceptó su pedido de tregua al enfrentamiento que mantienen, pero le impuso que negociara con sus técnicos las condiciones del programa de refinanciamiento de deudas al agro y a las pequeñas y medianas empresas antes de anunciarlo. Así lo hizo, y ayer se comunicó oficialmente ese programa.

La interna de los Roques se disparó la semana pasada, cuando en Economía conocieron por los diarios que el Nación se aprestaba a reconsiderar las deudas de las pymes y del sector rural. Esa fue la excusa que aprovechó Rodríguez para contar en detalle la disputa que existe con el presidente del Nación desde que se anunció el proyecto privatizador. Y también fue la vía para recomponer relaciones. Tras el encuentro con Fernández, Maccarone y la secretaria de la Pequeña y Mediana Empresa, Ana Kessler, fueron a Economía a explicar la iniciativa. Con el visto bueno del ministro, ayer la presentaron a los representantes empresarios.

El programa alcanza a 21 mil clientes del Nación, que están en mora desde el 30 de junio en la devolución de los créditos. Las deudas suman un total de 1007 millones de pesos, por préstamos de entre 5 y 200 mil pesos. "Creemos que el ciento por ciento de los deudores se sumarán a este plan, porque además de la posibilidad de ponerse al día y tener

acceso a nuevos créditos, se elimina el pago de punitivos", especificó Kessler.

La novedad entusiasmó a los dirigentes pymes, pues las "multas" por los retrasos en la devolución de los préstamos llegan a incrementar las deudas hasta en un 40 por ciento. Los morosos tendrán diez años para saldar sus cuentas con el banco, a tasas de interés del 11 por ciento anual por los préstamos en dólares y del 14 por ciento en pesos. En los primeros cinco años devolverán el 40 por ciento y el resto en el siguiente lustro.

"Es una señal altamente positiva, que demuestra que el Nación debe seguir en manos del Estado para fomentar el desarrollo productivo", afirmó el presidente del Consejo Argentino de la Industria, Rolando Pierantueno, en diálogo con este diario. Sin embargo, el dirigente objetó que el programa excluya a quienes se atrasaron en la cancelación de deudas después del 30 de junio. "Quedan afuera las pymes que están sufriendo por la crisis", subrayó.

Kessler justificó ese límite en que muchos morosos están renegociando individualmente con el banco y que, si se les permitiera sumarse a la refinanciación, dejarían de pagar ahora cuando pueden hacerlo. Para ingresar al programa hay que saldar el 3 por ciento de la deuda en efectivo. La funcionaria señaló que 14.700 empresarios deben entre 5 y 50 mil pesos y 6980 entre 50 y 200 mil. El 55 por ciento son productores agrarios y el resto de la industria, el comercio y los servicios.

Edgardo Caracotche, vicepresidente de la Confederación General de la Industria, también elogió el plan, pero pidió que no sea una medida aislada. "Si es el inicio de una política global para atender a las pymes, es muy positivo. Pero no debe quedar allí. Por ejemplo, el Banco Central debería impulsar a la banca privada para que imite al Nación", ejemplificó.

Mar del Plata 1998

EN TORRES DE MANANTIALES ESTAMOS PREPARADOS CONTRA "EL NIÑO"

CAMBIE LA CARA DE SUS VACACIONES!

Este año Mar del Plata está más linda que nunca y Torres de Manantiales preparó un super programa para que toda la familia disfrute al máximo de sus vacaciones en cualquier momento.

- Amplio departamento totalmente equipado con vista al mar
- Piscina y Solarium
- Programas Especiales
- Entretenimientos diarios
- Carpa en el Club de Mar
- Desayuno Buffet
- Cochera individual y cubierta

Consulte a su agente de viajes



Torres de
MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

Reservas Capital: Av Corrientes 1250 2º - Tel.: (01) 372-9260/9360 - Fax: (01) 372-3524
Mar del Plata: Tel./Fax: (023) 86-1999/2222 **Entere de los beneficios**



PROGRAMA 7 NOCHES
Precio por persona
\$ 490.-*
ó 6 pagos de
\$ 84.-
Programa e impuestos incluidos
(*) Base 4 personas, depto liv com 2 dorm y vista al mar.

Programa exclusivo en Cabañas y Dormis del Club de Mar

P.T.F. \$504 T.E.A. 9,73%

APM

Profesionales para la Capacitación

CURSOS RAPIDOS DE VERANO

PROGRAMAS DE INFORMATICA APLICADA PARA ADULTOS
WINDOWS-WORD-EXCEL-INTERNET
Prof.: Eduardo Houston



Asociación Profesional de Medios
San Martín 491 - 1º piso
(1004) - Buenos Aires - Argentina
Tel.: 393-0237 / 325-9459

Por Maximiliano Montenegro

EXCLUSIVO: DOCUMENTO DE LA ALIANZA

Las pymes en peligro

Los economistas de la Alianza critican duramente la política oficial hacia las pequeñas empresas. Y advierten que puede desatarse una ola de quiebras si la crisis se profundiza.

La comisión de economistas de la Alianza elaboró un trabajo que critica duramente la política oficial hacia las pequeñas y medianas empresas. El informe dice que la "ley pyme" fue "una excusa para no hacer nada", y propone diversas medidas: bonificación estatal de la tasa de interés, un fondo fiduciario para salvar el escollo de las garantías crediticias, y subsidios para exportaciones. Los técnicos de la oposición temen que una nueva recesión del mercado interno en el '98, derivada de la crisis internacional, aseste el golpe de gracia al eslabón más frágil de la cadena productiva. "El Gobierno creó la Secretaría Pyme por necesidad electoral, y hoy no es más que una estructura vacía de contenido", le dijo a *Página/12* Oscar Cuattromo, responsable del área en el equipo aliancista.

Pese a que muchas fueron barridas por la competencia importada o aplastadas por el proceso de concentración del capital, las pymes siguen teniendo un peso relevante en la economía local (ver gráfico). Los economistas de la Alianza evalúan que, ante la falta de políticas específicas, serían las principales perjudicadas de la ola recesiva que se cierne sobre la economía. "Las pymes que sobrevivieron al tequila, a costa de importantes pérdidas de capital, pueden sufrir un golpe mortal si se vuelve a derrumbar el mercado interno, ya que muchas de ellas todavía no lograron cerrar su ciclo de endeudamiento", afirma Cuattromo.

"Roque Fernández cree que la estabilidad económica en sí misma es la única política posible para el desarrollo de las pymes", sostiene el

presas para el desarrollo de mercados, productos y marketing. "Está gestionado por una agencia privada y se estima que ha desembolsado menos del 10 por ciento del total del fondo asignado".

—Programa nacional de capacitación en calidad y competitividad: "solamente se ha establecido un acto administrativo de la Secretaría de Industria, pero carece de asignación presupuestaria significativa y de decisión política para su implementación".

—Compre pyme: "se debería incorporar en el Presupuesto un porcentaje mínimo de compras estatales a ser contratado con pymes, pero no se cumple".

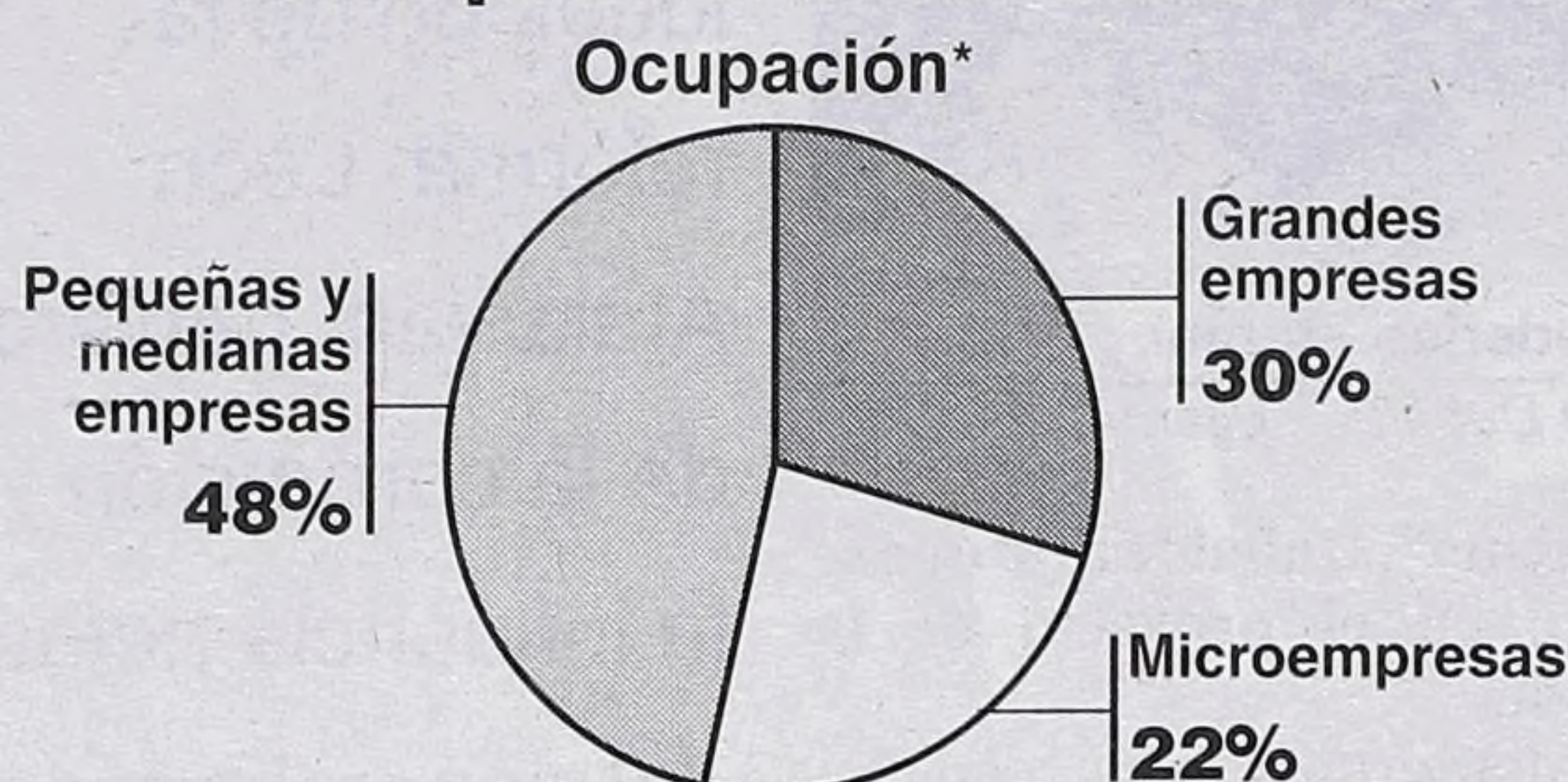
El texto sugiere "volver al esquema de bonificación estatal de las tasas de interés". La creación de un fondo fiduciario, con aportes del Tesoro, para complementar garantías

Perspectivas: Los economistas de la Alianza evalúan que, ante la falta de políticas específicas, las pymes serían las principales perjudicadas de la recesión que se viene.

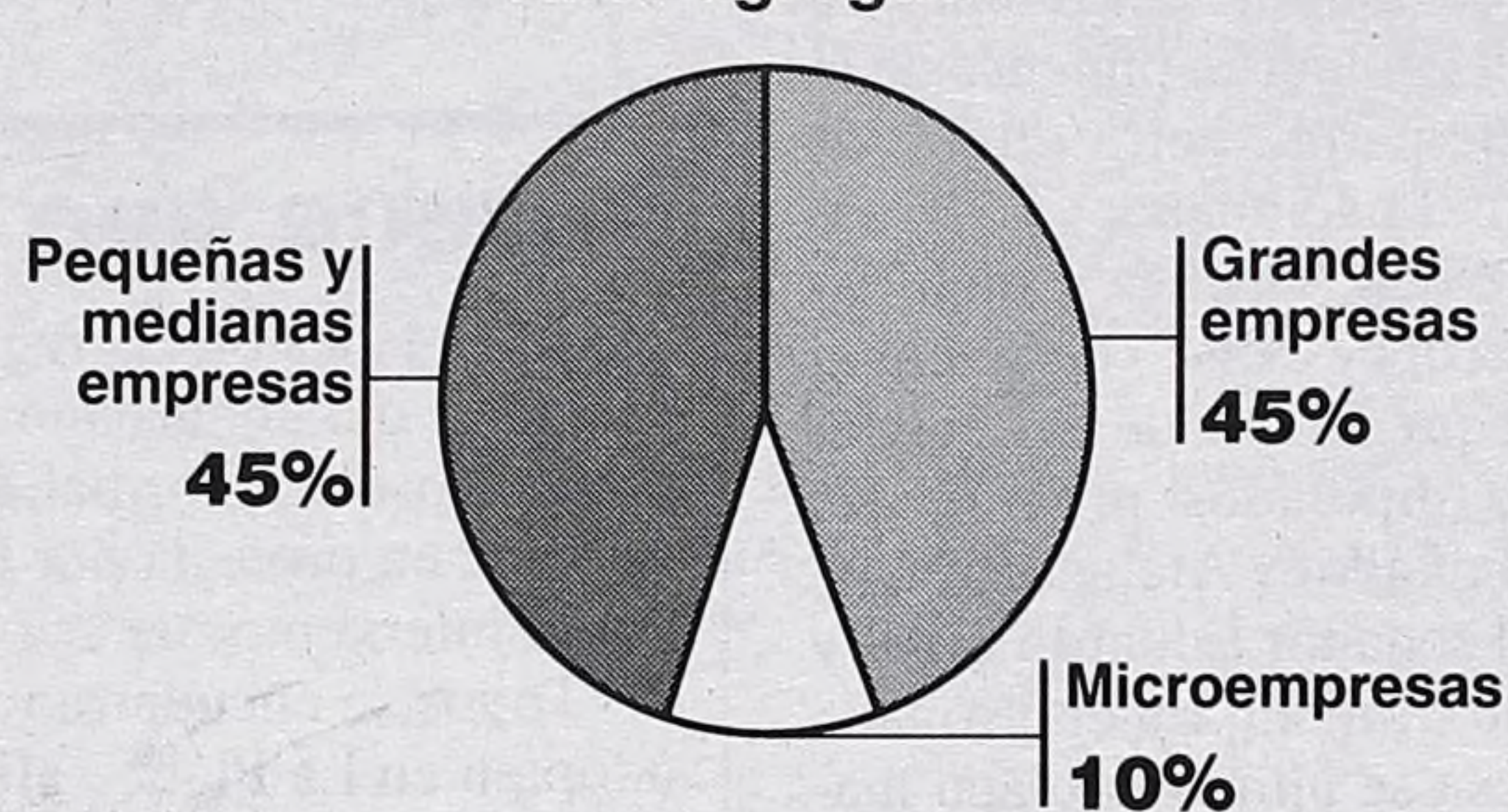
(en el '98 la ciudad de Buenos Aires estaría lanzando una prueba piloto con recursos propios). Y el lanzamiento del BICE, "que hoy no existe para los empresarios", como banco fondeador de segundo piso, con líneas específicas de crédito para medianas empresas. "Todo esto es para el cortísimo plazo", se dice. Para más adelante, sugieren discutir programas específicos de promoción de exportaciones y redefinir el sistema de reintegros impositivos.

Chiquititas pero importantes

Participación en la industria



Valor agregado*



* En porcentaje del total.

Fuente: Instituto de Desarrollo Industrial, UIA.

documento, y advierte que "al rechazar cualquier tipo de intervención pública en los mercados, desconoce el que los mismos discriminan en contra de las empresas pequeñas". El informe, al que accedió este diario, fustiga el accionar oficial en los últimos años, y en particular la denominada ley pyme. "Fue sancionada en plena campaña electoral del '95, y desde entonces fue vaciada de contenido por la conducción económica", asegura. En tanto, hace un listado de los instrumentos que se desaprovechan:

—Bonificación de tasas de interés: la norma dice que el Presupuesto establecerá el monto anual destinado a este fin, pero "no hay operativa ninguna línea en la actualidad".

—Creación de fondos de garantías para cofinanciar créditos de empresas que participen del plan de desarrollo de proveedores de grandes firmas. "Sólo existe una iniciativa del sector privado: Techint con algunas pymes proveedoras".

—Pymexporta: con financiamiento del Banco Mundial por 27 millones de dólares, está destinado a otorgar aportes no reintegrables a las em-

El Único Equipo de Aire Probadito en Medio del Desierto

les desea muy Felices Fiestas

Aire Acondicionado

ELECTRA

M a d e i n I s r a e l

CAP. FED.: GARBARINO Av. Cabildo 2025 y Suc. 788-1555 - VENTURA Av. Cabildo 2223 y Suc. 788-3960/4 - CASA CHANEL Av. Boedo 1083 y Suc. - CABILDO ABIERTO Av. Cabildo 2041 y Suc. 788-6226 - SALOU Callao 1672. 804-1454 - REMIREY Jujuy 1023. 943-6779 - FERRANDO Av. Cabildo 3920 y suc. 703-1429 - GRAN Bs. As.: CONOSUR A. Baranda 1242 Quilmes 257-0357 - RH INSTALACIONES Av. del Libertador 13029 Martínez - EXPERT LAS MALVINAS Av. Maipú 2648 Olivos 790-2000 - BUENAIRES Panamericana Shopping, Panam. Km. 50 Pilar - FEDERAL TECH Belgrano 358 S. Isidro 747-3235 - JURI REFRIGERACION Calle 9 N° 446 La Plata 021-247973 - BYLA HOGAR Comisionado Indart 2466 San Justo 651-2714 - INTERIOR: GRANDES TIENDAS SAN JUAN Muñecas 272 Tuc. Caseros 601 Salta - SIMSA SRL Bv. de los Alemanes 5818 Cdba. - MARCELO JULIAN Moreno 560 Río Cuarto Cdba. - ING. FELIPE VINACUR José F. Moreno 1609 Mdza. - EZPELETA HECTOR San Martín 5294 y suc. Rosario - AUDIO 2000 Av. Rivadavia 502 La Rioja

REPRESENTA, DISTRIBUYE Y GARANTIZA TECNO AIRE S.A. Administración: Av. Córdoba 836 4° (1054) Cap. Fed. Tel.: 325-6768 - FAX: 325-4109 Show Room: Esmeralda 718 14° B (1007) Cap. Fed. Tel.: 394-9013 - 322-4705 - E-mail: tecnoaire@filepro.com.ar - http://www.filepro.com/tecnoaire

La oposición controlará todo desde la Legislatura

Daniel Jayo

“La disolución de la Bonaerense”, como calificó el propio Duhalde a la reforma policial en su provincia, estará a partir de hoy bajo el seguimiento de una comisión bicameral cuya creación era reclamada por la Alianza como “garantía” del apoyo político que los máximos referentes de la UCR y el Frepaso le brindaron al gobernador apenas iniciada la reestructuración de la mayor fuerza policial del país, y que se prolongó ayer al finalizar la reunión que legisladores y dirigentes aliancistas mantuvieron con el mandatario. Horas antes Carlos “Chacho” Alvarez aseguró: “Duhalde empezó mal su gestión, negociando con la fuerza policial” y “ahora tiene que salir de los viejos acuerdos con la policía, los acuerdos con la mafia; los que tuvieron hombres de su gobierno. Tiene



Juan Pablo Cafiero, Leopoldo Moreau, Federico Storani.

“Ya hemos visto muchas equivocaciones de Duhalde”, dijeron.

que desandar ese camino”. En un claro gesto por distanciarse a la Alianza de toda responsabilidad ejecutiva sobre la profunda reforma policial anunciada por el gobernador, dijo: “Ya hemos presenciado muchas equivocaciones de Duhalde para enfren-

tar el tema”. Duhalde dijo que se inspiró en el proyecto de la Alianza.

La Alianza impuso sus condiciones. La creación de una comisión bicameral fue aceptada ayer por el gobernador durante una reunión en la sede del gobierno platense de la que participaron, entre otros, los diputados nacionales Federico Storani, Mary Sánchez y Juan Pablo Cafiero; Francisco Ferro como flamante presidente de la Legislatura, los diputados provinciales Daniel Salvador y Alejandro Mosquera, el senador Eduardo Sigal y Leopoldo Moreau. En el otro lado de la mesa se alineó la plana mayor de la administración duhaldista, junto a los jefes de los bloques del oficialismo legislativo.

En el encuentro de dos horas de duración también se acordó reemplazar la “comisión de notables” contemplada en el proyecto original. En su lugar se creará un Instituto de Política Criminal y Seguridad que además de monitorear la actividad policial se ocupará de elaborar políticas concretas respecto de la seguridad a mediano y largo plazo. Este instituto estaría presidido por León Arslanian y lo integrarían Antonio Cafiero, Emilio Mignone, Graciela Römer y Rubén Beraja, entre otros.

Duhalde, por su parte, logró que los aliancistas se comprometieran a apoyar la reforma desde la Legislatura, donde el oficialismo ya no es mayoría. Así, hoy se realizará una sesión extraordinaria para aprobar el decreto por el cual se interviene la fuerza policial por noventa días, dar lugar a la formación de una comisión bicameral de seguimiento que estará integrada por los jefes de los bloques y crear el

Raro: En un raro gesto político, Duhalde aseguró que “vamos al sistema que desde hace tiempo vienen reclamando tanto desde el radicalismo como desde el Frepaso”.

Instituto de Política Criminal y Seguridad.

En un raro gesto político, luego de firmar los acuerdos, el gobernador Duhalde aseguró que “vamos al sistema que desde hace tiempo vienen reclamando tanto desde el radicalismo como desde el Frepaso, antes de constituirse la Alianza”, para encarrilar las fuerzas policiales.

Juan Pablo Cafiero fue menos generoso: “Este acuerdo no significa un blanqueo del pasado y de la complicidad que existía entre las bandas policiales y las que pueden haber surgido de la política o del accionar del oficialismo”, dijo.

Al poner en funciones al primer interventor civil, Eduardo Duhalde prometió la refundación de su policía provincial. El gobernador, el interventor, Luis Lugones, y el ideólogo de la reforma, León Arslanian, hablaron de la corrupción y de la influencia nefasta del general genocida Ramón Camps.

DUHALDE DIJO

Volver

“Esto implica la disolución de la Bonaerense”, sentenció el gobernador Eduardo Duhalde al referirse a la reestructuración de la policía provincial, que —con la descentralización del organismo en dieciocho miniunidades regionales— pretende desarticular los focos de corrupción en los que están comprometidos muchos de los efectivos de la fuerza. Duhalde dio ayer el puntapié inicial del proyecto con la puesta en funciones del nuevo secretario de Seguridad bonaerense e interventor civil de la policía provincial, el abogado Luis Lugones, quien aventuró que su tarea será “difícilísima”, ya que tendrá que terminar “con el viejo esquema de seguridad basado en mecanismos de una cuasi corrupción institucional”. El flamante funcionario hasta llegó a admitir que la “ide-

Parece que reina la paz

Autoridades de las regionales de la Policía Bonaerense más importantes del conurbano aseguraron ayer que entre sus filas reina la más absoluta normalidad y descartaron posibles autoacuartelamientos en protesta por la asunción del ex diputado Luis Lugones como interventor de esa fuerza.

“Todos se encuentran subordinados a las resoluciones que se adopten en La Plata”, afirmaron también voceros de la jefatura de la Bonaerense, donde los jefes de las 18 regionales en las que actualmente se divide esa fuerza fueron notificados de su reestructuración. Destacaron también que los policías trabajaron ayer “como todos los días, según los informes de las comisarías y brigadas a cargo de las unidades regionales”.

El supuesto malestar en las filas policiales por la asunción de un civil como jefe de esa fuerza, así como la posibilidad de que se produzcan autoacuartelamientos, fue negado por los propios secretarios de las regionales de Tigre, Morón, Vicente López, San Miguel, San Martín, La Matanza, Almirante Brown y Lanús. Esos funcionarios aseguraron que el personal a sus órdenes responde con total normalidad a sus mandos. Como informó este diario el domingo, la pasividad frente a la actividad delictiva podría ser una de las reacciones evaluadas por ex jefes policiales.

LA EXPERIENCIA DE UN JEFE CIVIL EN

La mano lejos de

Civiles al frente de la Policía Bonaerense hubo varios. Desde las épocas de Hipólito Yrigoyen. Pero de estos tiempos “modernos”, cuando los de los borceguíes negros ya se habían forjado fama temeraria, sólo hay un caso capaz de resistir un cotejo —aunque sea minúsculo— con lo que acaba de decidir Eduardo Duhalde: es el caso de Juan José López Aguirre, jefe civil de la Bonaerense en 1963, cuando el radical Anselmo Marini gobernaba la provincia y Arturo Illia, la Nación. Por la diferencia del segundo apellido, pocos saben que López Aguirre era el padre del economista Ricardo López Murphy. Y aunque sobre su gestión se cuentan distintas historias, todas acuerdan en una anécdota que cobra más valor en estos días: el asombro de muchos comisarios cuando en 1966 vieron que su jefe civil salía tan pobre como había entrado al cargo y viajaba a la Capital Federal en tren.

Juan José López Aguirre llegó a esa instancia como un dirigente radical de estrecha confianza del gobernador Marini (con quien había compartido el bloque de diputados nacionales), respetado como hombre de “pocas pulgas”, imagen a la

que ayudaban su físico enorme y su temperamento fuerte.

Por aquella primera mitad de los 60, la jefatura policial era tienda de reposo de coroneles militares que cerraban así sus carreras. Había corruptelas, relaciones con la hampa y ajustes de cuentas, como ahora, pero la idea de colocar a un civil al frente estaba más ligada con los vaivenes políticos. Época de golpes militares constantes, cada resurgimiento ciudadano alimentó esperanzas de hacer una policía más democrática, capaz de cumplir su función de acuerdo con los dictados judiciales y en respeto a la Constitución. La proscripción del peronismo, y su correlato de resistencia popular, era una “tentación” constante para que los uniformados se salieran de los cauces legales.

Según recuerda su familia, López Aguirre tuvo obstáculos, intentos de indisciplina “aislados”, pero neutralizados. Fue sistemáticamente “tentado” para hacer la vista gorda a la participación policial en el circuito de juego clandestino. “La policía te mide siempre, para ver dónde aflojás. El tema es no aflojar en ninguna”, contaría en mesas de café, años después, el hombre que ordenó abrir un libro de contabilidad para los gastos reservados. Un he-

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

Aeroparque Jorge Newbery

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.36
AU2808	BAHIA BLANCA	10.15
AU2806	BAHIA BLANCA	15.15
AU2802	BAHIA BLANCA	19.12
AR1624	BARILOCHE	10.51
AR1634	BARILOCHE	12.06
AR1654	BARILOCHE	13.09
AU2952	CATAMARCA	07.06
AU2948	CATAMARCA	17.30
AU2886	CHAPELCO	10.33
AR1648	C. RIVADAVIA	06.15
AR1668	C. RIVADAVIA	18.45
AR1676	C. RIVADAVIA	23.30
AU2400	CORDOBA	06.00
AR1500	CORDOBA	07.03
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2412	CORDOBA	11.03
AU2404	CORDOBA	12.03
AU2414	CORDOBA	16.03
AR1570	CORDOBA	17.00
AU2406	CORDOBA	18.00
AR1580	CORDOBA	19.03
AU2416	CORDOBA	20.03
AU2408	CORDOBA	21.15
AU2560	CORRIENTES	07.12
AU2564	CORRIENTES	13.48
AU2886	FORMOSA	10.33
AU2582	FORMOSA	10.39
AR1714	IGUAZU	10.45
AR1744	IGUAZU	12.40
AR1480	IGUAZU	13.54
AU2932	JUJUY	06.12
AU2934	JUJUY	19.18
AR1518	LA RIOJA	06.09
AR1548	LA RIOJA	11.12
AR1538	LA RIOJA	18.57
AU2824	M. DEL PLATA	07.24
AR2820	M. DEL PLATA	09.30
AU2826	M. DEL PLATA	12.30
AU2828	M. DEL PLATA	10.36
AU2830	M. DEL PLATA	15.00
AR1640	M. DEL PLATA	16.20
AU2836	M. DEL PLATA	17.27
AU2840	M. DEL PLATA	19.15
AR1522	MENDOZA	06.03
AR2420	MENDOZA	07.36
AR2422	MENDOZA	13.09
AR1532	MENDOZA	15.30
AU2428	MENDOZA	18.03
AR1542	MENDOZA	19.21
AR1204	MONTEVIDEO	07.00
AR1214	MONTEVIDEO	09.20
AR1234	MONTEVIDEO	11.50
AR1244	MONTEVIDEO	14.40
AR1264	MONTEVIDEO	16.40
AR1254	MONTEVIDEO	17.20
AR1274	MONTEVIDEO	20.00
AU2860	NEUQUEN	07.09
AU2864	NEUQUEN	13.00
AU2866	NEUQUEN	16.18
AU2868	NEUQUEN	18.45
AU2550	POSADAS	07.18
AU2558	POSADAS	18.36
AU2540	RESISTENCIA	06.42
AU2542	RESISTENCIA	10.00
AU2546	RESISTENCIA	19.06
AR1480	R. DE JANEIRO	13.54
AR1648	R. GALLEGOS	06.15
AR1688	R. GALLEGOS	20.45
AR1626	RIO GRANDE	15.45
AR1700	ROSARIO	06.51
AU2302	ROSARIO	08.24
AU2306	ROSARIO	13.42
AU2308	ROSARIO	16.27
AU2312	ROSARIO	17.39
AU2314	ROSARIO	20.09
AR1506	SALTA	06.33
AR1556	SALTA	12.33
AR1576	SALTA	18.18
AU2922	SAN JUAN	06.30
AU2914	SAN JUAN	11.39
AU2912	SAN LUIS	17.21
AU2922	SAN LUIS	06.30
AU2914	SAN RAFAEL	11.39
AU2874	SANTA ROSA	15.36
AU2370	SANTA FE	06.54
AU2372	SANTA FE	09.12
AU2374	SANTA FE	12.18
AU2378	SANTA FE	18.54
AU2952	S. DEL ESTERO	07.06
AU2948	S. DEL ESTERO	17.30
AR1636	TRELEW	07.15
AR1628	TRELEW	13.03
AR1504	TUCUMAN	06.18
AR1514	TUCUMAN	07.30
AR1544	TUCUMAN	11.09
AR1564	TUCUMAN	16.00
AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1646	USHUAIA	12.10
AR1626	USHUAIA	15.45
AU2804	VIEDMA	15.03

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.26
AU2809	BAHIA BLANCA	13.05
AU2807	BAHIA BLANCA	18.05
AU2803	BAHIA BLANCA	22.02
AR1625	BARILOCHE	15.43
AR1635	BARILOCHE	16.50
AR1655	BARILOCHE	18.01
AU2952	CATAMARCA	11.56
AU2948	CATAMARCA	21.50
AU2886	CHAPELCO	16.23
AR1677	C. RIVADAVIA	05.30
AR1649	C. RIVADAVIA	14.56
AR1669	C. RIVADAVIA	23.45
AU2409	CORDOBA	08.00
AU2401	CORDOBA	09.00
AR1501	CORDOBA	09.58
AU2411	CORDOBA	11.00
AU2413	CORDOBA	14.00
AU2405	CORDOBA	15.00
AU2415	CORDOBA	19.00
AR1571	CORDOBA	19.55
AU2407	CORDOBA	21.00
AR1581	CORDOBA	21.58
AU2417	CORDOBA	23.00
AU2561	CORRIENTES	10.27
AU2565	CORRIENTES	17.03
AU2886	FORMOSA	10.39
AU2583	FORMOSA	14.05
AR1715	IGUAZU	14.50
AR1745	IGUAZU	16.45
AR1481	IGUAZU	15.51
AU2933	JUJUY	10.37
AU2935	JUJUY	23.45
AR1519	LA RIOJA	06.57
AR1549	LA RIOJA	14.57
AR1539	LA RIOJA	22.42
AU2825	M. DEL PLATA	09.35
AR2821	M. DEL PLATA	11.40
AU2829	M. DEL PLATA	12.46
AR2827	M. DEL PLATA	14.40
AU2831	M. DEL PLATA	17.10
AR1641	M. DEL PLATA	18.30
AU2837	M. DEL PLATA	19.37
AU2841	M. DEL PLATA	21.25
AR1523	MENDOZA	09.53
AU2421	MENDOZA	11.26
AU2423	MENDOZA	16.59
AR1533	MENDOZA	15.40
AU2429	MENDOZA	21.40
AR1543	MENDOZA	22.41
AR1205	MONTEVIDEO	08.40
AR1215	MONTEVIDEO	11.00
AR1285	MONTEVIDEO	12.40
AR1235	MONTEVIDEO	13.40
AR1245	MONTEVIDEO	16.30
AR1255	MONTEVIDEO	17.10
AR1275	MONTEVIDEO	21.40
AU2861	NEUQUEN	11.04
AU2865	NEUQUEN	16.55
AU2867	NEUQUEN	20.13
AU2869	NEUQUEN	22.40
AU2551	POSADAS	10.38
AU2559	POSADAS	16.29
AU2541	RESISTENCIA	09.52
AU2543	RESISTENCIA	13.10
AU2547	RESISTENCIA	22.16
AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1689	R. GALLEGOS	06.00
AR1649	R. GALLEGOS	14.56
AR1626	RIO GRANDE	00.11
AR1701	ROSARIO	08.56
AU2303	ROSARIO	11.04
AU2307	ROSARIO	16.22
AU2309	ROSARIO	19.07
AU2313	ROSARIO	20.19
AU2315	ROSARIO	22.14
AR1507	SALTA	11.13
AR1557	SALTA	17.13
AR1577	SALTA	22.58
AU2922	SAN JUAN	10.55
AU2914	SAN JUAN	16.29
AU2913	SAN JUAN	21.46
AU2922	SAN LUIS	10.55
AU2914	SAN RAFAEL	16.29
AU2875	SANTA ROSA	18.16
AU2371	SANTA FE	09.09
AU2373	SANTA FE	12.07
AU2375	SANTA FE	15.13
AU2379	SANTA FE	21.10
AU2952	S. DEL ESTERO	11.56
AU2848	S. DEL ESTERO	21.50
AU1637	TRELEW	11.30
AR1629	TRELEW	17.18
AR1647	TRELEW	20.41
AR1505	TUCUMAN	10.20
AR1515	TUCUMAN	11.30
AR1545	TUCUMAN	15.09
AR1565	TUCUMAN	20.00
AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1647	USHUAIA	20.41
AR1626	USHUAIA	00.11
AU2805	VIEDMA	18.08

Business Class

de Cabotaje.

AEROLINEAS ARGENTINAS

AUSTRAL

Una clase especial.

340-7800

QUE SU PROYECTO "IMPLICA LA DISOLUCION DE LA BONAERENSE"

a empezar, que no termina el juego

Daniel Jayo

ología" imperante en la fuerza era la de Ramón Camps, el ex general que dirigió torturas, secuestros y asesinatos desde su jefatura, durante la última dictadura militar. "No tengo dudas", dijo al respecto.

"Desgraciadamente, la estructura policial fue incapaz de resolver temas que preocupan mucho a la gente. Era necesario, imprescindible, cambiar por una nueva policía. Esto implica la disolución de la Bonaerense", dijo Duhalde, quien calificó la reestructuración de la fuerza como "un hecho de trascendencia histórica, porque el pueblo de toda la provincia espera una tarea profunda de quienes gobernamos, a efectos de ir restaurando la seguridad pública de Buenos Aires".

La designación de un civil al frente de la Bonaerense y la desarticulación de ésta en unidades regionales (entre otras medidas) fueron anunciadas el viernes último, como consecuencia de la renuncia del ex secretario de Seguridad, Carlos Brown, y del ex jefe de la fuerza, Adolfo Vitelli. Durante el acto de asunción de Lugones —ayer a las nueve de la mañana, en el Salón Francés de la Casa de Gobierno bonaerense—, los dos renunciados recibieron el agradecimiento del gobernador: "Trabajaron honesta y tenazmente durante meses que fueron muy duros", dijo Duhalde.

Tras ser puesto en funciones, Lugones fue el encargado de dar detalles sobre los lineamientos de la reestructuración, que —según explicó— implica la creación de dieciocho nuevos cuerpos policiales, con una jurisdicción territorial coincidente con los departamentos judiciales de la provincia.

Bajo la órbita de Lugones —cuya intervención se extenderá por un plazo de noventa días— habrá cinco subintervenciones: Seguridad,



El gobernador Eduardo Duhalde y el autor del proyecto de reforma policial, León Arslanian.

El oficialismo ya habla de la refundación de la Bonaerense. La oposición observa con cautela.

Traslado de Detenidos, Investigaciones, Administración y Asuntos Internos y Sumarios. Y como otra demostración de que la reforma no se apoyará en la estructura interna de la fuerza, en esos cargos fueron designados tres jueces, un comisario retirado y un prefecto.

Lugones explicó que, de ahora en más, las comisarías "estarán dedicadas exclusivamente a la prevención y la seguridad. No se van a dedicar a otras tareas; no más investigaciones, ninguna tarea de custodia ni de traslados de detenidos". Precisamente, como parte de la reestructuración, la Bonaerense dejará de intervenir en la instrucción de los sumarios de causas judiciales. La reestructuración prevé también, para marzo próximo, la creación de un ministerio de seguridad, del cual dependerá finalmente la policía.

"No va a ser fácil, va a ser difícil",

Corrupción: Luis Lugones definió su tarea como "difícilísima", destinada a terminar "con el viejo esquema basado en una cuasi corrupción institucional".

lísimo", admitió Lugones al referirse a su futuro trabajo, pero agregó que "tenemos que tomar el desafío porque la seguridad es un problema del Estado y el Estado tiene que encontrar los mecanismos propios para resolver institucionalmente estas cuestiones". El interventor de la Bonaerense también señaló que su tarea apuntará a "garantizar un criterio distinto sobre la policía, que debe ser una fuerza de paz, una fuerza civil que tiene como misión fundamental recuperar para la sociedad el criterio de que la seguridad es un problema de todos".

También el penalista y ex minis-

tro de Justicia León Arslanian —ideólogo de la reestructuración— salió ayer a explicar detalles del proyecto: al referirse a la creación de un ombudsman de la seguridad en cada uno de los dieciocho distritos judiciales de la provincia, consideró que actualmente la policía es "una megaestructura que casi no tiene gobierno" con "muy poca o nula"

presencia civil en el monitoreo del funcionamiento de su cúpula.

Arslanian explicó que "todo el diseño del plan supone operar sobre los tres grandes segmentos que tiene el problema del delito: policía, Justicia y ejecución penal o penitenciaria". En ese sentido dijo que en marzo próximo, cuando comience a regir el nuevo Código de Pro-

cedimientos de la Provincia, los fiscales se encargarán de la investigación preparatoria para los juicios, tarea en la que serán ayudados por una nueva fuerza civil, la "Policía Judicial". Así, según dijo, "a la Policía se le restituye el rol que nunca debió haber perdido: el de seguridad del ciudadano y de prevención del delito".

Fogelman y Vicat siguen

El comisario Víctor Fogelman —que no tiene objeciones del juez José Luis Macchi y que fue consecuente con cada iniciativa de Duhalde en el caso Cabezas— seguirá al frente de la instrucción del crimen del fotógrafo de *Noticias*. Así lo ratificó ayer el interventor de la Policía Bonaerense, Luis Lugones, quien también confirmó en su puesto al encargado de la denominada "Área Especial", Luis Vicat. Este comisario encabeza el equipo que investiga la participación policial en el atentado a la AMIA y fue quien diligenció allanamientos ordenados por Hugo Van Schilt y Silvia González, los jueces de Lomas de Zamora que tramitan causas ligadas con la corrupción en las filas de la Bonaerense. Por ejemplo, la venta de sumarios truchos por accidentes de tránsito, en connivencia con estudios de abogacía que luego reclamaban resarcimiento económico a las compañías de seguros. Otro caso significativo en el que intervino Vicat es el que husmea el patrimonio del ex jefe policial Pedro Anastasio Klodczyk para establecer si se enriqueció ilícitamente y si utilizó su fábrica de bulones para blanquear dinero ilegal.

LOS AÑOS 60

la lata

cho inédito hasta entonces, e irrepetible después. Se fue respetado, hasta el punto de que su funeral tuvo honores de jefatura. Era 1979, otro tiempo, y una policía ya moldeada por el Primer Cuerpo de Ejército de la dictadura más feroz del siglo en la Argentina. "Nuestro padre significó la reivindicación del rol político de ese puesto y cumplió con el precepto de Alem: irse con la frente alta y los bolsillos vacíos", evocaron los hermanos Ricardo y Juan José López Murphy.

En su gestión, se concretó la equiparación salarial con la Policía Federal. La estadística de combate al delito fue de las más altas y valorizó las bandas musicales y el liceo como vínculos con la sociedad. "La reinserción social de una policía que ya era difícil", recordará su familia.

En cambio, el libro *La Bonaerense*, de Ricardo Ragendorfer y Carlos Dutil, sostiene que la premisa de "humanizar la fuerza" fracasó de cabo a rabo y que López Aguirre no encauzó la indisciplina. Como sea, la pretensión de que un político sujeta las riendas policiales terminó abruptamente en junio del '66, cuando el golpe de Onganía. Fue la mañana que López Aguirre volvió en tren a la Capital.

PROGRAMA DE REFORMAS E INVERSIONES SECTOR EDUCACION

LA UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL LLAMA A:

LICITACION PUBLICA NACIONAL 09/97

Resolución CPE Nº 1486 - UEP - 97

- OBJETO: Construcción edificio escuela de EGB Nº 9 - General Conesa
- PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.231.214,99
- PLAZO DE EJECUCION: 365 días.
- SISTEMA DE CONTRATACION: Ajuste Alzado.
- LUGAR Y FECHA DE APERTURA: La apertura tendrá lugar en el Salón Gris de la Casa de Gobierno, sita en Laprida 212 de la ciudad de Viedma, el día 22 de enero de 1998 a las 10.00 horas.

- 1.- La ejecución de la obra mencionada se financiará con parte del préstamo 845/OC-Ar que la Nación Argentina ha solicitado al B.I.D. para el Programa. Para ello liberará fondos a la cuenta especial de la Provincia de Río Negro, la que efectuará pagos de acuerdo con los plazos y condiciones del presente llamado.
- 2.- Por lo antedicho la U.E.P. de la Provincia de Río Negro invita a los licitantes con nacionalidad en países miembros del Banco a presentar ofertas para la construcción de la obra mencionada.
- 3.- Los licitantes con nacionalidad en países miembros del Banco obtendrán información y podrán adquirir el juego completo del Pliego en: Laprida 240, 2º Piso, Oficina 6 de la ciudad de Viedma, en horario de 9 a 13 horas, abonando por ello la suma de Pesos Trescientos (\$ 300.-)
- 4.- Todas las ofertas se acompañarán con una garantía del 1 por ciento del valor total del Presupuesto Oficial.

REPUBLICA ARGENTINA
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO



MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION
DE LA NACION



CONSEJO PROVINCIAL DE EDUCACION
DE RIO NEGRO

PROVINCIA DE RIO NEGRO

OPINION

Por Docentes Ayunantes
(Duodécimo grupo)

Carta a María Elena

Querida María Elena:

Con todo respeto, los que te escribimos ayunando hoy en la Carpa Blanca somos un puñado de educadores que, como tantos otros miles a lo largo de la geografía del país, alguna vez en el patio de la escuela, al escuchar "Campana de Palo", nos reconocíamos a nosotros mismos... "Soy la maestra argentina, la que está sola y espera..."

Estupor. Indignación. Pero sobre todo, una inmensa desilusión. Ese es el sentimiento de los que nunca se nos ocurrió pensar que aquellos versos en los que hablando desde la piel del maestro decías "Vivo zurciendo penurias y consolando miserias" fueran una "apelación a la sensiblería popular".

¿Qué pasó María Elena...? ¿Hasta aquí llegó tu amor...?

Nosotros no nos confundimos. Todos los que pasamos por esta Carpa venimos desde la misma entraña dolida de la Escuela Pública. Esa maestra argentina "que está sola y espera", gracias a ella, transformó su espera en acción y esperanza. Ya no está tan sola. El inmenso apoyo generado en torno de la Carpa Blanca es la expresión de un consenso antes nunca visto en defensa de la Escuela Pública.

Sin embargo, aquí tampoco queremos confundirnos. Ese multitudinario movimiento de apoyo, espontáneo y generoso, que se nutrió de cientos de miles de manos anónimas y de otras que no lo son —Ernesto Sabato, Mario Benedetti, Martha Pelloni, Eduardo Galeano, las Madres y las Abuelas de Plaza de Mayo y tantísimos otros (¿"caretas progresistas for export"?), de quienes sería absurdo suponer que venían ávidos de notoriedad—, es la demostración de que, a contrapelo del escepticismo que te hacer ver "frivolidad y cholulismo" en esta adhesión, lo que muestra, en realidad, son las reservas morales de un pueblo que no se resigna a ver hipotecado su futuro.

Con todo, nunca caímos, tal como personalmente te consta, en la "compulsión setentista", que gratuitamente nos atribuí, de calificar de "antisociales", "dinosaurios", etcétera a los que no estuvieron.

Para terminar, querida María Elena, lo que aquí sucede no es literatura ni ficción. Es la realidad: ni la Carpa es un escenario ni los que circunstancialmente la habitamos, actores deseosos del protagonismo que nos lleve al final con aplausos. Es que, sencillamente, no existe el telón que termine la función. Sigue en pie un reclamo desoído por quienes tendrían que ser los que estén dando explicaciones en este "Reino del revés".

Los maestros argentinos, que nos sentimos reflejados en tu "Campana de palo", seguiremos cantando, a pesar de las penurias, "Manuelita". Por aquello de que lo que vale deja de ser propiedad de sus autores, para empezar a ser patrimonio del pueblo. Como la Carpa Blanca.

MARIA ELENA WALSH PIDIO QUE SE LEVANTARA

Vamos a ver cómo es

Por Nora Veiras

“Dolor” y “desilusión” fueron los sentimientos que afloraron en la carpa blanca al leer la crítica de la escritora María Elena Walsh a la continuidad de la protesta docente. “La asistencia a la carpa huele a compulsión setentista”, “su permanencia es tan autoritaria como inofensiva”, “si la mentira circula impune por otros ámbitos, es indigerible la imposición central de esta protesta: el ayuno”, reflexionó desde las páginas de *La Nación* (ver aparte) la autora de *Manuelita*.

La virulencia de la opinión, lanzada desde el lugar de “amigo leal”, generó rechazo entre quienes admiran a Walsh pero, sobre todo, respetan a esos maestros instalados desde hace más de ocho meses frente al Congreso.

Quino, uno de los pocos que pueden gozar del lugar del talento incuestionable, dijo a *Página/12* que “con todo respeto y cariño, me parece equivocadísimo lo que dice María Elena: lo intolerable no es la permanencia de los pobres maestros sino la actitud del Gobierno que no les da respuesta”. De inmediato, reforzó la contundencia de su lógica apelando a uno de sus personajes: “Esto me hace acordar a Susanita cuando dice: ‘Para qué ayudar a los pobres si bastaría con esconderlos’. Es lamentable”.

Habitualmente reacio a expresarse más allá de sus chistes, Quino se acercó a la carpa blanca acompañando por los humoristas más prestigiosos. Si bien admite que antes de ir habló con Rep para analizar el riesgo de alimentar un cholulismo vacío de

Las críticas fueron muchas, entre ellas la de Quino, que la comparó con Susanita. Todos le reprochan individualismo e ignorar que la protesta sindical para ser exitosa debe adecuarse a la lógica mediática.

contenido, llegó a la conclusión de que “era insoslayable ir, acompañarlos” y advirtió que “es muy cómodo criticar sin ir. Me parece que si ella tenía algo que decirles a los maestros tendría que haber ido, si no quería a la carpa, por lo menos al sindicato”.

El abogado laboralista, asesor del Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA), Héctor Recalde consideró que “criticar desde el lugar del que le molesta la manifestación popular en la calle, es darle pasto a las fieras. Creo que María Elena Walsh se equivocó: la lucha de los maestros es muy digna, no son actores, son protagonistas de una lucha social que los trasciende, la lucha por la enseñanza”. Recalde coincidió con la escritora en que la continuidad de la carpa blanca “es un riesgo porque la medida puede agonzar, pero por eso mismo hay que ayudarlos con creatividad: lamento no tener imaginación para proponerles algo, por ejemplo, que no les enseñen a los hijos de los legisladores. Me parece que hay que sancionar socialmente, pero no a los maestros”.

Desde la tribuna del matutino conservador, Walsh consideró “inofensiva” la continuidad de la carpa porque es “un intento de escandalizar a quienes no se escandalizan ante nin-

guna injusticia. En todo caso, atenderán a métodos más modernos que una demagógica feria callejera”. Recalde remarcó que “lo que ella desconoce es la lucha social en esta época, muy difícil por el terror que ocasiona la desocupación y por todo un aparato burocrático, normativo y administrativo montado en contra de los trabajadores. En este marco, los maestros están dando un ejemplo que es recuperar la credibilidad de la gente en los dirigentes sindicales”.

Luego de marcar el respeto por la postura de Walsh, el sociólogo laboral Julio Godio, asesor de la Alianza, señaló que “ejerce una crítica abstracta porque lo deseable sería que los maestros ya hubiesen logrado por las vías normales de la negociación colectiva y la participación la satisfacción de sus demandas laborales y que se realice un balance democrático de la reforma educativa”. Godio dijo que “es previsible que, junto a las huelgas clásicas, se comiencen a generalizar diversas formas de protesta social que expresarán a los excluidos y marginados: carpas, huelgas de hambre, cortes de ruta, se corresponden con formas de resistencia de grupos de trabajadores que son tratados como ciudadanos de segunda clase. Lamentablemente, en un país que se construye gracias a la escuela sarmientina, hoy los maestros son incluidos en esta categoría. La carpa docente simboliza así, en el plano educativo, el siniestro proceso de construcción de una sociedad dividida”.

Serrat, Ana Belén, León Gieco, Víctor Heredia, entre muchos otros que le regalaron un homenaje a Walsh grabando un compact con sus canciones, fueron también “solidarios” con la carpa. Walsh no creyó que a ella le “tomaran el pelo”.

LOS PRINCIPALES

"No puede

Estos son los párrafos más destacados del artículo “La carpa también debe tomarse vacaciones”, publicado en *La Nación* del día 21 de diciembre de 1997, firmado por María Elena Walsh.

Queridos maestros: con todo respeto les digo que no puede haber función interminable, que abusar del tiempo irrita al público, que es gesto de dignidad cerrar el telón tras los aplausos y antes de la decadencia.

◆ La asistencia a la carpa huele a compulsión setentista: los ausentes parecemos antisociales, voceros del Gobierno, dinosaurios o Plateros sin poeta.

◆ Como me honra sentirme amiga de ustedes y creo haberlos acompañado durante toda la vida, les confieso que esta larga protesta multimediática se ha convertido en moda y en un paradjico fac-

En agendas, toda la magia de Mickey y sus amigos.
Para pasar el año con la mejor compañía!Agendas
para niñosDiarios íntimos, índices,
stickers y anotadoresAgendas para
adolescentes y adultosEn las mejores librerías
y supermercados del país

CITANOVA



LA CARPA DE LOS DOCENTES

el reino del revés



María Elena Walsh, alegró a miles de chicos pero el domingo la emprendió contra los reclamos docentes.

"Si la mentira circula impune por otros ámbitos, es indigerible la impostura central de esta protesta: el ayuno".

OPINION

Por La Mancha *

Preguntas en el tintero

Ante la carta abierta enviada por María Elena Walsh a los docentes de la Carpa Blanca, objetando la "grosera fealdad" de la carpa, entre otros duros conceptos, los integrantes de la revista *La Mancha - Papeles de literatura infantil y juvenil* deseamos dejar sentado que:

1- Acompañamos a los maestros ayunantes en la justicia de todos sus reclamos y refrendamos nuestra solidaridad para con ellos frente a la nota publicada por la escritora María Elena Walsh en *La Nación*;

2.- Ante el texto de la carta abierta de María Elena Walsh nos formulamos estas preguntas, más otras que seguramente quedarán en el tintero:

- ◆ ¿Los amigos leales "irrupen desde el disenso" con su verdad orientadora en *La Nación* del domingo? ¿No existe otra forma de diálogo?
- ◆ ¿Hay derecho a definir el proceso de lucha

por la educación pública como "una parodia de los protagonistas de la farándula"?

◆ ¿Los amigos definen este ayuno como "una impostura indigerible"?

◆ ¿Los amigos lo llaman "una parodia gandhiana y encima ajena a nuestra realidad"?

◆ ¿Para quiénes es un secreto a voces que "la permanencia de la carpa es tan intolerable como inofensiva"?

Solamente queremos plantear nuestro discurso, y repetimos lo que dijéramos en el editorial del número 4 de nuestra revista: "Estos reclamos tal vez no lleguen a molestar las orejas de los perversos, pero dejarán abierto el camino de la dignidad".

* Graciela Cabal - Laura Devetach - Silvia Schujer - Graciela Montes - Graciela Pérez Aguilar - Gustavo Roldán - Ema Wolf (Comité de Dirección de La Mancha)

OPINION

Por Graciela Montes *

Todos jugamos el juego

Querida María Elena, con el mayor respeto pero con una desilusión nueva:

Me siento autorizada a escribir esto (vos imponés el género, ya que aclaraste que lo tuyo son las cartas), por ese viejo respeto, por este tropezón penoso, y por el hecho de que, sin ser "careta" ni haber hecho discursos ni contar con agentes y promotores, he adherido y adhiero —y te digo más: adhiero *con fervor*— al significado social del gesto que dibuja esa carpa —antes blanca, menos blanca ahora, seguro que insolente— en nuestras previsibles vidas posmodernas. Ya ves que admito que tiene algo de extemporáneo y de poco común el gesto. "Las rebeldías, como las cartas de amor, siempre son un poco ridículas" (la cita es de Boris Spivacow, a quien, como ya está muerto, podemos tildar con naturalidad de setentista). También tiene algo de voluntarista (el mismo voluntarismo que sostiene la educación pública en situaciones tan patéticas, tan precarias y tan grotescamente épicas, María Elena, tendrías que ir a ver, que ni en el fondo de un esperpento).

De manera que ya te voy diciendo lo que pienso: que me parece que te equivocaste. La cuestión aquí no es el ayuno, en si es total y a muerte y por turnos y con caldo y jugos. La cuestión está en el espacio. Y en el espacio que busca hacerse visible como puede (también con el espectáculo, si viene a tiro). Es eso, justamente —la ocupación visible del espacio— lo que más molesta. Y si molesta, tal vez no sea tan inofensivo.

Te preocupa que se ocupe el espacio público de la plaza y se afee Buenos Aires. Es mi ciudad también, la quiero entrañablemente, pero me temo que más entrañablemente quiero el espacio, público también, que le instalaron encima. ¿Si es fea la carpa? Puede ser, tal vez no sea linda. Pero más fea es la cadenita de obsecuencias que baja, eslabón por eslabón, educadamente, hasta el caracú de nuestras vidas, ¿no corresponderá decir algo al respecto? Más fea es la expulsión del planeta a que están condenados millones de argentinos. Algo habría que hacer. Vos decís que eso no, instalar una carpa frente al Congreso no. Permitime disentir. No concuerdo: me pareció especialmente "imaginativo" de parte de los maestros haber corporizado la metáfora del espacio social que pierden sus alumnos —y ellos mismos— día a día con una ocupación simbólica del espacio. Pero tal vez tengas razón y haya otros caminos, más eficaces, mejores. Habría que decir cuáles.

De la "buena voluntad general" de la población, en cambio, desconfío. Defiendo a capa y espada la convivencia democrática pero eso no implica que crea que la sociedad sea homogénea ni inocentes todos los ciudadanos. Tampoco creo que el corte se dé entre la ciudadanía —los "vecinos de la ciudad", como decían nuestros viejos documentos porteños—, deseosos de vivir en paz y de no pisar caca de perro, por un lado, y los políticos, todos igual de corruptos, por el otro. Sería descreer de la historia. Y yo no descreo. ¿Si el lugar es el apropiado? Si, me parece el más apropiado. Y aun cuando todos los maestros cobrasen sueldos verdaderos (que no es el caso, por supuesto) seguiría siendo el lugar más apropiado (al menos mientras Buenos Aires pretenda seguir siendo la capital de este país y no quiera volverse un *country*): otra lección de la escarapela.

No creo que nadie en su sano juicio te tenga por dinosaurio. Fuiste una gran pionera. Y una figura muy importante en esta vida argentina. Que es lo que quería recordarte (con toda lealtad, como querías). Una palabra, un gesto tuyo, pesan mucho. Tal vez una responsabilidad así sea una carga en el fondo, y moleste. Pero eso no cambia nada. Esta sociedad está rigurosamente enredada, todo está ligado, cada declaración, cada carta, y no hay sitio para el malhumor privado. Somos piezas del gran juego general, mal que nos pese.

* Autora de libros infantiles, entre otros "Tengo un monstruo en el bolsillo" y "Una de dragón".

PARRAFOS DE LA NOTA QUE DESATO LA POLEMICA

haber una función interminable"

tor de poder que pocos se atreven a cuestionar públicamente. Sin embargo, es un secreto a voces que su permanencia es tan intolerable como inofensiva.

◆ Intolerable por autoritaria, ya que piensan usurpar indefinidamente espacios públicos. Porque necesitamos maestros que representen la contracara del bazar de frivolidad y cholulismo que a muchos abochorna y ustedes fomentan de tal modo que ya parece una finalidad y no un medio.

◆ Porque esa carpa que fue blanca no conserva una mota de blancura y en su grosera fealdad acaba por integrar la estética mene-mista y aumentar el caos urbano, paradigma mundial de pésima educación.

◆ Inofensiva, porque es una plataforma política y un intento de escandalizar a quienes no se escan-

dalizan ante ninguna injusticia. En todo caso, atenderán a métodos más modernos que una demagógica feria callejera.

◆ Si la mentira circula impune por otros ámbitos, es indigerible la impostura central de esta protesta: el ayuno. El ayuno como estrategia de resistencia no es una dieta líquida en tiempo compartido. Es una forma extrema de acción propia de faquires y fanáticos que la practican hasta sus últimas consecuencias, por convicción o por masoquismo.

◆ Hay demasiado ayuno forzoso en buena parte de la población, demasiados desamparados en la lona, como para que sigamos tomando en serio esta parodia gandhiana, por otra parte ajena a nuestra cultura.

◆ El ya fatigante paisaje de la carpa y el trueque entre los dirigentes del gremio y los promo-

tores de artistas nativos y extranjeros, de buena fe o que lucran con caretas progresistas *for export*, todo eso me parece una tomadura de pelo.

◆ "Todos somos docentes", eslogan traducido de otros que circularon por el mundo, al no traducir nuestra realidad resulta falaz. La mayoría somos alumnos o queremos serlo, tenemos muchísimo que aprender imitando modelos que no parodien a los protagonistas de la farándula.

◆ Habrá que reconocer que nuestros representantes son más indulgentes (¿indiferentes?) que los de otros países democráticos, que ya habrían trasladado este asentamiento frente a un Congreso de la Nación. Y para eso no sería preciso calificarlos de subversivos. Bastaría una amonestación como las que reciben los chicos por faltas mucho menores.

PATAGONIA
restaurante

Francis Mullmann

Los mediodías de sol y
ensaladas en Patagonia
\$22 con postre y vinos
Shorthorn Malbec y Fumé Blanc

Salguero 3118 (1425) Capital Federal.
Tel/fax: 802-5441/806-0608

CB CENTRO BONPLAND

TRATAMIENTO INTEGRAL PARA DROGADEPENDIENTES

Ambulatorio • Hospital de Día

Lic. Susana Iriarte
Directora asistencial

Lic. Abraham Sokolowicz
Director ejecutivo

- Terapia individual, grupal y familiar
- Equipo terapéutico interdisciplinario

ASESORAMIENTO

Sin cargo alguno, a personas preocupadas por un ser querido que consume drogas y/o alcohol. Para aprender a reconocer el problema y despejar dudas sobre el manejo de la situación.

Bonpland 2362 • Tel.: 772-0482
Fax 772-0441

OPINION

Por Christian Ferrer

Patricia

No es fácil explicar a quien nunca escuchó mencionar su nombre por qué Patricia Terrero era importante. Quien tenga en cuenta que el campo de la comunicación, a pesar de su aparente pujanza y su rotunda simultaneidad, es en la Argentina aún precario y dilemático, comprenderá que los oficios que ella desplegó en las últimas dos décadas la volvieran una persona imprescindible. Tales oficios la condujeron hacia puestos de responsabilidad en las carreras universitarias de comunicación, tanto en la Universidad de Buenos Aires como en la de Quilmes y en la de Entre Ríos. Pero lo suyo no se sustentaba en esos títulos estériles de la nobleza académica, sino en el esfuerzo por conceder una forma a la vez sólida, móvil y amplia a los problemas que enfrentan las carreras de comunicación, amenazadas tanto por el terrorismo de la actualidad como por nostalgias inconsecuentes. Con su ida, la "comunicación" pierde a una de sus amantes, alguien que sabía que el amor por un saber no excluye —más bien requiere— el severo señalamiento de deslices y banalidades.

Como investigadora y docente —su otro oficio— Patricia Terrero continuó una labor iniciada en la UBA por Héctor Schmucler en un tema riesgoso: el análisis del imperio de la informática, niña mimada de esta época. Riesgoso porque las perspectivas políticas y teóricas en los estudios sobre técnica y cultura suelen ser obligatoriamente optimistas. Patricia Terrero se alineaba junto con los que rechazaban el chantaje propuesto por los "modernizadores tecnológicos", socios publicitarios de los "ajustadores de cuentas" gubernamentales. Y por eso mismo enfatizaba la importancia de la perspectiva histórica, de las visiones críticas del despliegue de la técnica, del recuerdo del sufrimiento obrero y del análisis de la atrofia sensible en las culturas urbanas actuales. Como casi todos en este terreno, había llegado a los estudios sobre la comunicación —palabra tramposamente consagrada, concepto falsamente límpido— siguiendo caminos laterales, solitarios y personales. Cuando inventariaba el contenido de su mochila de viaje ella solía incluir a las letras —su primera carrera— tanto como a su librería de revistas antiguas durante la dictadura y su amor por el cine, y recomendaba a sus alumnos soslayar la papilla comunicacional que molían los eufóricos de la novedad y nutrirse en cambio de la lectura de los autores clásicos tanto como de los heréticos. Quien la haya conocido recordará su suavidad, su nobleza, su buen humor. Hace cinco días que está alejándose. Restan su rostro, su voz y sus obras, en la memoria.

Arancelamiento, préstamos a estudiantes e impuestos a los graduados fueron algunas propuestas que circularon en las jornadas sobre financiamiento universitario organizadas por el Ministerio de Educación. Ideas que imitan modelos extranjeros y satisfacen a un Estado reticente a invertir en la universidad. De paso, hubo lamentos por el bajo rendimiento estudiantil.

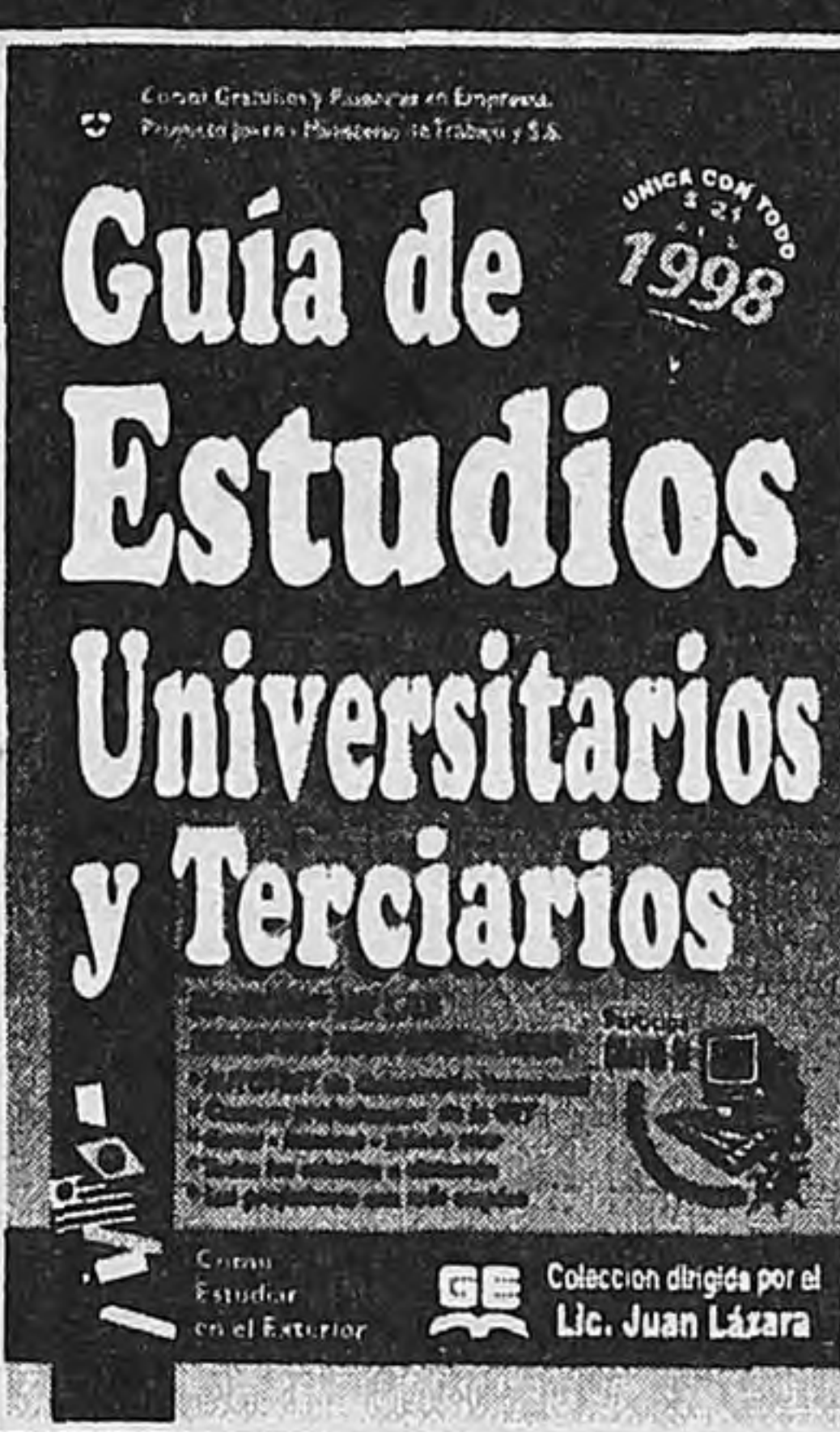
Para estas Fiestas, regale futuro:

Ya apareció en todos los Kioscos de Diarios, la nueva *Guía de Estudios Universitarios y Terciarios 1998* con un gran caudal de información.

El volumen de 800 páginas contiene muchas novedades: Carreras con más Empleo, Cómo Estudiar en el Exterior, Campos profesionales de la OIT, Como Lograr una Beca, Internet, Donde Residir, etc.

Un atractivo AutoTest de Orientación Vocacional acompaña la Guía junto a la posibilidad de participar gratis en el sorteo de una computadora. El autor es el Lic. Juan Antonio Lazara y cuenta con el auspicio de gran cantidad de instituciones.

Adquirla en su Kiosco de Diarios por sólo \$ 22.-



¿Y qué tal si entre

Por Nora Veiras

“Vamos camino a la norteamericanización de la educación superior. Hay que ver si eso es compatible con la tradición de la universidad en América latina y Europa”, explicó, didáctica, Ana María García de Fanelli, investigadora del Centro de Estudios de Estado y Sociedad (Cedes). “En 1993, el 48 por ciento de los estudiantes aprobaron entre cero y dos materias, es decir que un equivalente a 423 mil alumnos son ñoquis”, sentenció el economista de la Universidad Nacional de Córdoba José Delfino, y todos quedaron demudados. “Otogarle el incentivo al estudiante a través de vouchers, de forma tal que se subsidie la demanda y sean las universidades las que tengan que

competir para conseguir los alumnos, dinamizaría el mercado”, apuntó el rector de la Universidad Torcuato Di Tella, Gerardo Della Paolera. “Por razones de comodidad en la gestión, los adultos no discutimos de cara a los estudiantes sobre la necesidad de implantar políticas de ingreso, mérito y arancel”, completó con un mea culpa la ministra de Educación, Susana Decibe.

Las propuestas y acotaciones iban y venían en el remozado salón Rosario Vera Peñaloza de la planta baja del Palacio Sarmiento, de cortinados, alfombras y micrófonos relucientes, donde el equipo de Decibe organizó una Jornada Nacional sobre el Financiamiento de la Educación Superior destinada a rectores y funcionarios de universidades públicas y privadas, con la par-

ticipación especial del catedrático chileno Alfonso Muga (ver aparte). El objetivo del Gobierno es buscar caminos alternativos para incrementar los recursos porque, aparentemente, el Estado no piensa invertir más en las universidades. “Hay 815 mil chicos entre los 5 y los 17 años que no tienen escolarización, por eso nuestra prioridad es garantizar la educación básica y tenemos problemas con el sistema universitario”, dijo Decibe. Al cerrar la jornada, la ministra señaló que “hay un tema muy sensible que es el del salario docente y no docente, por eso para el '98 destinamos 65 millones de pesos para la reestructuración salarial en convenciones colectivas y tenemos previstos completar 420 millones para el 2001”. No aclaró si descontaba una nueva re-elección.

Chile: universidades para los ricos

“En Chile se dio un paso rápido del Estado al mercado en 1980. De 8 universidades pasamos a 243. Los dos gobiernos democráticos que sucedieron a Augusto Pinochet no introdujeron cambios sustanciales en el nuevo modelo. El Estado se constituyó en un ‘comprador de productos’ más que en un ‘proveedor de recursos’.” Así empezó el catedrático chileno Alfonso Muga la descripción del modelo de educación superior en su país, donde “sólo el 30 por ciento del financiamiento es público directo”. Los funcionarios universitarios y ministeriales argentinos se limitaron a escuchar inmutables. Sólo sonrieron cuando Muga destacó que para el año próximo aumentarán las partidas destinadas a préstamos estudiantiles a raíz de las protestas en Santiago y Valparaíso.

Muga destacó que “en Chile (a diferencia de la Argentina) los estudiantes son de tiempo completo y, desde fines de los '60, existe una prueba Nacional de Admisión que coordinan las 25 universidades tradicionales que reciben subsidio del Estado”. El ex funcionario del gobierno de Patricio Aylwin señaló que “los aranceles son altos: el valor promedio es de 2500 dólares, lo cual representa un 50 por ciento del Producto Bruto Interno per cápita, es decir que en promedio es superior al arancelamiento público en Estados Unidos, donde el costo varía entre 10 mil y 28 mil dólares”.

El especialista chileno señaló que una de las preocupaciones actuales es cómo superar la segmentación que lleva a que “existan universidades para hijos de ricos, no sólo por el nivel de los estudios sino por la vinculación que les permite a los jóvenes, e instituciones para pobres de bajo nivel y sin posibilidades de acceder a becas o préstamos. Una de las alternativas que se está evaluando es ampliar las becas al conjunto de instituciones, de forma tal que no queden circunscriptas a las 25 universidades tradicionales”. Muga explicó que otro de los problemas entre los estudiantes y funcionarios es “intergeneracional” porque “las federaciones estudiantiles dicen: ‘Usted estudió en una universidad gratuita ¿con qué cara nos dicen que tenemos que pagar?’”.

37 años de vida • 10 facultades • 72 carreras • 12 posgrados • 18.500 egresados

■ CARRERAS CORTAS

Administración Hotelera	3 años
Analista de Sistemas	3 años
Analista en Informática	3 años
Analista Univ. en Recursos Humanos	3 años
Analista Univ. en Relac. Públicas	3 años
Comunicador Publicitario	3 años
Cronista	2 años
Diseño en Comunicación Audiovisual	3 años
Diseño Gráfico	3 años
Óptico Técnico	2 años
Periodismo	3 años
Prof. para la Enseñanza Primaria	3 años
Tasador, Martillero Público y Corredor	3 años
Técnica en Telecomunicaciones	3 años
Técnico en Producción de Seguros	3 años
Técnico Superior en Comercialización	3 años
Técnico Superior en Comunicación	3 años
Téc. Sup. Guiones Radial, y Televisivos	3 años
Técnico Univ. en Turismo (Guía)	3 años
Topógrafo Universitario	3 años

■ CARRERAS DE GRADO

Abogacía	6 años
Agrimensura	4 años
Arquitectura	6 años
Bioquímica	6 años
Calígrafo Público	4 años
Contador Público	5 años
Escribanía (Notariado)	6 años
Farmacia	5 años
Ing. Agrimensur	5 años
Ing. Agronómica	5 años
Ing. Civil	6 años
Ing. Electricista	5 años
Ing. Electromecánica	6 años
Ing. Electrónica	5 años

Ing. en Alimentos	5 años
Ing. en Construcciones	5 años
Ing. Industrial	5 años
Ing. en Informática	5 años
Lic. en Administración	5 años
Lic. en Cs. de la Comunicación	4 años
Lic. en Cs. de la Educación	5 años
Lic. en Cs. Políticas	5 años
Lic. en Cs. Químicas	6 años
Lic. en Comercialización	4 años
Lic. en Economía	5 años
Lic. en Filosofía	6 años
Lic. en Higiene y Segur. en el Trabajo	4 años
Lic. en Historia	6 años
Lic. en Letras	5 años
Lic. en Prod. y Direc. Radial y Televisiva	4 años
Lic. en Psicopedagogía	5 años
Lic. en Publicidad	4 años
Lic. en Recursos Humanos	4 años
Lic. en Relaciones Internacionales	5 años
Lic. en Relaciones Públicas	4 años
Lic. en Seguros	4 años
Lic. en Servicio Social	5 años
Lic. en Sistemas	4 años
Lic. en Turismo	5 años
Procuración	5 años
Prof. de Historia	5 años
Prof. de Inglés en Enseñanza Primaria	4 años
Prof. en Cs. de la Educación	6 años
Prof. en Filosofía	5 años
Prof. en Inglés y Literatura Inglesa	5 años
Prof. en Letras	5 años
Prof. en Psicopedagogía	5 años y 1 cuatrím.
Prof. Medio y Superior en Física	5 años
Técnico en Presupuesto de Obras	4 años
Trad. Públ. Inglés, Francés y Portugués	4 años

Si elegiste Morón,
estás en carrera.



UNIVERSIDAD DE MORON

“El gigante privado, a escala de tu proyecto de vida”

Cabildo 134 • Morón • Tel. 483-1023 Fax 627-8551

E-mail: postmaster@umocom.edu.ar / Internet: http://www.unimoron.edu.ar

EDUCATIVOS DEBATEN COMO SOSTENER A LA UNIVERSIDAD

todos hacemos una vaquita?

“La remuneración docente está por debajo del costo de oportunidad (la inversión para retener a alguien en el cargo): mientras en el mercado el costo de un economista se cotiza en cinco, la universidad paga 1,5 y, además, no da señales de cambio de sus políticas de capital humano”, dijo Delfino. El economista completó el diagnóstico con el bajo rendimiento de los estudiantes aunque lo relativizó porque “el 56 por ciento trabaja y dentro de ese grupo, el 60 por ciento lo hace más de 30 horas semanales”. Como alternativas de solución para contrarrestar la falta de recursos, Delfino describió la experiencia norteamericana que marcha hacia los “cuasimercados”. Resaltó que con los aranceles las universidades no pueden financiar más de un 20 por ciento de sus gastos y destacó que “en Estados Unidos se está dando un cambio de criterios: de becas a préstamos para los estudiantes”. Impuestos a los graduados mediante un adicional, por ejemplo al impuesto a las ganancias, convenios del estilo que Microsoft —la empresa de Bill Gates— acaba de firmar con la Universidad de Cambridge “para financiar un instituto que tiene que ver con sus negocios”.

En la batería de instrumentos para compensar la intención de congelar o reducir los fondos públicos destinados al sistema de educación superior aparecen como vedettes los *vouchers*. “Mediante estos bonos se reemplazaría el virtual monopolio estatal, porque las 34 universidades privadas y las 33 públicas competirían en el mercado por atraer a los estudiantes, quienes recibirían los vouchers para financiar a la institución que ellos elijan”, comentó Delfino. La investigadora del Cedes, García de Fanelli, fue mucho más cauta sobre las supuestas bondades de las herramientas para financiar la demanda y destacó que “desde la década del ‘80, tanto en Europa como en Estados Unidos se están poniendo en práctica fórmulas para diversificar las fuentes de financiamiento, mediante aranceles —sobre todo de posgrados—, venta de servicios y consultorías, donaciones”. La especialista destacó que “*The Economist* acaba de publicar un informe en el que demuestra que los ingresos por aranceles no superan el 10 por ciento de los recursos de las universidades” y comentó que “en Gran Bretaña se prendió un

OTRAS FACULTADES, COMO ECONÓMICAS O BIOQUÍMICA, CONSIGUEN MUCHA PLATA VENDIENDO SERVICIOS... ENTONCES NOS DIJIMOS ¿ACASO NOSOTROS NO PODEMOS HACER LO MISMO?

“EMERGENCIAS FILOSÓFICAS”, BUENAS NOCHES... ¿EL SENTIDO DE LA VIDA? ... COMO NO... AGUARDE EN LÍNEA...



que destinar más recursos a las cárceles y a la salud—, los aranceles están subiendo, lo cual preocupa a la clase media”. García de Fanelli aprovechó las preguntas de los participantes para acotar uno de los argumentos de Delfino sobre la alta deserción de alumnos en las

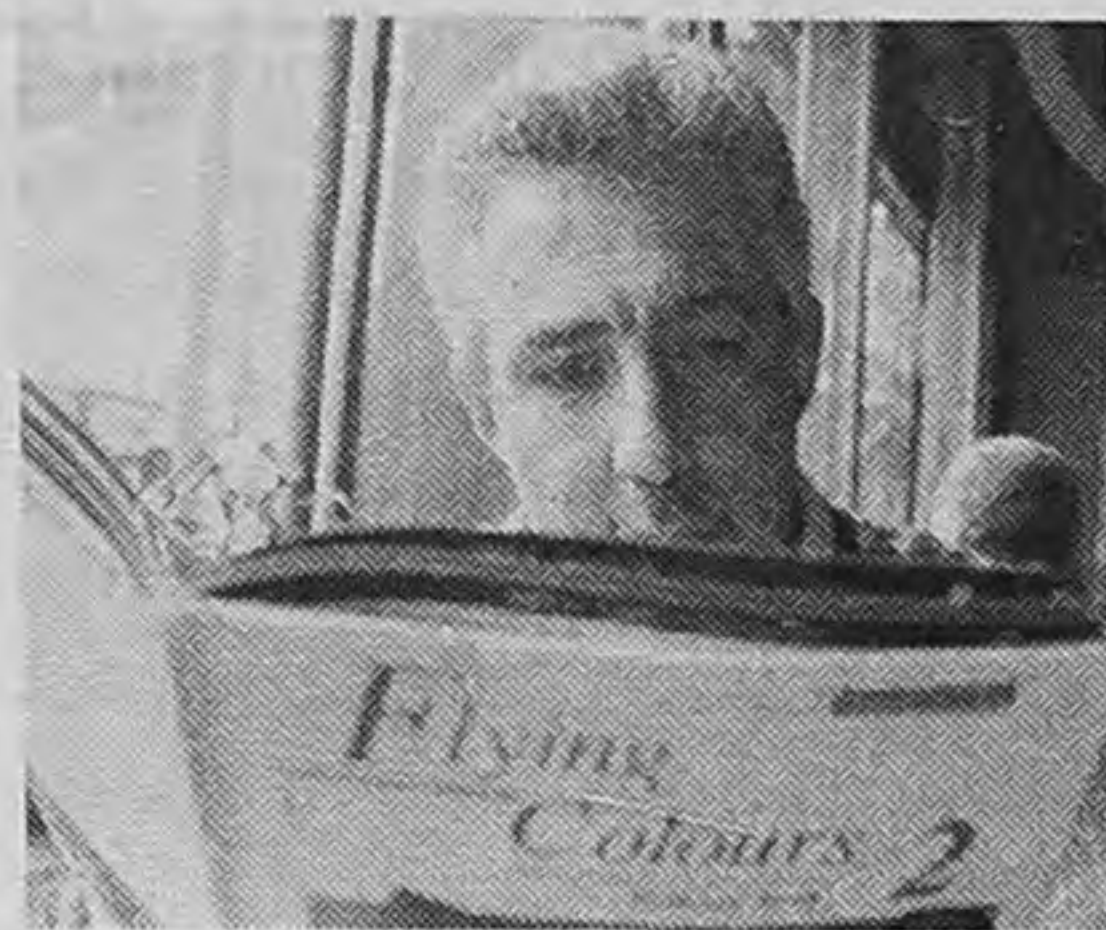
universidades argentinas: “Cuando se evalúan los costos, hay que corregirlos teniendo en cuenta que los universitarios que desertan tienen una inserción laboral notablemente más alta que los que tienen sólo el secundario, como lo demuestra un trabajo de la actual se-

cretaría de Estado, Carola Pessino”.

La propuesta de Delfino y Della Paolera, PhD en Harvard, quien consideró que el arancelamiento “es una cuestión de sentido común”, marcó el inicio de un debate que signará el resto del gobierno menemista.

EL PERSONAJE

A lo grande



Nelson Oberé no les teme a los años y se enorgullece de decir que a los 54 está por recibir su primer título universitario como licenciado en Ciencia Política. “Soy una consecuencia de la democracia”, se autodefine para explicar que en su momento dejó trunca la cursada por temor a las persecuciones de la última dictadura militar. A los 45, con hijos adolescentes y la democracia establecida, sacó del freezer sus viejas ganas de estudiar y se aventuró a estrenar una carrera que recién se había fundado en la UBA. Intercalando la facultad con la familia y el laboratorio farmacéutico que tiene desde hace veinticinco años, logró recibirse después de siete años con un promedio de 8,12. Mientras esperaba la llegada del título no perdió el tiempo y se dedicó a participar en seminarios y clases como profesor invitado. Su especialidad: las pymes, “porque ocupan el 80 por ciento de la mano de obra y son las únicas que pueden hacer desaparecer el desempleo. Si cada pequeña empresa contrata tres o cuatro empleados —explica—, son varias familias que comen”. Agradece a la democracia haber tenido la oportunidad de estudiar y poder ejercer actualmente, porque “¿a quién le puede servir un politólogo cuando la política está prohibida?”, se pregunta.

Propuesta:

“Diversificar las fuentes de financiamiento universitario mediante aranceles, venta de servicios, consultorías y donaciones”.

alerta sobre el *franchising* de las universidades que firmaban convenios con institutos de bajo nivel para dictar posgrados”.

Sin tonos altisonantes, García de Fanelli señaló que en “Europa, el sector privado carece de importancia” y advirtió que “en Estados Unidos, los estados financian el 56 por ciento de las instituciones y el 78 por ciento de la matrícula es pública aunque sean muy conocidas las instituciones privadas por su prestigio”. La investigadora hizo notar que “a raíz de los recortes de fondos públicos —porque tienen



LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE LUJÁN EN SU 25º ANIVERSARIO Y LA FUNDACION CAMPOMAR EN SU 50º ANIVERSARIO

organizan de manera conjunta a partir del primer semestre de 1998 la

MAESTRIA EN BIOLOGIA CELULAR CON ORIENTACION VEGETAL O ANIMAL

La misma se encuentra abierta a quienes posean título de licenciados en ciencias biológicas, ingenieros en alimentos, ingenieros agrónomos, bioquímicos, médicos, veterinarios y graduados en otras ramas de las ciencias biológicas correspondientes a carreras de cinco o más años de duración. La Maestría comenzará a dictarse en el mes de marzo de 1998 en la sede de la Fundación Campomar, Avda. Patricias Argentinas 435, Capital Federal. Su duración está prevista en dos años de cursos más la aprobación de una Tesis de Maestría. La inscripción de los interesados estará abierta entre el 2 y el 19 de febrero de 1998. Los aranceles de los maestrando serán de \$ 5.000 anuales, pagaderos en diez cuotas. Para más información dirigirse a:

Secretaría de Posgrado de la Universidad Nacional de Luján
Cruce Rutas 5 y 7 (6700) Luján, prov. de Buenos Aires,
TE. (0323) 20380 y 23979, interno 214 - Fax (0323) 25795
E-mail: aef@mail.unlu.edu.ar

EL DATO

Posgrados al día

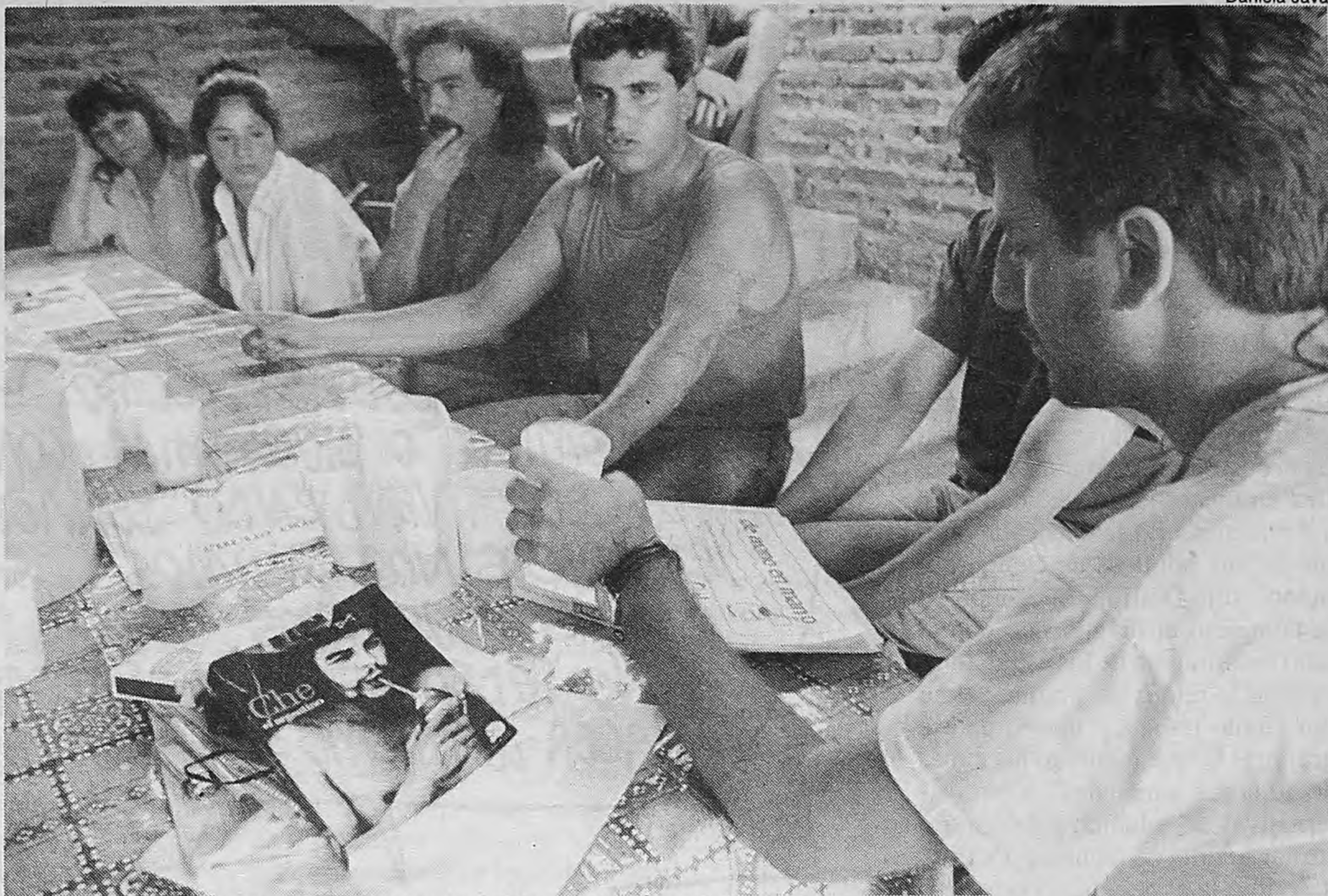
Hasta el 30 de diciembre, en la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) está abierta la inscripción para la Carrera de Especialización en Planificación y Gestión de Políticas Sociales, la Maestría en Políticas Sociales y la Maestría en Investigación en Ciencias Sociales. Tel. 961-2015 int. 112/134. A su vez, la Facultad de Arquitectura ofrecerá desde abril del '98 un Curso de Especialización de Gestión Ambiental Metropolitana a cargo de Roberto Fernández y Carlos Lebrero. Consistirá en una articulación entre ecología, economía, ciencias sociales y tecnológicas. Informes: Secretaría Académica, Pabellón III, Piso 4º, Ciudad Universitaria.

EL NUMERO

53

Es el porcentaje de votos que obtuvo la Lista Unión de Egresados (UDE), que apoya al decano Ferreira—de turno hasta marzo— en las elecciones del claustro de graduados de la Facultad de Medicina. El empate al que previamente habían llegado los profesores y los estudiantes se definió así en favor de la perpetuidad de una gestión que, aunque en adelante no tenga a Ferreira a la cabeza, retomará sus rectos postulados básicos: mantenimiento del CPI (y consiguiente abolición del CBC), defensa del arancelamiento universitario y despolitización de la vida estudiantil.

En el fondo de una casa humilde de Merlo, en un patio a medio terminar, se escucha un murmullo sostenido. Alrededor de una mesa con mantel de plástico, jugos, galletitas, revistas y un libro con la cara del Che, un grupo de quince jóvenes y no tanto esperan que el coordinador dé la señal de largada. Es la tercera y última de las clases que la Cátedra Libre del Che Guevara, inaugurada este año en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, brinda en este rincón obrero del Gran Buenos Aires. Es que los organizadores de esta materia—que no es curricular sino para hacer por gusto— decidieron traspasar las fronteras de las aulas y llevar sus clases al corazón de varios barrios. “Queríamos probar un vínculo diferente entre la universidad y los sectores populares con una lógica no mercantilista”, dijo a *Página/12* Guillermo Levy, uno de los organizadores. El sábado pasado cerraron el año con un encuentro donde se debatió sobre “El legado del



Se inicia el debate con un libro sobre Ernesto “Che” Guevara sobre la mesa.

“Esto es más significativo que reunir a 500 personas en Ciencias Sociales.”

La cátedra del Che, un puente entre la universidad y los barrios

Che” y ya proyectan sus actividades para el año próximo.

“Que en lugares muy alejados del ámbito universitario, como puede ser un barrio obrero del Gran Buenos Aires, se pueda reunir un grupo de veinte personas para hablar de estos temas es tal vez más significativo que reunir a quinientas en Ciencias Sociales”, explicó a *Página/12*, Eduardo Gurrucharri, docente de la cátedra. Así sintetiza la propuesta: “No se busca llegar a una visión única sobre la vida y el pensamiento del Che, sino encontrar una perspectiva plural donde el barrio también pueda constituirse en un espacio reflexión y de crítica”.

La extensión de la cátedra del Che

Docentes y militantes explican y debaten en distintos vecindarios del conurbano el pensamiento del líder guerrillero.

a los barrios es una de las vías que encontró para llegar a todo el mundo posible, en una suerte de cruzada por democratizar el conocimiento. Impulsada por El Mate, una agrupación política independiente (de izquierda) de Sociales, había quedado instalada enseguida en las universidades ya a principios de año. La concurrencia del público superó las expectativas: aulas repletas, gente mirando desde afuera, material bibliográfico agotado. El llamado espontáneo de otras provincias llevó a esta institución sui generis a reproducirse por múltiples recovecos del país: Rosario, Córdoba, La Plata, Mar del Plata y ahora Jujuy, Salta, Tucumán, Santiago, Chaco y Mendoza, inclusive llegó a la Carpa Docente. Entre unos y otros puntos de llegada, más de 5000 personas asistieron a los cursos y seminarios.

Vecinos, estudiantes, militantes, diletantes y familias se juntan en los

encuentros barriales con una mezcla de ganas de charlar y de conectarse con la historia del Che intentando encontrar respuestas para sus propios problemas cotidianos. “Muchos, también, están buscando por este camino alguna forma de organizarse”, señala Diego Sztulwark, de El Mate. El mismo espíritu, dice, se repitió en todos los puntos adonde la cátedra llegó este año: Temperley, San Miguel, Boulogne, Merlo y Reconquista.

El clima se parece más a una charla amena que a una clase universitaria tradicional. Pero que las necesidades del vecindario no sean estrictamente académicas no implica perder la formalidad. “El criterio que unifica las clases es la búsqueda de espacios de reflexión crítica sobre la vida y el pensamiento del Che, sin hacer de él un museo ni una tribuna de agitación, sino intentando profundizar la discusión de manera más seria”, dice Sztulwark. Y confiesa que

con un año de anticipación el equipo estaba discutiendo “cómo hacer para no terminar siendo un santuario de guevaristas que vengan a hacer homenaje a la Revolución; que realmente sea una discusión sin dogmas ni principios intocables”.

Las clases se dan en alguna casa prestada por alguien del lugar. En cada “puerto” suelen darse cuatro charlas; en cada una, un tema diferente. “Además, se trata de ser sensibles a las demandas de cada grupo y las necesidades locales”, explica Levy.

A la cátedra se la contacta en la Facultad de Ciencias Sociales donde, a diferencia de las clases barriales, la cursada tiene un diseño fijo de catorce módulos (cuatro horas semanales de clase), aunque también puede asistir quien quiera. Tiene cuatro titulares: Rubén Dri, Manuel Gaggero, David Viñas y Alberto Plá. En la lista de quienes se turnan para dar clases ad honorem figuran desde Osvaldo Bayer, Horacio González y Eduardo Rinesi, hasta Graciela Daleo y Hebe de Bonafini. El '98 lo inaugurarán con el Primer Encuentro Nacional de Cátedras del Che de todo el país, que se realizará el 7 de febrero en Río Cuarto, Córdoba.

PROGRAMA EXTRACURRICULAR de INGLES en la UBA

CURSOS INTENSIVOS / WORKSHOPS / ESPECIALES
8 semanas 3 semanas 8 semanas

cursos de VERANO

vacantes limitadas

- turnos mañana, tarde y noche
- certificados y diplomas
- viajes de estudio USA, Inglaterra
- 3 pagos de \$67

inscripción 22 y 23 de diciembre

inician el 7 de enero

Sedes

Informes e Inscripción

- Centro Universitario de Idiomas:
Larrea 1208
Ayacucho 921
Pasteur 766 1 piso
- Facultad Cs. Económicas
CECE - Centro de Estudiantes
Av. Córdoba 2122 P.B.

Informes e inscripción de 9 a 21 hs.

Tel: 823-6818

FUBA
Federación
Universitaria
de Buenos Aires

Facultad de Agronomía
Centro de Idiomas

C.E.C.E.
Centro de Estudios
de Ciencias Económicas

5 CENTRO
UNIVERSITARIO
de IDIOMAS



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES MAGISTER EN ANTROPOLOGIA SOCIAL

Programa acreditado Bn por la CAP. Proyecto aprobado por el FOMEC en 1995

CURSOS DEL PRIMER SEMESTRE DE 1998

• ANTROPOLOGIA DE LA VIOLENCIA

Profesor: Dr. Federico Neiburg (UFRJ, Brasil). Curso intensivo de dos semanas de duración, clases diarias, 16 al 27 de marzo de 1998.

• ANTROPOLOGIA DE LOS DESASTRES NATURALES

Profesor: Dr. Jorge Próspero Rozé (UNNE-CONICET) Curso regular, clases semanales. Abril-junio de 1998.

• METODOLOGIA DE EVALUACION Y DIAGNOSTICO ANTROPOLOGICO

Profesor: Dr. Leopoldo Bartolomé (UNAM). Curso regular. Abril-junio de 1998.

• TALLER DE TESIS

Coordinadores: Mgter. Dionisio Baranger (UNAM) y Dra. Gabriela Schiavoni (UNAM-CO-NICET). Curso regular. Abril-junio de 1998.

ABIERTA LA INSCRIPCION PARA ALUMNOS REGULARES Y ESPECIALES

INSCRIPCION E INFORMES: MAS, FHyCS, Tucumán 1605, 3300 Posadas, Misiones.

Teléfono: 0752 26341. Fax: 0752 27519 y 60266. Correo: E: mantra@invs.unam.edu.ar

Internet: http://www.unam.edu.ar/antropo/maantr.htm

JORGE CASTELLS, ENCARGADO DE PRIVATIZAR LOS DNI

Un hombre con experiencia

Su designación es un secreto a voces, aunque lo niegue. Es un ex concejal y ex funcionario de la administración Grosso. Está imputado en la causa por el Golf Velódromo. En la interna apoyó a Toma y quedó sin cargos electivos. Su esposa es la secretaria de Derechos Humanos.

Si se confirma el nombramiento de Jorge Castells como subsecretario de Coordinación del Ministerio del Interior, quedará a cargo de la privatización de los DNI un ex funcionario municipal que se encuentra imputado en la causa por la concesión del Golf Velódromo. Castells ocuparía el puesto actualmente a cargo de Vicente Brusca, y sería el cuarto encargado de pilotear esa privatización, responsabilidad que antes abandonaron Alberto Iribarne y Aldo Carreras.

En diálogo con **Página/12**, Castells sostuvo ayer que no recibió ningún ofrecimiento, y que en relación con esto sólo lo llamaron algunos periodistas, pero no el ministro del Interior, Carlos Corach. Sin embargo, admitió la posibilidad de que Brusca se aleje del cargo, diciendo que "Brusca y yo somos compañeros de militancia y de agrupación, y sé que hace tiempo que quiere abandonar la función pública para dedicarse a la reorganización del partido", aunque reiteró que no tiene noticias concretas sobre la renuncia de su compañero (que, como él, integra el Frente de Unidad Peronista, FUP) ni sobre su designación. Castells, que es abogado, afirmó que su ma-

yor preocupación actual es terminar una tesis que prepara sobre Foucault para completar la maestría que está cursando en FLACSO.

La importancia de la privatización de los DNI surge de las cifras en danza. Según el diputado del Frepaso Juan Pablo Cafiero, esta privatización constituirá para los adjudicatarios "un gran negocio, sin riesgo ni inversión", cuyo monto estima en 800 millones de pesos. El diputado destaca que, en su momento, Carreras se comprometió con una de las empresas interesadas, Siemens, "a establecer la obligatoriedad de cambio del documento para toda la población del país". Aun sin esa cláusula, el concesionario se asegura un movimiento constante, por la natural emisión de documentos para los recién nacidos, la renovación obligatoria a los 16 años y los documentos repuestos por pérdida o robo. Las otras empresas que se han presentado a la licitación son IVISA e Itrón, esta última perteneciente al Grupo Macri, que ya se adjudicó la concesión del Correo oficial y que se presenta a la privatización de los aeropuertos en un consorcio junto con el Grupo Exxel.

Castells tiene amplia experien-

cia en privatizaciones. Durante la controvertida intendencia de Carlos Grosso fue subsecretario, primero, de Técnica Jurídica y, después, de Relaciones Institucionales. En ese período integró también la Comisión 1628, de Privatizaciones, que condujo, entre otras, las privatizaciones de parquímetros y cepos, de mantenimiento de veredas y pavimentos, y de mantenimiento hospitalario. Ese paso por la administración

Negocio: Según Juan Pablo Cafiero, la privatización será para los adjudicatarios "un gran negocio, sin riesgo ni inversión", cuyo monto estima en 800 millones.

municipal le ha valido una citación para prestar declaración indagatoria como imputado en la causa por la concesión del Golf Velódromo, por disposición de la Sala VII de la Cámara del Crimen. Sobre este caso, Castells sostuvo que su participación se limitó a proceder a "la apertura del sobre", pero la Cámara dispuso la indagatoria de Grosso y de todos los integrantes de la Comisión 1628. En 1993 fue elegido concejal, cargo que ocupó

hasta el 10 de diciembre, y en 1996 ocupó una banca en la Convención que elaboró la Constitución de la Ciudad. El legislador y ex concejal Aníbal Ibarra recuerda que "nunca ocultó su adhesión al ex intendente Grosso, y siempre lo defendió". Castells fue autor de un proyecto para prohibir la práctica del boxeo profesional en la Capital, iniciativa que le valió una airada protesta de Boxeadores Argentinos Agremiados, que amenazó con una concentración de pugilistas y sus familias frente al despacho del entonces concejal.

Si Castells recibe el llamado de Corach y accede a la Subsecretaría de Coordinación, este nombramiento se sumará a la reciente promoción de su esposa, la también ex concejala Inés Pérez Suárez, como subsecretaria de Derechos Humanos. Sin duda, se trata de una familia que tiene motivos para festejar en este fin de año, que hasta el 26 de octubre los había encontrado políticamente con las manos vacías: Castells se había quedado sin cargo electivo porque había integrado la lista de Miguel Angel Toma, derrotada por la de Daniel Scioli, y Pérez Suárez había integrado la lista ganadora y fue candidata a legisladora porteña pero no consiguió entrar.

CAMINOTTI

De nuevo en libertad



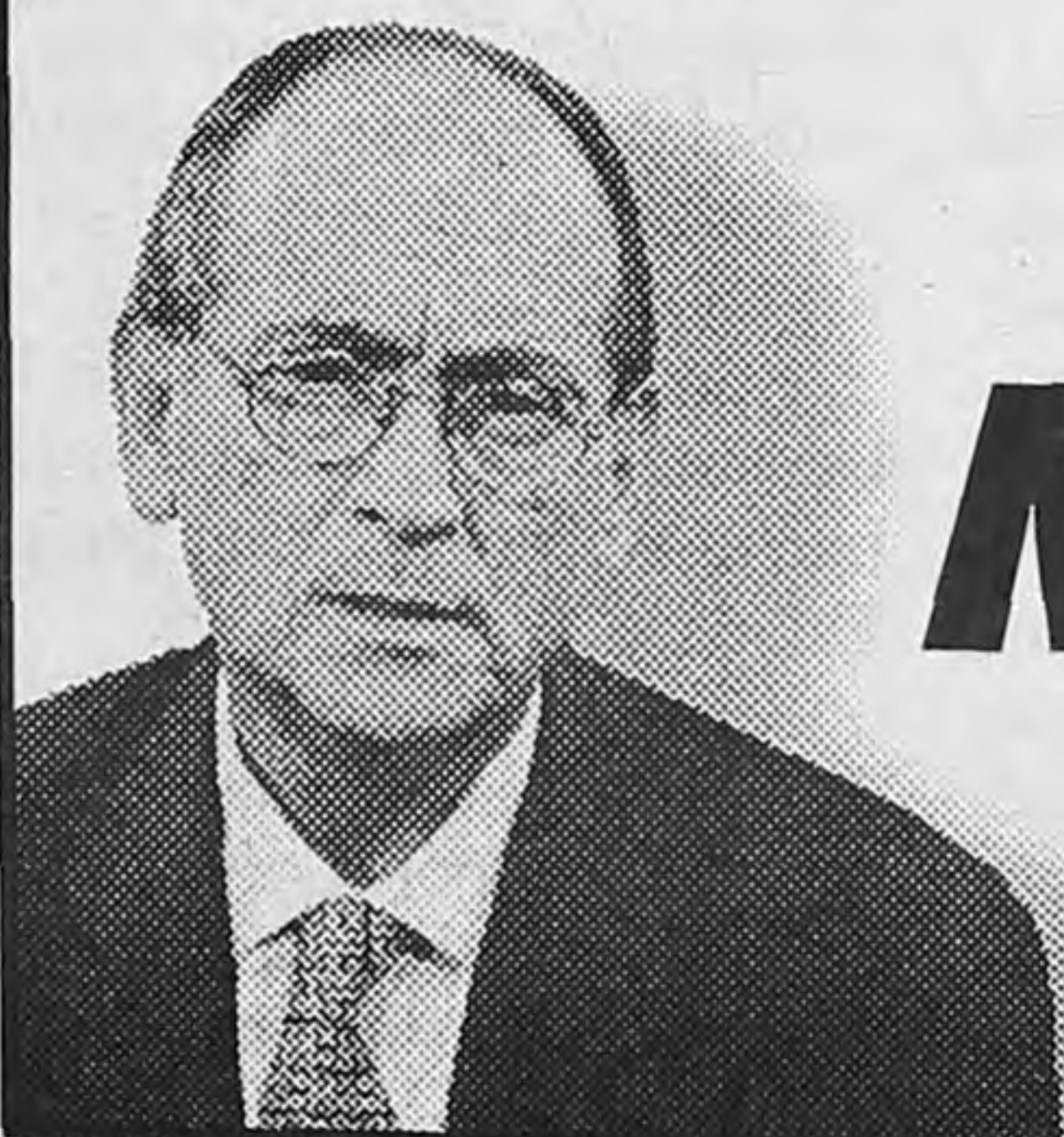
El ex ministro de Economía cordobés Jorge Raúl Caminotti (foto), imputado por su presunta responsabilidad en graves irregularidades en el Banco Provincia de Córdoba, recuperó ayer la libertad por disposición de la Cámara de Acusación de la Justicia local, aunque seguirá procesado en otras causas. El tribunal revocó la prisión preventiva dictada por el juez de instrucción César Sarmiento, que lleva adelante la investigación referida a operaciones de compra-venta de títulos nacionales, de los que habrían derivado serios perjuicios para la entidad crediticia oficial. La medida benefició también al ex subsecretario de Finanzas, segundo de Economía, Cristian Asensio, imputado por el delito de defraudación calificada a la administración pública y por administración fraudulenta reiterada. La excarcelación es consecuencia de la aceptación de un pedido de apelación presentado por los abogados de los ex funcionarios del gobierno de Eduardo Angeloz. Según DYN un vocero de la Cámara de Acusación dijo que el tribunal no sólo revocó la prisión preventiva de Caminotti, Asensio y Fernández, sino que le dictó falta de mérito en los delitos que había motivado su detención.

En vivo, en nuestros estudios, Guillermo Descalzi.

El periodista que se hizo linyera.

El éxito, el dinero, el alcohol y la droga, lo internaron en el infierno.

Un día le pidió a un mendigo que le cambiara su ropa raída y sucia por el traje de 1.500 dólares que él usaba. Y ahí comenzó todo...



MEMORIA HOY 22 Hs.

Conducción: **Chiche Gelblung**



"Todas son peligrosas"

Para el licenciado Camilo Berruno, representante argentino en el proyecto para la reducción de la demanda de droga en América latina de la Unión Europea, "la totalidad de las drogas, ya sean lícitas o ilícitas, son peligrosas. Eso hay que tenerlo en cuenta cuando se habla de la despenalización. La marihuana no es una sustancia inocua o inocente. El alcohol, tampoco". El especialista explicó que desde el año 1992, la Unión Europea practica una política abstencionista con programas de prevención de riesgo o daño para los consumidores de heroína en las cuales el Estado les provee droga con el fin de evitar que tengan que delinquir. "Como resultado de esta práctica se redujeron los hechos criminales relacionados con la droga, pero no el número de consumidores. Por eso antes de descriminalizar, despenalizar y legalizar la marihuana, habría que hacer experiencias en zonas restringidas y estudiar unos años qué perjuicio trae a la sociedad y a las personas. Además, habría que responder por qué la gente consume droga. Esta es la pregunta que nadie puede contestar", dijo el licenciado Berruno.

ENTREVISTA EXCLUSIVA A ANTONIO ESCOHOTADO, QUE HABLA

"Por Andrés hasta soy"

Por Pablo E. Chacón

El español afirma que difícilmente haya un país "donde se digan tantas mentiras y absurdos acerca de las drogas, tantas falacias alarmistas, retrógradas y anacrónicas" como en la Argentina. Pese a eso, está dispuesto a volver, en defensa del músico procesado, su amigo personal.

Para el filósofo español Antonio Escotado, la Argentina verdaderamente se ha convertido en un país excepcional. "Yo no sé si hay algún otro en el mundo donde se digan tantas mentiras y absurdos acerca de las drogas, tantas falacias alarmistas, retrógradas y anacrónicas", afirma con su habitual falta de pruritos. El pensador español, al que intentaron procesar en Buenos Aires cuando se animó a hablar de drogas por televisión, en un recordado episodio del año pasado, amenaza con llegar otra vez hasta estas costas si la presión judicial contra el músico Andrés Calamaro continúa. En una entrevista telefónica con Página/12, desde Madrid, Escotado explicó algunas de las impresiones que le provoca la continuidad del proceso con Calamaro, subrayando que hubiese dicho cosas similares si un problema en el coxal no hubiese arruinado su posible participación en el programa "Hora Clave", de Mariano Grondona. A Escotado lo invitaron a participar en ese debate pero luego le explicaron que una falla en el coxal lo impedía, por lo que se quedó con las ganas.

Escotado acaba de publicar un nuevo libro sobre su especialidad, ti-

tulado *La cuestión del cáñamo. Una propuesta constructiva sobre hachís y marihuana*, que desde hoy se distribuye en la Argentina. En el trabajo que editó en España el mes pasado Anagrama, Escotado no sólo revisa la política y la legislación sobre la marihuana y el hachís en España, Holanda, Marruecos y Estados Unidos, sino que también se anima a incentivar en sus lectores el cultivo personal de marihuana (ofreciendo instrucciones para montar un laboratorio hidropónico casero). En otro de los apéndices de su trabajo figura una propuesta que presentó en 1991 a consideración del Ejecutivo español. Esa propuesta de reforma de la legislación administrativa, asimismo, es la declaración programática del Grupo de Estudios de Política Criminal que integra Escotado. Esta es una síntesis de la entrevista al autor.

—¿Qué le pareció la actitud de su amigo Andrés Calamaro: reconocer que prefiere que lo procesen, si es que eso sirve para abrir un debate sobre la cuestión de las drogas en la Argentina?

—La actitud de Calamaro me ha parecido muy valiente. Es más, el otro día le dije a Mariano Grondona por teléfono antes del programa, en el que finalmente no participé, que por Andrés estoy dispuesto a lo que sea. Y no me extrañaría que si el asunto sigue así, en cualquier momento me veáis aparecer otra vez por Buenos Aires.

—¿Y qué reflexión le merece la actitud de la justicia argentina al procesar a alguien por haber dicho: "Qué linda noche para fumar-se un porrito"?

—Lo de ese juzgado me parece mentira, increíble. Acabo de leer una tesis doctoral que se presentó en Canadá sobre la formación de la conciencia en materia de drogas en la Argentina de fines y principios de siglo. Un trabajo muy bueno, de un tal Guillermo Aureano, que se presentó en la Universidad de Montreal. Quiero decir: lo que parece increíble es la combinación que puede haber en la Argentina de buenos juristas, juristas sensatos, que hacen propuestas sensatas, con esa otra barbarie fas-



Argentina: "Yo no sé si hay algún otro lugar en el mundo donde se digan tantas mentiras acerca de las drogas, tantas falacias alarmistas, retrógradas y anacrónicas."

cista, virreinal y disparatada que sale una y otra vez, y que sin dudas, desde la llegada de Menem al poder se agravó muy considerablemente.

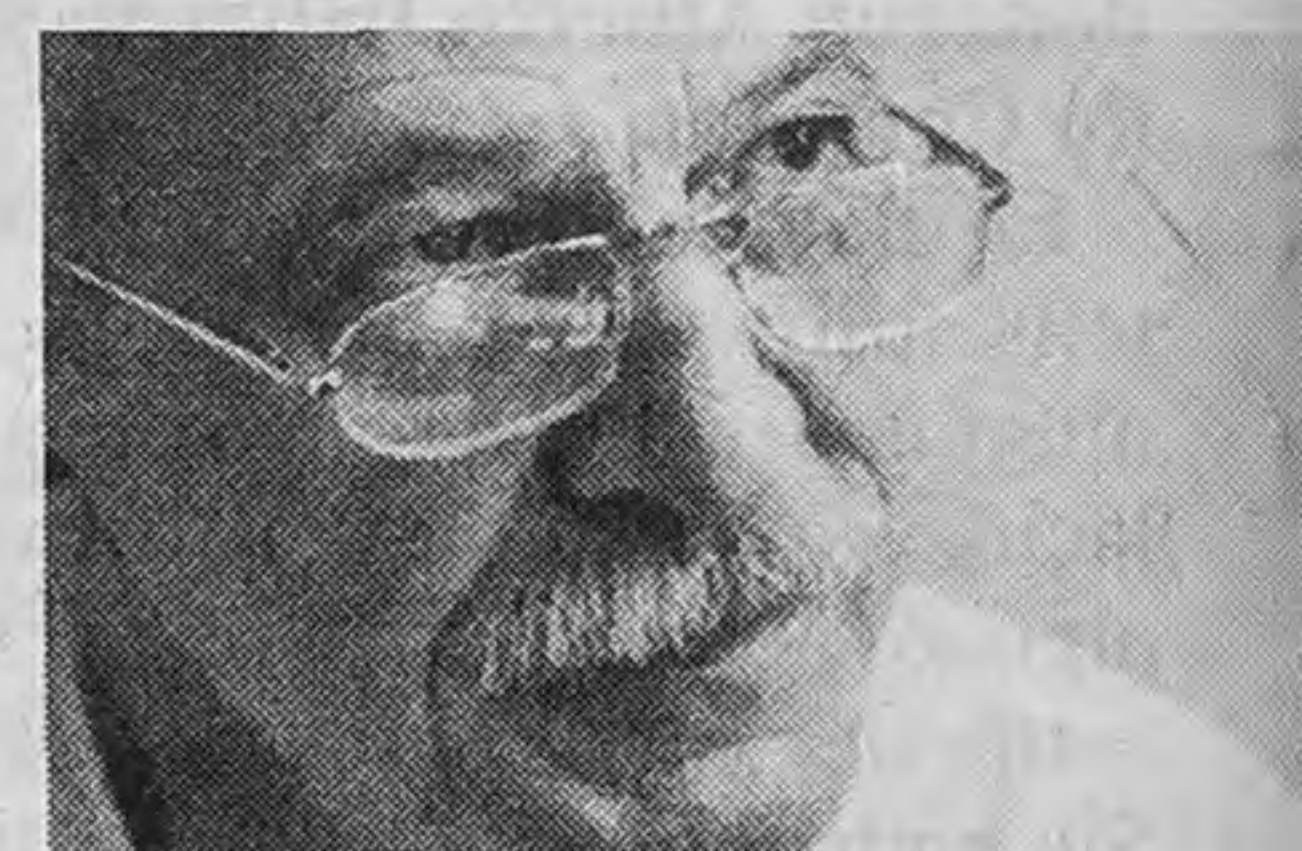
—¿Qué dice el trabajo de Aureano?

—En principio muestra, por ejemplo, cómo los criterios menemistas para tratar la cuestión de las drogas estaban ya en la legislación que promulgó Onganía, y por supuesto en la de la junta militar que dio el golpe de Estado en 1976. Demuestra que se

manejan como novedades precisamente las más grandes antiguallas: es decir, la equiparación del consumo de sustancias ilícitas con una suerte de terrorista, psicópata desalmado y enfermo, con la cual se pone en marcha un discurso circular de etiquetamiento que consigue que los sujetos etiquetados acaben creyéndose la etiqueta, y aprendan a ser como quieren que sean los autores de un discurso persecutor.

—En su nuevo libro, usted estudia tres casos en particular (el de Holanda, Estados Unidos y Marruecos), pero el objetivo es de construir la demonización de la marihuana y el hachís.

—Exactamente. La situación actual



Amigo: "Le dije a Mariano Grondona antes del programa, en el que no participé, que por Calamaro estoy dispuesto a lo que sea. Incluso a ir a Buenos Aires."

del cáñamo y de sus derivados, en el conjunto de las drogas, tanto legales como ilegales, hoy día es otra. O mejor dicho: es otra, en ciertos lugares y bajo ciertas condiciones. El hecho de que haya habido algún cambio en la actitud respecto de esta droga puede ser un indicador de que algo está empezando a cambiar también respecto de otras drogas... Pero aunque no sirviera para esto, por lo menos permite que la juventud recobre cierta confianza en las medidas legales en la actitud administrativa de los gobiernos, de los Estados.

—El caso de Holanda (donde la venta de marihuana y hachís es permitida), ¿es muy diferente al de otros países?

—Es diferente, sí, y prueba que no hay ningún argumento para impedir tomar un camino que —sin dudas— es el más rentable desde el punto de vista de la salud pública y de la prosperidad de un país, y que a la vez sirve para evitar la corrupción y otros males que se derivan de políticas hipocritas.

—En el libro, ¿registra las diferencias en la legislación?

—Sí. Es que la legislación europea —incluso la holandesa— todavía es muy dura. Depende cómo se aplica. Sólo hay un par de países donde se aplica severamente, Francia y Alemania. Pero hay otros países, por ejemplo Portugal, donde el propio presidente del gobierno ya habló a favor de la despenalización y posterior legalización de las drogas. En España ahora tenemos un gobierno conservador, que no quiere ni oír hablar del tema.

—En Marruecos, otro de los países estudiados, la exportación de hachís parece ser una política de Estado.

—Claro, aunque no está blanqueada. El Estado funciona allí como un monopolio exportador de un producto... cada vez de peor calidad. Pero bueno, ésa es la dinámica habitual de los monopolios, que justamente por

TENEMOS 2 RADIOS CON

AIRE DE

PRIMERA

FM HIT 13.64

RADIO UNO 9.57

ROCK & POP 9.00

FM 100 8.95

CONTINENTAL 19.95

MITRE 18.98

RIVADAVIA 12.76

DEL PLATA 10.63

FM HIT 105.5

SIEMPRE CONTINENTAL
880 AM 590

FUENTE: IPSA • SHARE GENERAL NOVIEMBRE '97

ENTREVISTA EXCLUSIVA A ANTONIO ESCOCHOTADO, QUE HABLA SOBRE LA POLEMICA EN TORNO DEL PORRITO DE CALAMARO

"Todas son peligrosas"

Para el licenciado Camilo Berruno, representante argentino en el proyecto para la reducción de la demanda de droga en América latina de la Unión Europea, "la totalidad de las drogas, ya sean lícitas o ilícitas, son peligrosas. Eso hay que tenerlo en cuenta cuando se habla de la despenalización. La marihuana no es una sustancia inocua o inocente. El alcohol, tampoco". El especialista explicó que desde el año 1992, la Unión Europea practica una política abstencionista con programas de prevención de riesgo o daño para los consumidores de heroína en las cuñes el Estado les provee droga con el fin de evitar que tengan que delinquir. "Como resultado de esta práctica se redujeron los hechos criminales relacionados con la droga, pero no el número de consumidores. Por eso antes de descriminalizar, despenalizar y legalizar la marihuana, habría que hacer experiencias en zonas restringidas y estudiar unos años qué perjuicio trae a la sociedad y a las personas. Además, habría que responder por qué la gente consume droga. Esta es la pregunta que nadie puede contestar", dijo el licenciado Berruno.

El español afirma que difícilmente haya un país "donde se digan tantas mentiras y absurdos acerca de las drogas, tantas falacias alarmistas, retrógradas y anacrónicas" como en la Argentina. Pese a eso, está dispuesto a volver, en defensa del músico procesado, su amigo personal.

Por Pablo E. Chacón

Para el filósofo español Antonio Escotado, la Argentina verdaderamente se ha convertido en un país excepcional. "Yo no sé si hay algún otro en el mundo donde se digan tantas mentiras y absurdos acerca de las drogas, tantas falacias alarmistas, retrógradas y anacrónicas", afirma con su habitual falta de pruritos. El pensador español, al que intentaron procesar en Buenos Aires cuando se animó a hablar de drogas por televisión, en un recordado episodio del año pasado, amenaza con llegarse otra vez hasta estas costas si la presión judicial contra el músico Andrés Calamaro continúa. En una entrevista telefónica con Página/12, desde Madrid, Escotado explicó algunas de las impresiones que le provoca la continuidad del proceso con Calamaro, subrayando que hubiese dicho cosas similares si un problema en el coaxil no hubiese arruinado su posible participación en el programa "Hora Clave", de Mariano Grondona. A Escotado lo invitaron a participar en ese debate pero luego le explicaron que una falla en el coaxil lo impedía, por lo que se quedó con las ganas.

Escotado acaba de publicar un nuevo libro sobre su especialidad, ti-

tulado *La cuestión del cáñamo. Una propuesta constructiva sobre hachís y marihuana*, que desde hoy se distribuye en la Argentina. En el trabajo que editó en España el mes pasado Anagrama, Escotado no sólo revisa la política y la legislación sobre la marihuana y el hachís en España, Holanda, Marruecos y Estados Unidos, sino que también se anima a incentivar en sus lectores el cultivo personal de marihuana (ofreciendo instrucciones para montar un laboratorio hidropónico casero). En otro de los apéndices de su trabajo figura una propuesta que presentó en 1991 a consideración del Ejecutivo español. Esa propuesta de reforma de la legislación administrativa, asimismo, es la declaración programática del Grupo de Estudios de Política Criminal que integra Escotado. Esta es una síntesis de la entrevista al autor.

—¿Qué le pareció la actitud de su amigo Andrés Calamaro: reconocer que prefiere que lo procesen, si es que eso sirve para abrir un debate sobre la cuestión de las drogas en la Argentina?

—La actitud de Calamaro me ha parecido muy valiente. Es más, el otro día le dije a Mariano Grondona por teléfono antes del programa, en el que finalmente no participé, que por Andrés estoy dispuesto a lo que sea. Y no me extrañaría que si el asunto sigue así, en cualquier momento me veáis aparecer otra vez por Buenos Aires.

—¿Y qué reflexión le merece la actitud de la justicia argentina al procesar a alguien por haber dicho: "Qué linda noche para fumar-se un porrito"?

—Lo de ese juzgado me parece mentira, increíble. Acabo de leer una tesis doctoral que se presentó en Canadá sobre la formación de la conciencia en materia de drogas en la Argentina de fines y principios de siglo. Un trabajo muy bueno, de un tal Guillermo Aureano, que se presentó en la Universidad de Montreal. Quiere decir: lo que parece increíble es la combinación que puede haber en la Argentina de buenos juristas, juristas sensatos, que hacen propuestas sensatas, con esa otra barbarie fas-



Argentina: "Yo no sé si hay algún otro lugar en el mundo donde se digan tantas mentiras acerca de las drogas, tantas falacias alarmistas, retrógradas y anacrónicas."

cista, virreinal y disparatada que sale una y otra vez, y que sin dudas, desde la llegada de Menem al poder se agravó muy considerablemente.

—¿Qué dice el trabajo de Aureano?

—En principio muestra, por ejemplo, cómo los criterios menemistas para tratar la cuestión de las drogas estaban ya en la legislación que promulgó Onganía, y por supuesto en la de la junta militar que dio el golpe de Estado en 1976. Demuestra que se

manejan como novedades precisamente las más grandes antiguallas; es decir, la equiparación del consumidor de sustancias ilícitas con una suerte de terrorista, psicópata desalmado y enfermo, con la cual se pone en marcha un discurso circular: etiquetamiento consigue que los sujetos etiquetados acaben creyéndose la etiqueta, y aprendan a ser como quieren que sean los autores del discurso persecutor.

—En su nuevo libro, usted estudia tres casos en particular (el de Holanda, Estados Unidos y Marruecos), pero el objetivo es deconstruir la demonización de la marihuana y el hachís.

—Exactamente. La situación actual



Amigo: "Le dije a Mariano Grondona antes del programa, en el que no participé, que por Calamaro estoy dispuesto a lo que sea. Incluso a ir a Buenos Aires."

del cáñamo y de sus derivados, en el conjunto de las drogas, tanto legales como ilegales, hoy día es otra. O mejor dicho: es otra, en ciertos lugares y bajo ciertas condiciones. El hecho de que haya habido algún cambio en la actitud respecto de esta droga puede ser un indicador de que algo está empezando a cambiar también respecto de otras drogas... Pero aunque no sirviera para esto, por lo menos permite que la juventud recobre cierta confianza en las medidas legales, en la actitud administrativa de los gobiernos, de los Estados.

—El caso de Holanda (donde la venta de marihuana y hachís está permitida), ¿es muy diferente al de otros países?

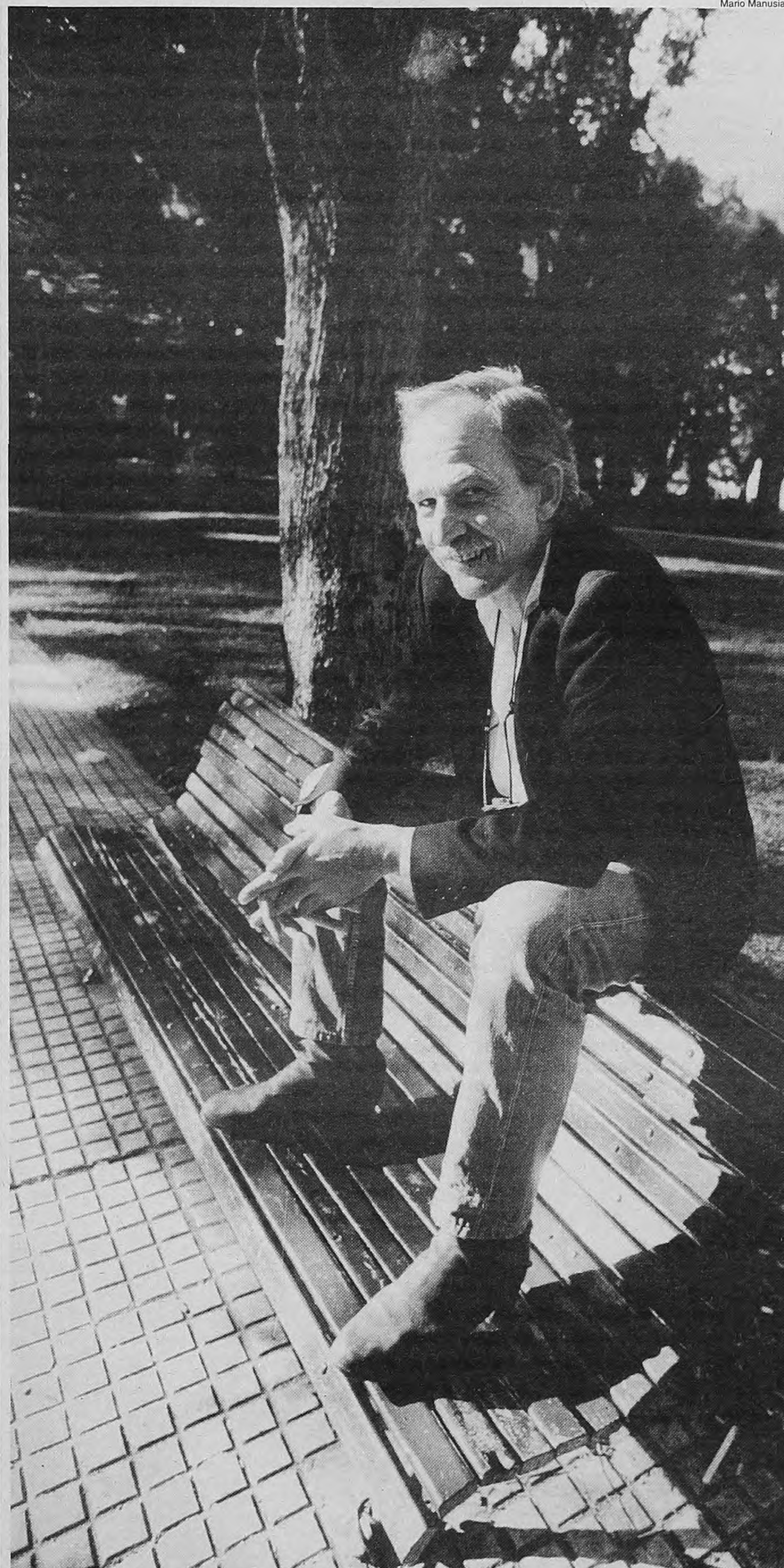
—Es diferente, sí, y prueba que no hay ningún argumento para impedir tomar un camino que —sin dudas— es el más rentable desde el punto de vista de la salud pública y de la prosperidad de un país, y que a la vez sirve para evitar la corrupción y otros males que se derivan de políticas hipócritas.

—En el libro, ¿registra las diferencias en la legislación?

—Sí. Es que la legislación europea —incluso la holandesa— todavía es muy dura. Depende cómo se aplica. Sólo hay un par de países donde se aplica severamente, Francia y Alemania. Pero hay otros países, por ejemplo Portugal, donde el propio presidente del gobierno ya habló a favor de la despenalización y posterior legalización de las drogas. En España ahora tenemos un gobierno conservador, que no quiere ni oír hablar del tema.

—En Marruecos, otro de los países estudiados, la exportación de hachís parece ser una política de Estado.

—Claro, aunque no está blanqueada. El Estado funciona allí como un monopolio exportador de un producto... cada vez de peor calidad. Pero bueno, esa es la dinámica habitual de los monopolios, que justamente por



Mario Manusila

A Escotado lo invitaron a participar del último "Hora Clave", pero luego le dijeron que fallaba el coaxil. "La actitud de Calamaro me ha parecido muy valiente", dijo ayer en la entrevista con Página/12.

OPINIÓN

Por José Pablo Feinmann

Calamaro sí, Capone no

Empiezo con una anécdota: estoy en una reunión, estoy hablando de política con mi querido y admirado amigo Osvaldo Bayer. De pronto alguien me acerca un (para mí, al menos) simple pucho. Lo vi tan escualido y consumido al pobre que lo apagué sin más en un cenicero que tenía a mano. "¿Qué hacés, boludo! —me dicen—, es un porro." Esto demuestra mi ajenidad al mundo porteño. Pero esa ajenidad hirió la libertad de otro. Porque todos se veían muy libres y autónomos manejando ese escualido pucho. Lo habían elegido. Era una expresión de su libertad. No faltará quien diga: "Eso no es libertad, es libertinaje". Pero juro que cuando en este país yo oigo esa frase... renuevo mi pasaporte. Los fantasmas más fuleros se me vienen a la mente.

Estoy absolutamente a favor de la despenalización de las drogas blandas. No hay sino que recordar todas las películas que sobre la prohibición nos han llegado de Estados Unidos. Al Capone es el fruto más perfecto de la prohibición. La prohibición genera mafias y negocios turbios. Genera crímenes oscuros. Todo ámbito de prohibición tiende a extenderse hacia otros campos. Ya se habla de convocar a los ejércitos del continente para luchar contra el narcotráfico. O sea: con la excusa de la droga vuelven a primer plano los cruzados de la mano dura.

Hoy, muchas bebidas alcohólicas se promocionan con la siguiente frase: "La calidad la ponemos nosotros, la cantidad la pone usted". La segunda parte del enunciado ("la cantidad la pone usted") apela a la libertad y a la autonomía de las personas. Son ellas, desde su estricta autonomía, las que deben decidir qué hacer. Cuando en el Estado el que fija la cantidad, la cantidad deja de existir porque el Estado tiene una natural tendencia a la prohibición.

Con la supresión de la ley seca (sostenida por todos los sectores reaccionarios de la sociedad) se quebró en Estados Unidos el imperio de Capone. Con la despenalización de la droga, con el pasaje del control estatal al autocontrol de los sujetos libres, caerán muchos capomafias de hoy y se suprimirá una poderosa excusa para el avance de los poderes regresivos en el continente. Para mí, la cuestión se resuelve visualmente. Cuando pienso en la despenalización lo veo a Calamaro. Y a Calamaro lo veo libre. lo veo con su guitarra y lo veo tocando rock (y del bueno, cosa rara y difícil con una música que raramente logra un matiz que ya no sea repetición de todo lo conocido). Cuando pienso en la prohibición lo veo a Capone. Veo negocios infames, crímenes canchalescos, turbias relaciones entre las mafias y el poder que las ampara. Me quedo con Calamaro.

su situación privilegiada en el mercado, van degradando las prestaciones.

—¿Puede contar algo del proyecto de modificación legislativa que presentó junto al Grupo de Estudios de Política Criminal?

—Es un proyecto de modificaciones legislativas muy precisas. El Grupo de Estudios funciona en toda España, e incluye a gente con mucho prestigio en la esfera judicial y en teoría general del Derecho. Está compuesto por fiscales, jueces y catedráticos de Derecho Penal, sin lugar a dudas, los más prestigiosos del país.

—¿Han tenido alguna respuesta del gobierno socialista o del actual?

—Ninguna. Esta propuesta debe llevar descansando —y seguramente sin ser mirada—, en la mesa del presidente del gobierno y en la del ministro del interior, por lo menos seis años. No le han prestado atención alguna, que yo sepa. Y eso que en los comienzos de la administración socialista tuvimos la legislación más permisiva del planeta, incluso más que la holandesa.

—¿Y qué fue lo que pasó?

—Se cruzaron dos fenómenos político-sociales distintos, y que acabaron confundiendo. Se mezcló la tolerancia en cuanto a las drogas "blandas", hachís y marihuana, con otra cuestión que no tenía nada que ver. Por una nueva ley, votada por los socialistas, tuvieron que acabar su período de prisión preventiva aquellos que llevarán en esa condición más de tres años. Al ponerla en vigencia, salieron de las cárceles unas 30 o 40 mil personas. Y al producirse esta salida masiva de los preventivos, aumentó el número de robos y atracos. Enarbolando el estandarte de la seguridad ciudadana, el partido que entonces no se llamaba PP sino Alianza Popular, que estaba en manos de Manuel Fraga Iribarne, presentó a toda la política del PSOE en esta materia como un disparate que había generado muchísimos delitos. Y el PSOE —asustado de que aquello le hiciera perder si quiera medio voto— derogó la legislación previa, es decir, hizo caso a lo que le estaban pidiendo los conservadores, el embajador norteamericano y las Naciones Unidas. Y todo el po-



Dualidad: "Parece increíble la combinación argentina de juristas sensatos, que hacen propuestas sensatas, con esa otra barbarie fascista, virreinal y disparatada."

der —de compra, de distribución y de exportación— volvió a quedar en manos de la policía.

—¿Le parece un panorama similar al de la sociedad argentina?

—Agravado el caso porque la calidad de la droga que se puede consumir cuando la maneja la policía es pésima. Se sabe que en cualquier parte del mundo, la policía —para sacar algún provecho— tiene que maximizar el beneficio. Y la Argentina no es una excepción.

TENEMOS 2 RADIOS CON

AIRE DE PRIMERA

FM HIT 13.64
RADIO UNO 9.57
ROCK & POP 9.00
FM 100 8.95

CONTINENTAL 19.95
MITRE 18.98
RIVADAVIA 12.76
DEL PLATA 10.63

FM HIT 105.5

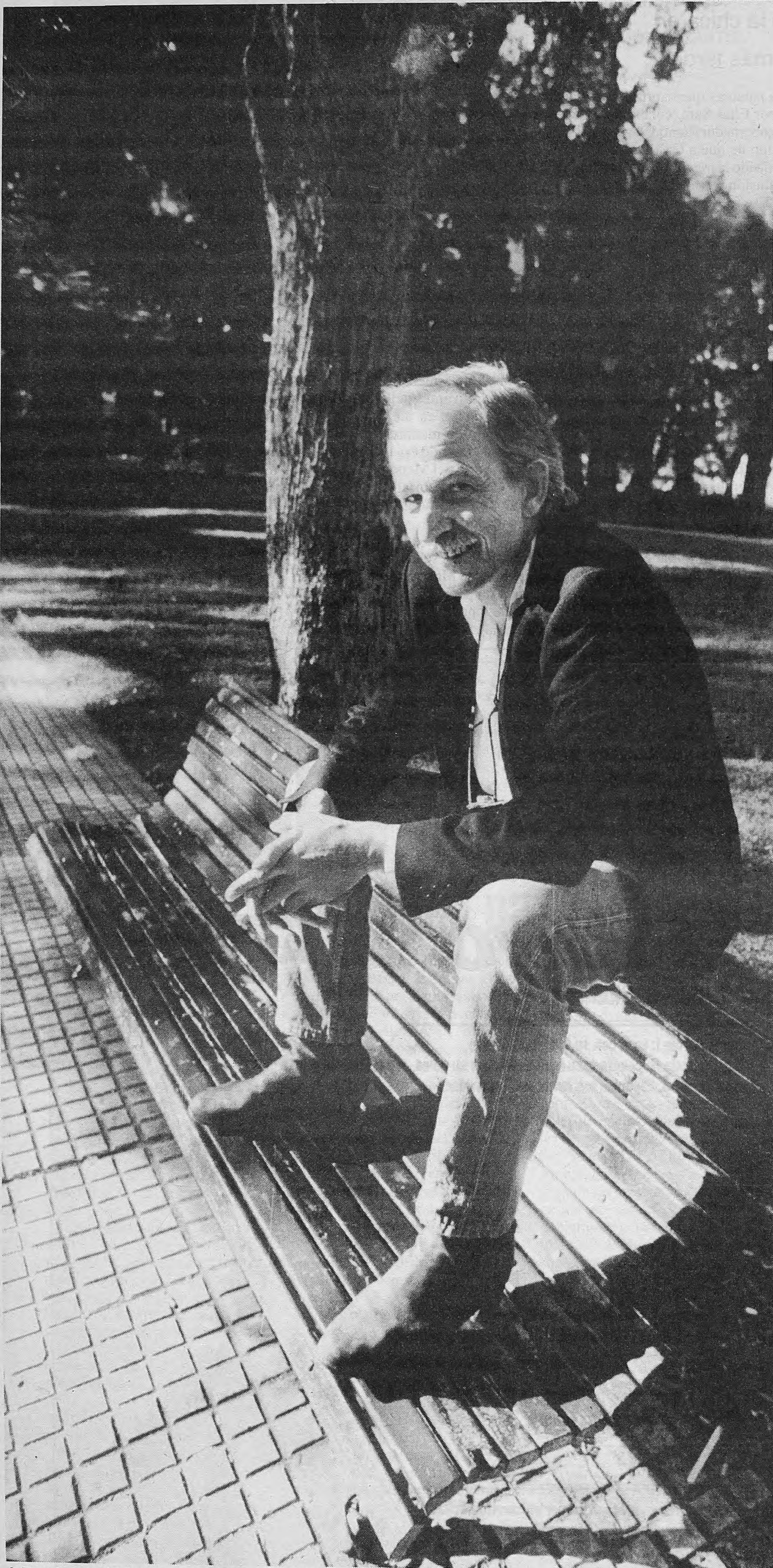
SIEMPRE CONTINENTAL
93.0 AM 590

FUENTE: IPSA - SHARE GENERAL NOVIEMBRE '97

SOBRE LA POLEMICA EN TORNO DEL PORRITO DE CALAMARO

capaz de volver allí"

Mario Manusia



A Escohotado lo invitaron a participar del último "Hora Clave", pero luego le dijeron que fallaba el coaxil. "La actitud de Calamaro me ha parecido muy valiente", dijo ayer en la entrevista con *Página/12*.

su situación privilegiada en el mercado, van degradando las prestaciones.

—¿Puede contar algo del proyecto de modificación legislativa que presentó junto al Grupo de Estudios de Política Criminal?

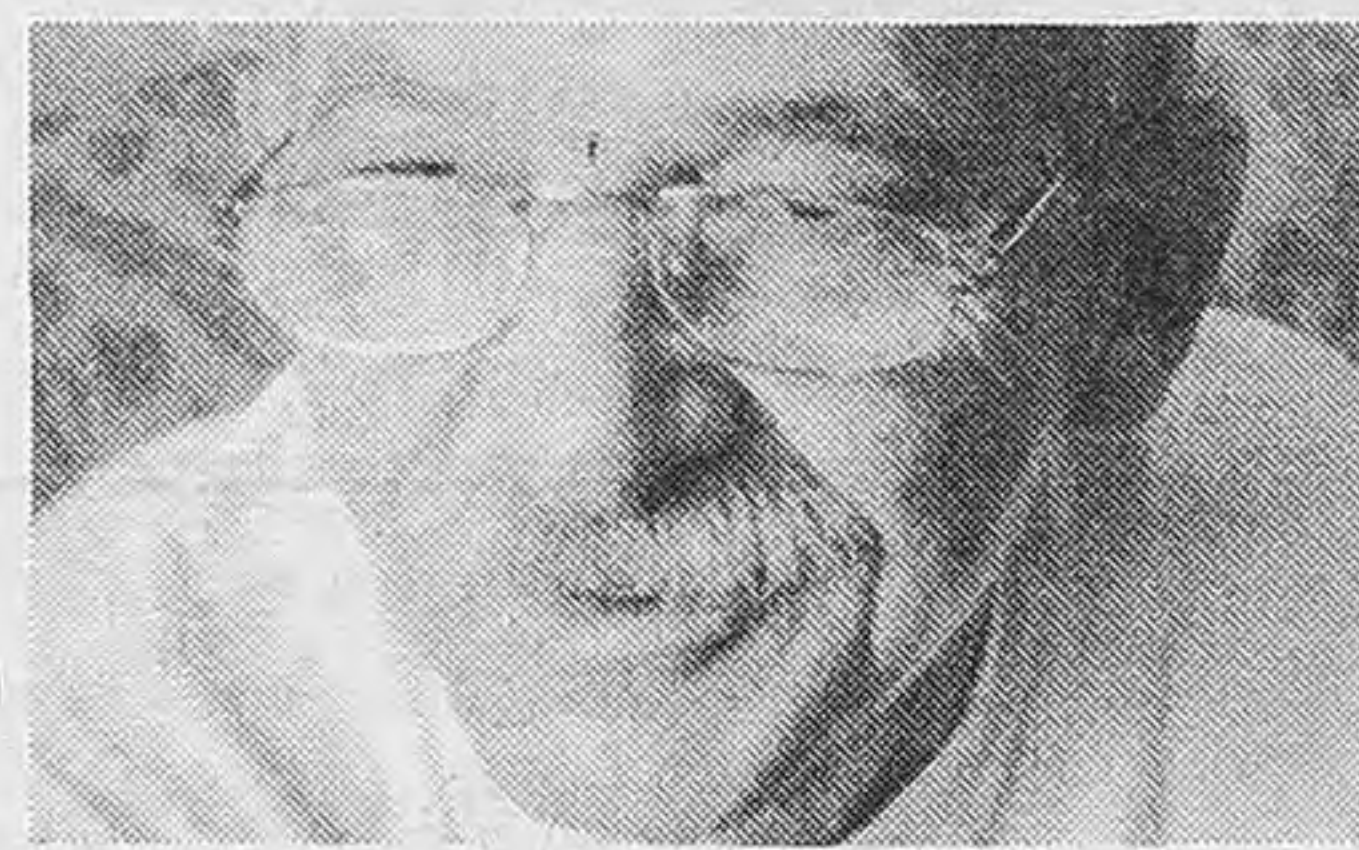
—Es un proyecto de modificaciones legislativas muy precisas. El Grupo de Estudios funciona en toda España, e incluye a gente con mucho prestigio en la esfera judicial y en teoría general del Derecho. Está compuesto por fiscales, jueces y catedráticos de Derecho Penal, sin lugar a dudas, los más prestigiosos del país.

—¿Han tenido alguna respuesta del gobierno socialista o del actual?

—Ninguna. Esta propuesta debe llevar descansando —y seguramente sin ser mirada—, en la mesa del presidente del gobierno y en la del ministro del interior, por lo menos seis años. No le han prestado atención alguna, que yo sepa. Y eso que en los comienzos de la administración socialista tuvimos la legislación más permisiva del planeta, incluso más que la holandesa.

—¿Y qué fue lo que pasó?

—Se cruzaron dos fenómenos político-sociales distintos, y que acabaron confundiendo. Se mezcló la tolerancia en cuanto a las drogas "blandas", hachís y marihuana, con otra cuestión que no tenía nada que ver. Por una nueva ley, votada por los socialistas, tuvieron que acabar su período de prisión preventiva aquellos que llevarán en esa condición más de tres años. Al ponerla en vigencia, salieron de las cárceles unas 30 o 40 mil personas. Y al producirse esta salida masiva de los preventivos, aumentó el número de robos y atracos. Enarblando el estandarte de la seguridad ciudadana, el partido que entonces no se llamaba PP sino Alianza Popular, que estaba en manos de Manuel Fraga Iribarne, presentó a toda la política del PSOE en esta materia como un disparate que había generado muchísimos delitos. Y el PSOE —asustado de que aquello le hiciera perder siquiera medio voto— derogó la legislación previa, es decir, hizo caso a lo que le estaban pidiendo los conservadores, el embajador norteamericano y las Naciones Unidas. Y todo el po-



Dualidad: "Parece increíble la combinación argentina de juristas sensatos, que hacen propuestas sensatas, con esa otra barbarie fascista, virreinal y disparatada."

der —de compra, de distribución y de exportación— volvió a quedar en manos de la policía.

—¿Le parece un panorama similar al de la sociedad argentina?

—Agravado el caso porque la calidad de la droga que se puede consumir cuando la maneja la policía es pésima. Se sabe que en cualquier parte del mundo, la policía —para sacar algún provecho— tiene que maximizar el beneficio. Y la Argentina no es una excepción.

OPINION

Por José Pablo Feinmann

Calamaro sí, Capone no

Empiezo con una anécdota: Estoy en una reunión, estoy hablando de política con mi querido y admirado amigo Osvaldo Bayer. De pronto alguien me acerca un (para mí, al menos) simple pucho. Lo vi tan escuálido y consumido al pobre que lo apagué sin más en un cenicero que tenía a mano. "¡Qué hacés, boludo! —me dicen—, es un porro." Esto demuestra mi ajenidad al mundo porreico. Pero esa ajenidad hirió la libertad de otro. Porque todos se veían muy libres y autónomos manejando ese escuálido pucho. Lo habían elegido. Era una expresión de su libertad. No faltará quien diga: "Eso no es libertad, es libertinaje". Pero juro que cuando en este país yo oigo esa frase... renuevo mi pasaporte. Los fantasmas más fuleros se me vienen a la mente.

Estoy absolutamente a favor de la despenalización de las drogas blandas. No hay sino que recordar todas las películas que sobre la prohibición nos han llegado de Estados Unidos. Al Capone es el fruto más perfecto de la prohibición. La prohibición genera mafias y negocios turbios. Genera crímenes oscuros. Todo ámbito de prohibición tiende a extenderse hacia otros campos. Ya se habla de convocar a los ejércitos del continente para luchar contra el narcotráfico. O sea: con la excusa de la droga vuelven a primer plano los cruzados de la mano dura.

Hoy, muchas bebidas alcohólicas se promocionan con la siguiente frase: "La calidad la ponemos nosotros, la cantidad la pone usted". La segunda parte del enunciado ("la cantidad la pone usted") apela a la libertad y a la autonomía de las personas. Son ellas, desde su estricta autonomía, las que deben decidir qué hacer. Cuando en el Estado el que fija la cantidad, la cantidad deja de existir porque el Estado tiene una natural tendencia a la prohibición.

Con la supresión de la ley seca (sostenida por todos los sectores reaccionarios de la sociedad) se quebró en Estados Unidos el imperio de Capone. Con la despenalización de la droga, con el pasaje del control estatal al autocontrol de los sujetos libres, caerán muchos capomafias de hoy y se suprimirá una poderosa excusa para el avance de los poderes regresivos en el continente. Para mí, la cuestión se resuelve visualmente. Cuando pienso en la despenalización lo veo a Calamaro. Y a Calamaro lo veo libre, lo veo con su guitarra y lo veo tocando rock (y del bueno, cosa rara y difícil con una música que raramente logra un matiz que ya no sea repetición de todo lo conocido). Cuando pienso en la prohibición lo veo a Capone. Veo negocios infames, crímenes canalleros, turbias relaciones entre las mafias y el poder que las ampara. Me quedo con Calamaro.

Luque abrió el paraguas cuando nadie lo acusaba

Pocas horas después del crimen, Guillermo Luque le confesó a una amiga que temía que lo acusaran. Así lo dijo la chica en el juicio. Luque fue inculcado recién doce días más tarde.

Por Carlos Rodríguez
Desde Catamarca

La primera acusación formal contra Guillermo Luque en relación con el homicidio de María Soledad Morales se conoció el 22 de setiembre de 1990, mediante un anónimo. Sin embargo, la testigo María Victoria Balverdi aseguró ayer que Luque estaba "mal, acongojado, triste" en la noche del 10 de setiembre, a horas de la aparición del cadáver de la víctima, pues ya sabía que "lo acusaban por un crimen en el cual, según él, no tenía nada que ver". La joven supo de esa preocupación por boca del propio Luque, que esa noche la llamó por teléfono a su casa de Buenos Aires. "No sé si hablaba de la Capital Federal o de Catamarca porque los llamados de larga distancia a veces se escuchan como si la otra persona estuviera muy cerca", acotó Balverdi. Tras el testimonio quedó en pie la pregunta: "¿Cómo sabía Luque que lo iban a acusar si su nombre recién apareció mencionado en los medios

doce días después?"

La testigo es hija de Juan Carlos Balverdi, quien era amigo personal de Angel Luque, padre de Guillermo, aunque ahora ambos están distanciados. Balverdi padre declaró en el juicio que el 11 de setiembre de 1990 lo vio a Guillermo Luque en su departamento de Buenos Aires con una lastimadura en la cara "parecida al rastro que se deja con las uñas", herida típica que suele identificar a los responsables de una violación como la que se investiga en el caso María Soledad.

"Me pasó algo feo. Me acusan de un crimen que no cometí. Te juro que no tengo nada que ver". Esa fue la frase que María Victoria Balverdi puso en boca de Luque. La joven dijo que le causó "sorpresa" la confesión: "Nosotros nos conocíamos pero no éramos muy amigos, la amistad era entre nuestros padres".

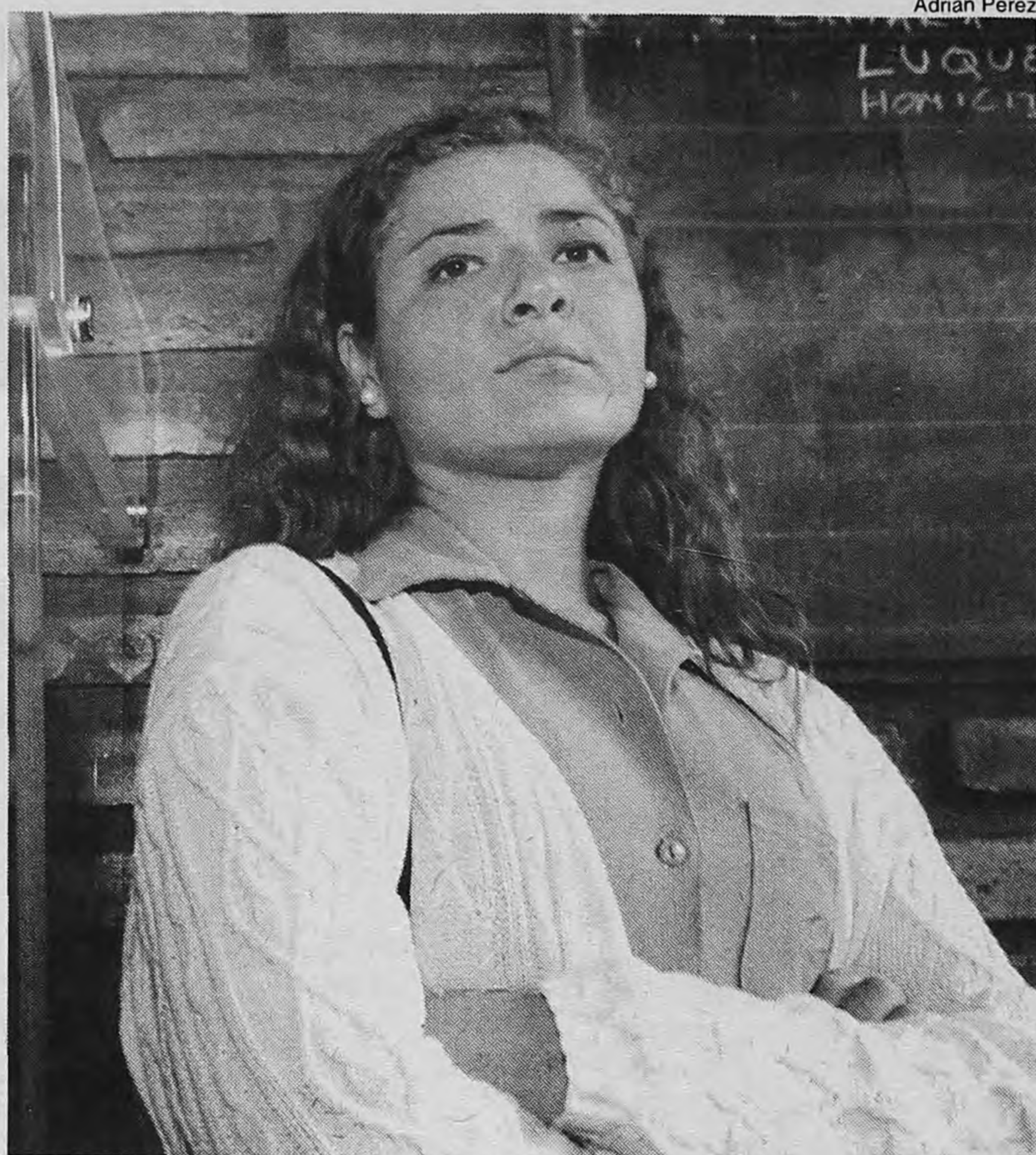
Visiblemente preocupado, el defensor de Luque, Víctor Pinto, trató de convencer a la joven -sin lograrlo- de que la charla telefónica "tal vez fue el (lunes) 24 de setiembre y no (el lunes) 10".

La testigo también hizo mención

a palabras que habrían sido dichas por Elías Safe, colaborador del ex gobernador Ramón Saadi, en el sentido de que a Guillermo "se le había ido la mano con una chinita", en alusión al crimen de María Soledad. "Ese fue un comentario público de Elías Safe, delante de un grupo de personas que trabajaban en la Casa de Catamarca en Buenos Aires, entre ellas mi madre", Silvia María Gagliano.

Balverdi hija sostuvo que le tenía "un poco de miedo" a Luque "sobre todo por los amigos que tenía", en alusión a Hugo "El Hueso" Ibáñez y Luis "El Gordo" Méndez. Ante una pregunta del fiscal Gustavo Taranto, la testigo admitió que tuvo conocimiento, en Buenos Aires, de un "problema policial, creo que por drogas" que tuvo Guillermo Luque y que habría determinado su internación en el hospital Ramos Mejía.

La presunta vinculación del principal imputado con la droga será otra vez motivo de tratamiento en la sesión prevista para hoy. El fiscal Taranto pidió que se llame a testificar a la ex policía Mi-



María Victoria Balverdi era conocida de Luque hijo.
"Me llamó por teléfono. Estaba mal, acongojado, triste."

riam del Carmen Ibáñez. La mujer, un año antes del crimen, tomó intervención en un caso por "corrupción de menores y tráfico de drogas" cuando era miembro de la Comisaría del Menor y la Familia. En la causa habrían estado vinculados Guillermo Luque y sus amigos del alma.

Por otra parte, ayer el tribunal responsable del segundo juicio por el crimen de María Soledad Morales, ante un pedido formal de la defensa del imputado Luis Tula, rechazó la realización de la reconstrucción

del hecho. Los jueces desestimaron el requerimiento por entender que el trámite "no es de utilidad para el esclarecimiento" del caso. El defensor de Tula, Carlos Avellaneda, dijo que la decisión es "una barbaridad, no tanto por el rechazo en sí mismo sino por la argumentación expuesta". En fiscal, en cambio, argumentó que la reconstrucción es de "imposible realización" dado que "no se tiene identificado el lugar del hecho". También se opuso porque la medida "carece en sí misma de valor probatorio".

23:30 hs.

El Rayo

DOLORES BARREIRO

Charly García I: toca con su hijo en exclusivo.
Charly García II: cuenta toda la verdad sobre su pelea con Calamaro. Especial: los famosos y la Navidad.

AMERICA
ARRIBA

0:30 hs.

Atorrantes

PATO GALVAN

El Pato Galván te invita al primer encuentro nacional de atorrantes. Después de la medianoche, comienza la gran fiesta de América.

LOS PORTEÑOS Y LOS FESTEJOS DE FIN DE AÑO

No todo es fiesta en Navidad

Conflictos familiares y penas quedan al desnudo, aumenta el número de suicidios: las fiestas no son sólo alegría. Diversos especialistas pintan un cuadro de situación acerca de cómo se viven estas fechas en la ciudad de Buenos Aires.

“Felices fiestas”, sí, pero no es fácil ser feliz en las Fiestas. **Página/12** consultó a diversos especialistas para pintar un cuadro de cómo se viven estas fechas en Buenos Aires. Según un psicoanalista, la familia actual, menos obligada a las formalidades del encuentro, deja al desnudo los conflictos y las penas. Porque —dice una investigadora— la gente se forja expectativas muy altas que, al no cumplirse, la precipitan en el rencor. Los suicidios aumentan en esta época del año, y quienes atienden a los desesperados dicen que llaman por una soledad más vieja y más profunda. Para colmo, Dios no es argentino en estas fiestas, porque acá el fin de año va seguido por una paralización de actividades, “un vaciamiento de la vida cotidiana que resulta traumático”, según otro psicoanalista. En el fondo de estos males, naturalmente, resta la esperanza: “La Navidad, el momento en que la vida se espera como promesa, y esto vale para todos, aun para los que no son cristianos y piensan que estas fiestas ni les van ni les vienen”.

El psicoanalista Carlos Pérez, consultor del Círculo Freudiano, observa que “hace veinte años la reunión familiar era obligatoria, pero hoy es común que los miembros de la familia no se junten todos para destapar la botella de sidra: un hijo está quién sabe dónde con la novia, un hermano se fue de viaje..., pero este cambio no quiere decir que los vínculos familiares se hayan debilitado: lo que se aflojó es el ritual, la ceremonia, y precisamente eso despeja y pone en evidencia los conflictos o, cuando las hay, las posibilidades de celebración”.

Los conflictos: “Primero, hay que señalar las familias donde se produjo algún fallecimiento: en éstas las fiestas no son tan festivas porque, siendo momentos de recuerdo y recopilación de lo vivido, tocan el duelo que está en curso. Por lo demás, las fiestas potencian situaciones que estaban latentes y, contra lo esperable, son momentos en que mucha gente hace consultas terapéuticas, pese a que poco después viene la interrupción por vacaciones”.

Para Susana Seidman, quien codirige la investigación “Soledad, aislamiento y redes de apoyo” en la Facultad de Psicología de la UBA, lo que potencia la desdicha navideña es “la discrepancia entre lo que la gente espera que ocurra y lo que efectivamente sucede: uno espera un gran reconocimiento en el afecto de la gente cercana, en frustraciones interpersonales cálidos, y la frustración por no encontrar esto desata los rencores, los reproches, las cuentas sin saldar y, entonces, la soledad”. En cambio, sugiere Seidman, “cuando la gente tiene menos expectativas siente que eso que encuentra está bien y es capaz de disfrutarlo”.

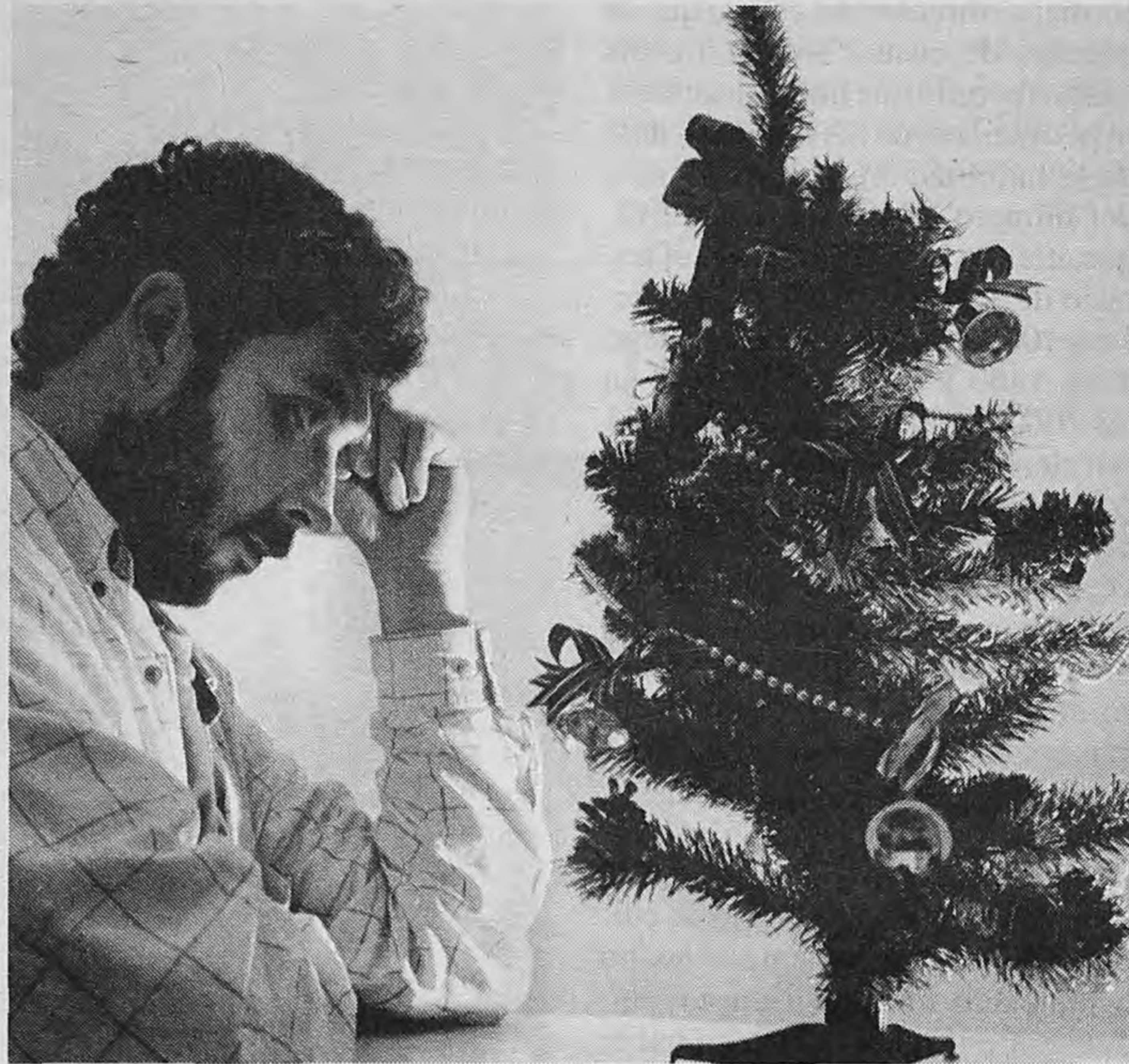
En lo más profundo de esa soledad hay quienes recurren al Centro de Asistencia al Suicida (CAS): “En estas fiestas, al igual que en fechas como el Día de la Madre, recibimos llamadas especiales —dice Alicia Josis, presidenta del CAS—: son personas que, más que sufrir un problema

concreto y actual, padecen una soledad fuerte, de larga data. Muchas veces están ya en tratamiento pero necesitan algo, una palabra; suelen ser llamados más cortos, hay menos posibilidad de trabajar o pensar juntos, más bien hay que acompañarlos y esperar hasta que le toque ver al psicoterapeuta que lo atiende”. El hecho es que “a partir del comienzo de la primavera aumentan los llamados a nuestro servicio”. Según las estadísticas del CAS, “este año aumentaron los llamados de gente con intentos de suicidio comenzados: han tomado pastillas o se han cortado las venas, y nos llaman; el año pasado eran el 22 por ciento, este año fue-

Indiferencia: “Hay quienes, desde una conciencia laica, piensan que estas fiestas ni les van ni les vienen, pero se equivocan”, opina un psicoanalista.

ron el 32 por ciento del total de llamadas”.

Para colmo, también a fin de año al Sur le va peor: el psicoanalista Ricardo Malfé, profesor de psicología social en la UBA, observa que “en el hemisferio sur, además de terminar el año, se inician las vacaciones de verano: en la Argentina, se produce una particular vivencia de que todo termina; hay una especie de paralización general, que incluye desde la finalización de las clases hasta



Las fiestas suelen dejar al descubierto conflictos y soledades. Son momentos en que mucha gente hace consultas terapéuticas.

el receso judicial, que dura todo enero. En estos días la gente se precipita a resolver cosas, hay una culminación paroxística de la actividad que, luego de fin de año, se transforma en una especie de vaciamiento de la vida cotidiana. Y este corte afecta a la gente porque la secuencia de la vida cotidiana organiza sólidamente el funcionamiento psíquico”.

En el Sur como en el Norte, “desde su origen, estas fiestas tienen un contenido mítico-religioso ligado

con el nacimiento —destaca Malfé—: es el momento en que la vida se espera como promesa. La Navidad, la ‘Natividad’, toca a todos, también a los que no son cristianos, pero se torna conflicto sólo en quienes tienen alguna resquebrajadura en su conexión con el orden de la vida que se renueva y renace..., en fin, en los que no tienen esperanza. Hay quienes, desde una conciencia laica, piensan que estas fiestas ni les van ni les vienen, pero se equivocan”.

FESTEJOS DEL GOBIERNO PORTEÑO

Para que nadie se quede solo

El programa Navidad Solidaria, organizado por el gobierno de la ciudad de Buenos Aires para que ningún porteño esté solo en Nochebuena, ya congregó a más de catorce mil personas interesadas en compartir la cena y los festejos con otros vecinos solitarios. La segunda edición de la iniciativa amenaza con superar el éxito que coronó la del año pasado y aumentar sensiblemente la cantidad de concurrentes. Un menú apropiado, música de acompañamiento, coros y números en vivo completan el programa para una noche signada por la historia de reuniones familiares.

Con la participación de todas las áreas de gobierno y la coordinación de la Secretaría General, a cargo de Ricardo Ostuni, los Centros de Gestión y Participación se ocupan desde hace una semana de repartir las entradas a quien las solicite. El menú —totalmente gratuito— estará conformado por una ensalada primavera, pollo con papas, pan dulce individual, jugo, gaseosas y sidra. Pero, se sabe, comer no es lo único importante en Navidad. Por eso, habrá música alegórica y ciudadana para amenizar la velada, coros y números en vivo. En algunas sedes, antes de la cena se oficiará una misa para los creyentes y nadie descarta que se im-

provisen bailantas allí donde el espacio se preste.

Para determinar los lugares de reunión y la demanda previsible de cada zona, la Secretaría de Promoción Social hizo una investigación previa a través de sus servicios zonales, que acercaron las invitaciones a las organizaciones no gubernamentales y redes de instituciones barriales, antes de que los afiches ganaran la calle. “El cartel es la última invitación formal, antes trabajamos para identificar a las personas que podían necesitar este servicio y otras áreas del gobierno se ocuparon de la infraestructura”, explicó Ricardo Murtagh, subsecretario de Promoción Social.

Esa infraestructura comprende las mesas, caballetes, tableros, platos y otros elementos de cocina, además de los manteles de papel, la comida misma y la organización de los coros y números vivos. La organización total comprendió este año unas veinte mil raciones, pero los funcionarios no saben si alcanzarán: “Cal-

culo que ya se inscribieron unas catorce mil personas y en algunos casos la capacidad ya está colmada, pero a cada momento se anota más gente, a medida que se entera por comentarios o por la publicidad”, dijo Murtagh.

A diferencia del año pasado, que la Navidad Solidaria se hizo “contra viento y marea y contra reloj”, según definición del subsecretario, hoy el programa comprende no sólo a los vecinos solitarios sino también a la ciudad misma. Pesebres, moñitos colorados, árboles navideños y luces conformaron un decorado festivo para la fecha.

EDICTOS. El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: SIGLER, Hortencia, DNI Nº 92.023.697, de nacionalidad boliviana, profesión ama de casa, domiciliada en El Cardón Nº 202 - Bº Alto Palpalá - JUJUY, solicita CARTA DE CIUDADANÍA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimen pudieran obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 24 de Octubre de 1997. María Isabel Agostini, Secretaria.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 51 cita y emplaza al Sr. LEON GREGORIO KNORPEL para que en el plazo de 10 días comparezca a tomar en autos la intervención que pudiera corresponderle en el expediente caratulado: “KNORPEL LEON GREGORIO S/COMPROBACION DE FALLECIMIENTO”, en trámite por ante el juzgado antes referido, promovidos en los términos del art. 108 del Código Civil, modificado por el art. 33 de la Ley 14.394, bajo apercibimiento de dar intervención al Defensor Oficial. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 15 de diciembre de 1997. Jorge A. Cebeiro, secretario.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 3, a cargo del Dr. Rodolfo Herrera, secretaria Nº 5 a cargo del doctor Miguel Angel Fabrizio, sita en calle Avda. Callao 635, piso 6º de Capital Federal, cita a ANGEL VICENTE DIAZ en los términos del artículo 84 de la Ley de Concursos, bajo apercibimiento de ser decretada su quiebra en los autos caratulados: “DIAZ, ANGEL VICENTE S/PEDIDO DE QUIEBRA POR CITIBANK S.A.” Expte. Nº 76.511. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 10 de diciembre de 1997. Miguel A. Fabrizio, secretario.

MASACRE

Aparentemente presa de un raptó de locura, un hombre protagonizó ayer una masacre en Rosario: mató a su hija de 3 años y a un vecino de gravedad a su ex esposa, a otro niño de 2 años y a una empleada doméstica, tras lo cual se suicidó. Rogelio Guido Capotazzi, un camionero de 43 años, entró a la casa donde vivía antes de separarse y disparó a mansalva. Instantáneamente murió su hija Magalí, de 3 años, y Honorio Almada, un vecino de 37. Resultaron gravemente heridos su ex mujer, Luisa Vargas, de 25, la empleada doméstica, Norma Sosa, y un nene de 2, hijo del vecino muerto.

Adolescente atropellada

Una adolescente de 16 años murió ayer como consecuencia de las heridas que sufrió al ser atropellada por un colectivo de la línea 37 en Palermo. La chica, de nombre Gisella, cruzaba la avenida Las Heras, a la altura de República de la India, cuando fue embestida por el interno 50 de esa línea.

La muerte de un custodio

La jueza Julia Marano Sanchís procesó ayer a un menor de 16 años por el homicidio de un custodio de la discoteca New York City, ocurrido el 2 del corriente mes. También dispuso un embargo de 15.000 pesos sobre los bienes del adolescente como autor del homicidio de Carlos Pizzio.

Colectivo detenido

El colectivo que la semana pasada embistió y mató a dos ancianas en Caballito se presentó ayer voluntariamente ante la Justicia y quedó detenido. El chofer pertenece a la línea 180; tras indagarlo, la jueza en lo Correccional número 8, Angela Braidot, decidió su detención. La causa está caratulada como “doble homicidio culposo”.

EDICTOS. El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: FERRERÍA CALIVA, Yolanda, DNI Nº 92.484.475, de nacionalidad boliviana, profesión agente sanitario, domiciliada en Finca Juan Agostini - Los Alisos - SAN SALVADOR DE JUJUY, solicita CARTA DE CIUDADANÍA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimen, pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 29 de Noviembre de 1996. Inés Pemberton, Secretaria.

El Juzg. Civ. y Com. Fed. Nº 4, Sec. Nº 7, informa que BENITEZ TORRES GLORIA BEATRIZ de nacionalidad PARAGUAYA D.N.I. 92.933.111 ha iniciado los trámites tendientes a obtener la Ciudadanía Argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacerlo saber por intermedio del Ministerio Público. Publíquese por dos veces en un lapso de 15 días. Buenos Aires, 11 de julio de 1997. Liliana Viña - Secretaria.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 11, secretaria Nº 21, sita en Av. de los Inmigrantes Nº 1950, 1º piso, of. 122, de esta Capital, hace saber que ANDREA ROSSANA REY BARRIOS, de nacionalidad uruguaya, de ocupación docente, ha solicitado la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento para la concesión del beneficio podrá hacerlo saber a través del ministerio público. Publíquese por dos veces en un lapso de quince días. Buenos Aires, 19 de diciembre de 1997. Nora A. Petrarca, secretaria.

Las personas enfermas fueron las más discriminadas durante 1997

Obesos, epilépticos, personas con VIH están entre quienes fueron objeto de discriminación. Noventa casos de mujeres relegadas por sexo.

Por C. R.

Sobre dos mil denuncias por discriminación recibidas durante el año que termina, el 29,50 por ciento—cerca de 600 casos—obedeció a problemas vividos por personas enfermas que suelen ser descalificadas cuando buscan empleo. Entre los afectados figuraron hombres y mujeres que conviven con el virus del sida—muchos de ellos portadores sanos—, discapacitados, diabéticos, obesos, epilépticos, gente con problemas cardíacos y hasta chagásicos. También hubo 320 presentaciones por discriminación racial, tanto por la nacionalidad como por el aspecto físico. Entre las 310 denuncias de discriminación en el ámbito laboral se destacaron los casos de noventa mujeres que dijeron sentirse relegadas en cuanto a sus posibilidades por el solo hecho de su condición femenina.

Las denuncias fueron recibidas por el Foro de Organizaciones No Gubernamentales que Luchan Contra la Discriminación. Daniel

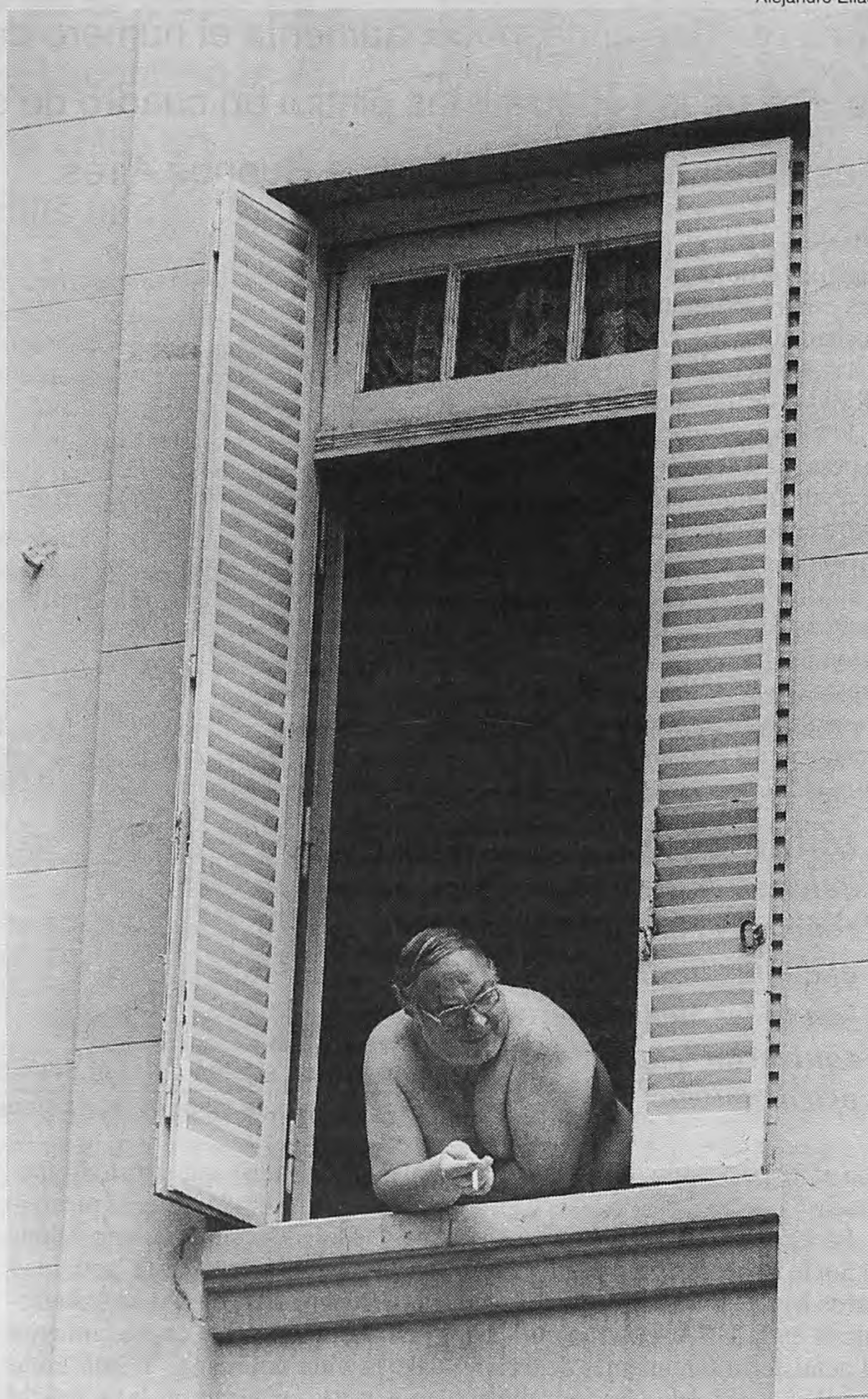
Barberis, director del centro que se encarga de buscar solución a los casos, recordó que hubo un aumento permanente de los llamados desde la habilitación, hace tres años, del número telefónico 383-2212, que atiende todos los días en el horario de 10 a 13. "En 1995 recibimos 1080 casos, en 1996 se llegó a los 1800 y este año estamos en las 2000 denuncias, es decir un 11 por ciento más que el año anterior".

Una mujer hiperobesa cuyas iniciales son A. P. fue fotografiada el verano pasado, junto con su hija, por el reportero gráfico de un medio periodístico. Ella sólo se enteró cuando la foto fue publicada, acompañada por un epígrafe donde se burlaban de su gordura. Por ese motivo, con el patrocinio letrado del Foro de ONG's, promovió juicio en contra de la empresa editora. "El Centro constata el hecho denunciado, inicia una intermediación entre las partes y de no haber resultados positivos, se puede comenzar la demanda", explicó Barberis. Aclaró que "todos los servicios son gratuitos" y aunque se le piden los datos personales al denunciante "su nombre es mantenido en reserva".

Los hechos que llegan al centro son diversos. Puede ser el de una mujer indignada porque a su hija de dos años la echaron del jardín porque el padre es HIV positivo y las autoridades presuponían que la niña también lo era.

Jardín: Una mujer denunció que a su hija de dos años la echaron del jardín porque el padre es HIV positivo y las autoridades presuponían que la niña también lo era.

suponen que la niña también lo es". Una mujer colombiana, con catorce años de residencia en el país, envió a su hijo durante once años al mismo colegio religioso. En 1995 cambiaron el rector y comenzaron los problemas. El nuevo cura rector se burlaba permanentemente, y en público, de las ropas que usaba el joven. Al mismo tiempo hacía alusiones permanentes al narcotráfico, vinculándolo con la nacionalidad del menor. El chico tuvo al-



La obesidad fue una de las causas de discriminación.

En los últimos tres años crecieron sin pausa los llamados.

gunos altercados como respuesta a las bromas de mal gusto y fue expulsado.

E. F. es un estudiante avanzado de economía que se ha presentado como postulante a distintos empleos que aparecían en la cartelera de la facultad a la que concurre. Logra aprobar todo lo que se le pide, pero choca con el inconveniente del test psicológico. El examen está a cargo siempre de la misma psicóloga, que lo rechaza porque él le ha contado que es homosexual.

La discriminación laboral contra las mujeres es otro de los motivos recurrentes. Una futura ma-

dre soltera fue despedida luego de que su embarazo se hiciera notorio. La reemplazó un hombre joven, también soltero, que jamás podrá quedar embarazado. A otra joven que trabajaba en una AFJP la despidieron porque no era una belleza. El supervisor le dijo que le rescindieron el contrato porque "no tenía presencia".

También está el caso de un hombre que fue dejado cesante, luego de tres años y medio de trabajo, porque lo operaron y le pusieron un marcapasos cardíaco. Una epiléptica fue desalojada del hotel donde vivía porque su enfermedad

Dos tipos de protesta

♦ En junio de 1995 pesaba 196 kilos. Aunque prácticamente vivía reclusa entre las paredes de su casa, ese año quiso viajar con sus dos hijos a Comodoro Rivadavia. No pudo. Una empresa que hace vuelos de cabotaje le quiso cobrar dos pasajes, a ella sola, porque era muy gorda. Además de las lágrimas, Mónica Legari, que hoy tiene 30 años, informó de su caso al Centro de Denuncias contra la discriminación. Eso la llevó, además, a tomar contacto con el doctor Alberto Cormillot. Hoy su vida cambió por completo: en apenas catorce meses bajó 113 kilos. Continúa internada en la Clínica Cormillot, donde sigue con su régimen, pero también encontró un trabajo en el mismo establecimiento y la vida le sonríe.

♦ "Sabemos que la ciudad de Buenos Aires es muy linda, digna de ser vista, pero además de no poder hacerlo porque somos ciegos, nos damos cuenta que nadie piensa en nosotros." María del Carmen Ramadori, además de ciega de nacimiento, es directora de la Editora Nacional Braille. Como ejemplo de la discriminación, y sin dejar de elogiar algunas medidas tomadas para facilitar el movimiento de otros discapacitados, protesta porque no se tuvo en cuenta a los no videntes. "Las rampas de las esquinas para sillas de rueda no tienen indicación alguna para nosotros. Cuando acertamos a bajar por esas rampas, no hay cordón ni otra señal que nos oriente. De pronto sabemos que estamos en medio de la calle cuando escuchamos las bocinas de los autos que están a punto de atropellarnos."

es "un mal espectáculo para los niños". Una financiera rechazó un pedido para otorgar un crédito al enterarse de que el solicitante era ciego. A un empleado de la construcción lo echaron del trabajo luego que apareciera una nota periodística en la cual era entrevistado. Su pecado fue decir que, como delegado gremial, no estaba de acuerdo con la postura del secretario general del sindicato al que pertenece. "La discriminación es mucha y variada, pero es bueno saber que hay adónde recurrir para tratar de modificar las cosas", resaltó Barberis.

PIDEN NO SER ESPOSADOS

El reclamo de los sordomudos

▲ A pesar de que la cantidad de sordomudos en la Argentina alcanza el tres por ciento de la población—lo que significa más de un millón de personas—, todavía son muy pocos los dispositivos especiales que existen para integrarlos a la vida cotidiana. Por esa razón, los dirigentes de la Asociación de Sordomundos Ayuda Mutua (ASAM) se reunieron con el Defensor del Pueblo, Jorge Maiorano, para plantearle varios reclamos. En la larga lista figura, entre otras cosas, la necesidad de que la policía tenga en cuenta su condición cuando los detiene: piden no ser esposados por la espalda "porque los sordos hablan con las manos y si los esposan no pueden comunicarse". El reclamo de la asocia-

ción impulsó dos pedidos de informes de Maiorano: uno a la Comisión Nacional Asesora para la Integración de las personas discapacitadas, que preside Mariano Paz, y otro al Comité Federal de Radiodifusión, a cargo de José Aiello.

De la lista los reclamos que la ASAM le entregó al ombudsman, varios están destinados a conseguir un mejor trato de la policía. "Que los sordomudos no sean esposados por la espalda; que cuando se produzca una detención se llame inmediatamente a un intérprete para que el detenido pueda comunicarse; que se disponga la revisión por parte del personal médico policial; que les brinden elementos para escribir y que no se les haga firmar declaraciones si no está acompañado de

un intérprete" es lo que piden a los sordomudos. "Hace poco una persona de acá tuvo un problema con un policía. Lo detuvieron en un control de tránsito y le exigieron que llevara una identificación en el auto diciendo que es una persona sorda. Sin embargo, en el registro de conducir figura, así que con eso tendría que ser suficiente", ejemplificó Graciela Larrache, ayudante de la ASAM. Pero la policía no es el único lugar donde las necesidades de los sordos no son atendidas. Lo mismo pasa en los hospitales y centros de atención sanitaria, en las estaciones de ferrocarril y de subterráneos, en las terminales de ómnibus, en los aeropuertos, los estadios. En todos esos lugares, la ASAM reclamó que la información se brinde mediante señales escritas.

EDICTO. Juzgado de Comercio N° 18 a cargo del Dr. Javier E. Fernández Moores, secretaria N° 36 del autorizante sita en Talcahuano 550, piso 7° Capital. Comunica por dos días en el exp. 7584/94 "FIDERAL S.A. C/CEJAS, Esteban Walter y Otro s/Ejecución prendaria" que el martillero Hugo Tognetti rematará al contado y mejor postor el 30-12-1997 a las 14 hs. en Perón 1233, Capital, un departamento sito en Av. Juan B. Justo 7039/41/43 piso 2° A, uf 6, Capital, "ad-corpus" con sup. total de 73,58m² y 13,16 % o sea 1/11ava parte indivisa de la unidad complementaria I en p. baja cochera cuya sup. total es de 262,87m². Consta de balcón a la calle, living-comedor, tres dormitorios, cocina, baño y toilette, lavadero. En buenas condiciones. En el estado en que se encuentra. Nom. Cat. Circ. 15, Secc. 79, Mz. 2, Parc. 22. Matr. 15459006/6. Ocupado por Antonio Cristiano L.E.: 4.186.450 y su esposa Ramona Tomas Fariás L.C.: 4.186.450 en carácter de propietarios y únicos ocupantes que se han comprometido a desocupar la propiedad a los 10 días de ser aprobada la subasta. En caso de compra en comisión rige lo establecido en el art. 571 del CPCC bajo sus apercibimientos. El saldo de precio deberá completarse dentro del 5° día de aprobada judicialmente la subasta sin necesidad de aviso ni intimación alguna art. 584 CPCC. Base \$ 46.666. Seña 20% y comisión 3% todo en efectivo y en el acto donde deberá constituirse domicilio en Capital en el boleto, bajo apercibimiento de darse por notificadas las sucesivas resoluciones por ministerio de ley. Deudas: OSN \$ 275,51, al 29-5-97. GABA \$ 653,21 al 9-5-97. AA \$ 47,13 al 8-5-97. Expensas al día al 19 de octubre de 1994. Se reciben ofertas bajo sobre en un todo de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 570 del CPCC y 104.5 del Reglamento del Fuero que se dan por reproducidos en el presente, hasta el 29/12/97 a las 12 en esta Secretaría y se abrirán el mismo día a las 12.30 hs. Se exhibe 26 y 29/12/97 de 10 a 14 hs. Buenos Aires, 17 de diciembre de 1997. Víctor Vigong, secretario.

LA INVESTIGACION DE CIPOLLETTI DIO UN VUELCO

Fiesta, droga y homicidios

Por Eduardo Videla

El juez Pablo Iribarren, quien investiga el triple homicidio de Cipolletti, admitió ayer por primera vez que "se está trabajando sobre la hipótesis de la existencia de una fiesta en la que habrían participado personas vinculadas con las drogas", con cierto grado de relación con la policía local. Sin rastros que le permitan identificar a los autores del crimen, el juez apostó todo a desentrañar la trama de encubrimiento que habría tendido la policía para proteger a los culpables: ayer ordenó la detención del suboficial Luis Minervini, investigado en una causa paralela a la principal, por un intento de desviar la investigación.

Iribarren, en diálogo con **Página 12**, confirmó lo adelantado el sábado por este diario: la ausencia de semen y de otros rastros en los cadáveres que permitan identificar a los autores de la triple violación indica que "se está ante un caso muy pesado". "No estamos ante una violación común, de las que estamos acostumbrados a investigar. Aquí no ha habido una relación carnal sino que se han utilizado elementos para simular una violación", añadió el juez. No descartó como móviles del crimen una venganza o un ajuste de cuentas.

"Que haya policías detenidos por intentar desviar la investigación es todo un avance. Ese puede ser un indicador de que se intentó proteger a alguien", dijo Iribarren, al defender su actual línea de investigación.

Se refería a las detenciones del subcomisario Luis Erasmo Seguel, titular de la Comisaría 69ª de Cipolletti, quien estuvo a cargo desde un comienzo del sumario policial en esta causa, y del suboficial Minervini.

Seguel está acusado de supresión de documento público y encubrimiento, después de que el juez advirtiera que el policía había destruido uno de los libros de guardia donde constaban trámites vinculados con la causa. Las sospechas más graves se originan en la dudosa legitimidad de la llamada anónima por la que se señaló como posibles autores del crimen a Hilario Sepúlveda y Horacio Huenchumir, dos habitantes de los sectores marginales de Cipolletti. Seguel fue excarcelado el viernes a última hora. Minervini, en tanto, está sospechado de aportar pistas falsas para desviar la investigación y hoy será indagado por el juez.

Los dos policías están investigados en causas paralelas a la principal, un recurso que utilizó el juez al ver cerrados todos los caminos en el expediente central. Las posibilidades de identificar a los culpables se desvanecieron cuando las pericias realizadas por la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA determinaron que no había semen ni otra marca de ADN masculino en las muestras enviadas para analizar.

La hipótesis de una supuesta fiesta con drogas, que habría concluido con la muerte de María Emilia y Paula González y de su amiga Verónica Villar circuló desde un comienzo en Cipolletti pero fue ganando cuerpo en los últimos días, cuando comenzó a desplomarse la línea de los marginales.

Las chicas habrían sido violadas en una fiesta de sexo y drogas. La policía y la trama del encubrimiento.

El ministro de Gobierno de Río Negro, Horacio Jouliá, quien ayer viajó hasta Cipolletti, respaldó la nueva hipótesis que sigue el juez. "Se está investigando a los miembros de la policía que actuaron en la primera etapa, pero hasta ahora nada indica que hayan tenido una participación directa en el crimen", dijo Jouliá. "Se ha despejado gran parte de la maleza y hoy se puede

observar un camino distinto", agregó. El ministro confirmó que se está trabajando en la hipótesis de la fiesta que involucraría a personas de nivel social alto, vinculadas con la droga, una línea de investigación que -a su criterio- "llena los agujeros que deja el auto de procesamiento de Sepúlveda y Huenchumir", quienes siguen en prisión acusados por el crimen.

También en Río Colorado

Mientras en Cipolletti la policía está en el ojo de la tormenta, no lejos de allí, en Río Colorado, una comisión parlamentaria difundió ayer un lapidario informe sobre el accionar policial y de la Justicia en torno del asesinato, hace ocho años, de Raquel Laguna y Sergio Sorbellini, nunca resuelto. Los legisladores señalaron que se fraguaron la autopsia y algunas pericias y se terminó condenando a dos inocentes. Estos fueron liberados al anularse el juicio.

QUEREMOS DECIRLE

GRACIAS



- CAMARA DE TRANSPORTE AUTOMOTOR
- COMPAÑIAS DE TRANSPORTE AUTOMOTOR
- ANUNCIANTES QUE CONFIARON
- AGENCIAS QUE APOYARON
- MEDIOS QUE SE OCUPARON
- EMPRESAS PROVEEDORAS
- Y BASICAMENTE AL PUBLICO

MAS DE 32.000.000 DE PERSONAS QUE VIAJARON INFORMADAS.

InfoTrans
VIAJAR INFORMADO

INFO TRANS S. A. - CHACABUCO 1565 [1140] - TEL/FAX: 307-2314 / 2315 / 2332 / 2690 - CAPITAL FEDERAL - REPUBLICA ARGENTINA

EL MIRADOR

RUSIA

Yeltsin está sanísimo



En un nuevo ejercicio de auto-diagnóstico, el presidente ruso Boris Yeltsin anunció ayer que "ya no queda

ni rastros de la enfermedad" que lo recluyó en un hospital de las afueras de Moscú desde el 10 de diciembre, y sobre la que han circulado las más variadas versiones, desde la "infección respiratoria" oficial hasta un posible cuadro de demencia senil, pasando por un "espasmo violento de los vasos del cerebro". Yeltsin también anunció que se reincorporará al trabajo hoy. Esto no es nuevo: el jueves pasado había dicho que volvería a su puesto el viernes, sólo para ser rápidamente desmentido por su portavoz, Sergei Yastrjembsky. Pero ayer, ese mismo portavoz dijo que era difícil resistirse a la determinación del presidente a volver a su trabajo: "Si eso dijo, así lo hará", afirmó, desentendiéndose del asunto. Anteayer, Yastrjembsky había dicho que Yeltsin probablemente se tomaría unos días de reposo "a finales de 1997 y comienzos de 1998". Esta situación de incertidumbre complica los mercados rusos, ya golpeados por la crisis asiática.

LITUANIA

Comunismo "new age"



Parece una tendencia: países visceralmente anticomunistas que estuvieron ocupados por la

Unión Soviética terminan, después de un eufórico pero decepcionante romance con el mercado libre, eligiendo como gobernantes a figuras que vienen del comunismo. Pasó en Polonia, con el presidente Aleksandr Kwasniewski, y está a punto de suceder en Lituania, donde el líder neocomunista Arturas Paulauskas (44, foto) parece haberse asegurado su acceso a la presidencia tras cosechar el 45 por ciento de los votos en las elecciones del domingo. El hombre tiene buenas credenciales comunistas: su padre fue coronel del KGB en la época soviética. Y una rareza: entró al PC en 1988, cuando el imperio soviético que reinaba sobre Lituania se desintegraba a ojos vista. Pero, claro, es un comunista bastante light, que defiende la libertad de mercados y hasta se propone llevar a su país a la OTAN y a la Unión Europea. Más que una vuelta al pasado, entonces, Paulauskas expresa un cambio de humor del electorado.

El ejército alemán, un criadero de neonazis

Nuevos videos que muestran celebraciones neonazis en el ejército alemán prueban que Hitler es allí mucho más que un fantasma.

THE GUARDIAN
de Gran Bretaña

Por Ian Traynor

Desde Bonn

El fantasma de la Wehrmacht, la maquinaria de guerra de la Alemania nazi en la Segunda Guerra Mundial, persigue a su moderno sucesor, la Bundeswehr, un ejército de conscriptos de Alemania democrática, el "ejército de ciudadanos", como se lo llama. Mientras la inexorable aparición de escándalos neonazis en el ejército trae aparejada una merma en la confianza, y amenaza con descarrilar la carrera del ambicioso ministro de Defensa Volker Ruhe, los soldados y oficiales andan en busca de tradiciones militares para admirar, y héroes muertos a los que reverenciar. Esta crisis de identidad toma formas problemáticas.

Las fiestas en las barracas en Baviera ocurren entre adornos del Tercer Reich y retratos de Hitler. Manfred Roeder, un terrorista neonazi convicto que ha hecho una carrera de negar el Holocausto, solía dar conferencias a la elite de la academia militar en favor del establecimiento de colonos alemanes en tierras perdidas a Rusia en 1945. Los 30 oficiales que lo escuchaban no percibían como impropio mezclarse con un extremista y debatir un tema oficialmente descripto como "opuesto diametralmente a la política exterior del gobierno federal". Un oficial de coordinación alemán en Estados Unidos decora su oficina con un retrato de un abuelo uniformado, el general nazi Heinz Guderian, y ayer apareció un nuevo video con soldados bávaros haciendo el saludo nazi.

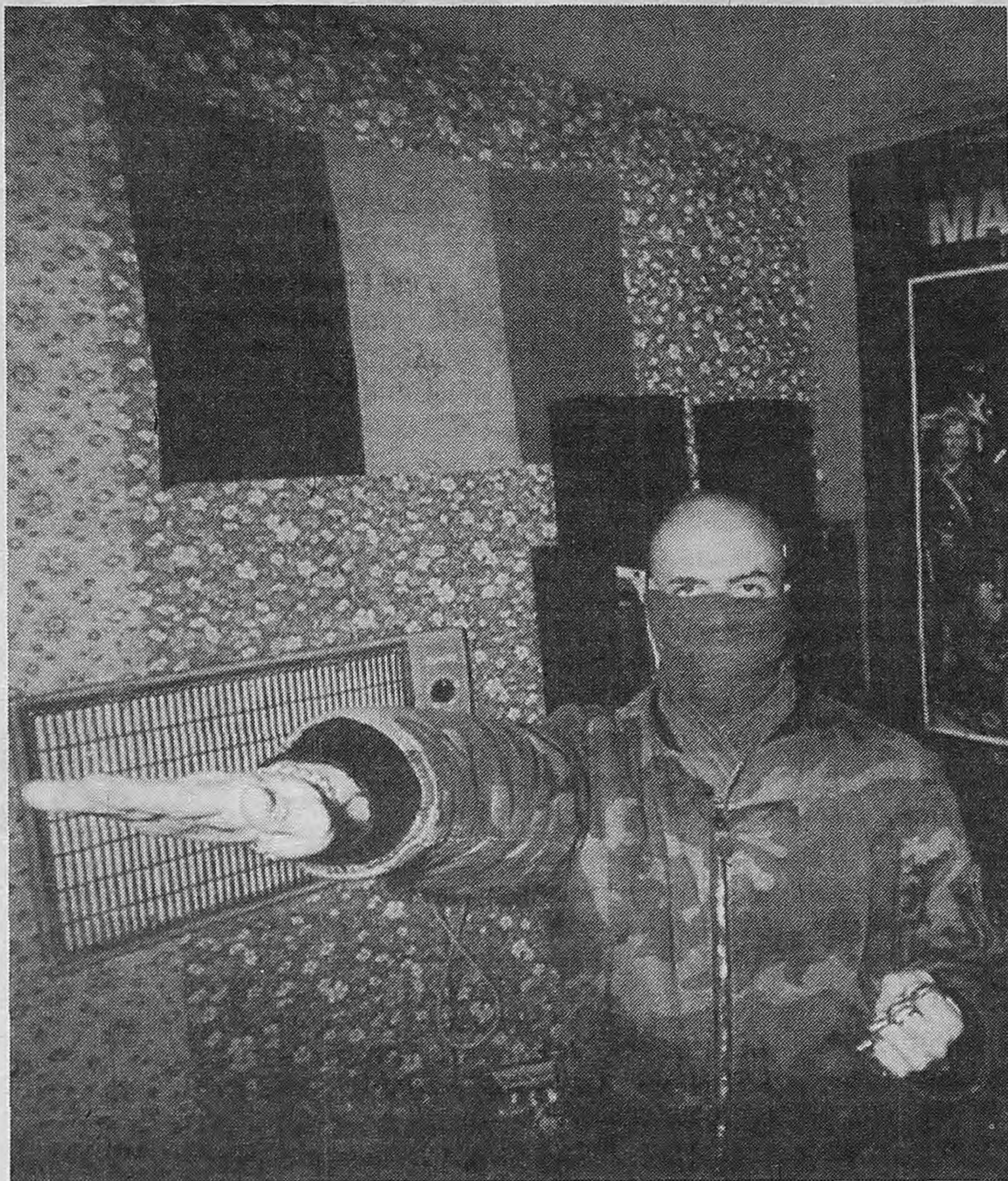
Los veteranos de la Wehrmacht se reúnen con oficiales jóvenes en lugares pertenecientes a la Bundeswehr con jóvenes oficiales. Estas reuniones son legales, declara el Ministerio de Defensa, siempre y cuando no sean invitados veteranos de la SS. Los cadáveres de los soldados de la Wehrmacht caídos en Europa oriental, abandonados durante los años de la Guerra Fría, están siendo recuperados y enterrados en tumbas de guerra. El Ministerio de Defensa ayudó discretamente a organizar los cementerios durante los últimos cinco años.

Oficialmente, a las tropas alemanas no les está permitido reverenciar el Wehrmacht, pero bajo un edicto de 1982 pueden honrar a figuras militares individuales, como Rommel u oficiales antinazis. "Declaro expresamente que los valientes soldados de la Segunda Guerra Mundial deben ser honrados", dijo Ruhe la semana pasada. La creciente rehabilitación de la Wehrmacht entre el cuerpo de oficiales conservadores sucede mientras la reputación de la maquinaria de guerra nazi está en bancarrota. Durante décadas, a los alemanes les gustaba pensar en la Wehrmacht como un ejército decente que había sido obligado a servir a la causa nazi. Pero provocando una enorme controver-

sia, en los últimos años ha estado dando vueltas por todo el país una exposición que sostiene que las fuerzas armadas fueron cómplices voluntarias del Holocausto en Europa oriental. Y en manifestaciones que han perseguido a la gira, los soldados en servicio han estado alineados al lado de extremistas de derecha para protestar contra la "difamación" de la Wehrmacht.

No son sólo los años de Hitler los que hacen que sea difícil para los jóvenes oficiales alemanes encontrar un modelo. En la década de 1920, para citar al canciller Helmut Kohl, los militares eran "un Estado dentro del Estado". Este año solamente, según el periódico *Die Woche*, hubo 125 incidentes neonazis entre los militares, incluyendo a 161 soldados —tres veces la cifra de 1996—. Hasta hace quince días, cuando se vio obligado a someterse a una investigación parlamentaria de la Bundeswehr —la primera desde 1984—, la táctica de Ruhe consistió en restarles importancia a los escándalos como "hechos aislados" y sostener que el ejército de conscriptos reflejaba la sociedad en general. El neonazismo es un problema social, no un problema del ejército. Aunque la escala del extremismo en el ejército es preocupante, está lejos de ser abrumadora, decía Ruhe.

Sin embargo, esta posición es dudosa. Sólo los hombres son reclutados y la mitad de los elegibles para la conscripción cada año opta por deberesciviles alternativos. El



Estas cosas son comunes en los cuarteles bávaros. Entre el conservadurismo legítimo "normal" y los nazis.

cuerpo de oficiales, en lugar de reflejar la mentalidad alemana más amplia, es predeciblemente conservador. "El problema no es que el espectro político del país esté reflejado en el cuerpo de oficiales o el cuerpo de oficiales más jóvenes, donde las fuertes tendencias de derecha son evidentes", escribió Michael Hereth, profesor de política en la universidad de las fuerzas armadas en Hamburgo. "El problema del radicalismo derechista en la Bundeswehr es que los límites entre la conducta conservadora legítima 'normal' y el autoritarismo radical se están esfumando."

Alemania tiene un dilema específico. La clase de los oficiales en

Gran Bretaña, Francia o EE.UU. es "patrióticamente conservadora". Pero con poca tradición militar a la que valga la pena aferrarse y con una clase política que sacrificó el patriotismo en el altar del europeísmo, los oficiales alemanes "nacionalistas conservadores" parecen estar atrapados en lealtades conflictivas. "En la Bundeswehr de hoy, militares que tuvieron un rol más que dudoso en la Wehrmacht son venerados", dijo Hereth. "Esta conmemoración incuestionada crea un camino para la ceguera política, si no para algo peor."

Traducción: Celita Doyham-bèhère.

CLINTON VISITO A LAS TROPAS NORTEAMERICANAS

Un pavo de Navidad en Bosnia

Luego de anunciar el jueves pasado que las tropas de su país que forman parte de la Fuerza de Estabilización de la OTAN (SFOR) se quedarán en Bosnia más allá del plazo previsto —que vence en mayo de 1998—, el presidente estadounidense Bill Clinton visitó ayer a los soldados establecidos en Tuzla (norte de Bosnia), con quienes compartió una cena con motivo de la Navidad. Previamente, hizo una escala en Sarajevo —donde lo recibieron con tan-

to fervor como enojo—, para entrevistarse con los miembros de la presidencia colectiva bosnia, uno de los cuales está acusado de obstaculizar el proceso de paz.

"Pese a todo lo que ustedes hicieron, creo que es necesario que no paremos hasta que la paz aquí tenga vida por sí misma, hasta que pueda durar sin nosotros", les dijo Clinton a los 8.500 soldados norteamericanos de la SFOR en un hangar de Tuzla. Quizá pensando en que no quedaron convencidos de

una decisión que los mantendrá más tiempo fuera de su país, el presidente les regaló a cada uno como compensación una tarjeta telefónica por un valor de un millón de dólares.

En las calles de Sarajevo, Clinton fue aclamado por miles de ciudadanos mientras otros distribuían insignias con la leyenda "WHAT FOR?" ("para qué?"), en alusión a las siglas "SFOR". En un discurso transmitido por la televisión estatal, Clinton exhortó a los bosnios a "darse la mano por encima de las líneas divisorias", y les dijo a sus líderes que "la decisión última sobre vuestro futuro está en vuestras propias manos, no en las de los norteamericanos, ni de los europeos ni de nadie". Luego asistió a una función en el Museo Nacional, en donde la Orquesta Filarmónica de la ciudad interpretó la Sinfonía Inconclusa de Schubert —quizás en alusión al estado del proceso de paz en la región—. Allí se reunió con el musulmán Alija Izetbegovic y el croata Kresimir Zubak, dos de los máximos mandatarios bosnios, mientras el tercero, el serbio Momilo Krajisnik, no asistió, sino que se encontró a solas con el presidente antes de la velada. Este es el acusado de dificultar el proceso de integración étnica.



Bill Clinton con los miembros de la presidencia colectiva de Bosnia. Krajisnik (primero de la izq.) cumple el rol de villano del proceso de paz.

FUJIMORI, DEBILITADO POR EL CHOQUE CON EL EJERCITO

Sentarse sobre las bayonetas

El presidente Alberto Fujimori, el jefe militar Nicolás Hermoza y el tenebroso asesor Vladimiro Montesinos integran la trinidad que ejerce el poder real en Perú. Hasta ahora. Porque Fujimori está en guerra con el jefe del Ejército, que lo desafió y que persiste en su puesto.

Página/12
en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

A pesar de su abierta insubordinación al presidente Alberto Fujimori al haber convocado a los altos mandos militares a un acto castrense en el que el jefe de Estado fue abiertamente desautorizado en un lenguaje amenazador, el jefe de las fuerzas armadas, general Nicolás Hermoza, todavía permanece en el cargo que ejerce desde hace seis años. El origen visible de estas crisis en la cúspide del poder que sustenta el régimen cívico militar impuesto desde el golpe fujimorista de abril de 1992 se encuentra en la guerra desatada por llevarse los laureles de la gloria por el asalto militar que puso fin a la crisis de los rehenes en la residencia japonesa. Fujimori no sólo se ha autonombrado como el principal estratega del asalto llevado a cabo por los comandos del ejército, sino que ha dicho que Hermoza no tuvo participación alguna, dejando así en ridi-

Poder: El jefe del Ejército ganó el primer round al desafiar públicamente a Fujimori y permanecer en el cargo, haciendo así evidente su poder real.

culo público al general, que unas semanas antes había publicado un libro autolaudatorio en el que compartía todo el crédito de esa operación con el asesor presidencial y jefe de facto del servicio de inteligencia Vladimiro Montesinos.

En su intento de desacreditar públicamente a Hermoza, Fujimori ha llegado a decir que su hijo Kengi, de sólo 16 años, dio mayores aportes en la planificación del asalto militar que el jefe de las fuerzas armadas. Esto indignó a los militares y Hermoza respondió convocando en Lima a los jefes de las seis regiones militares en que está dividido el Perú y a los comandantes de las principales unidades del ejército, quienes —tomando el cumpleaños 63 de su jefe como oportuna excusa— le dieron todo el respaldo a Hermoza en su enfrentamiento con Fujimori. En uno de los discursos leídos en esa reunión, a la que también asistieron los ministros de Defensa y del Interior y el asesor Vladimiro Montesinos, se llegó a decir que “cualquier intento de menoscabar los méritos del general Hermoza lo sentimos como un agravio que afecta a nuestra institución en conjunto”. El mensaje era claro y el destinatario, obvio. En medio de crecientes rumores y especulaciones de un posible golpe militar, Fujimori ordenó la desmovilización de los jefes del ejército, quienes acataron la orden, con lo que los voceros del palacio dieron por oficialmente concluida la crisis. Pero Hermoza había ganado el primer

round al desafiar públicamente a Fujimori y permanecer en el cargo, haciendo así evidente su real poder y la debilidad de Fujimori para destituirlo.

Aunque la crisis comenzó públicamente en esa lucha verbal por llevarse los méritos de la operación “Chavín de Huantar”, algunos analistas opinan que Fujimori minimizó la actuación de Hermoza para crear ex profeso un escenario de enfrentamiento previo a una destitución que ya tendría tomada anteriormente. De esta forma el presidente buscaba hacer una demostración pública de que es él quien manda sobre los militares y recuperar popularidad, alejando del gobierno a uno de los personajes más criticados y antipopulares del régimen. Pero Fujimori no habría medido la dimensión de la respuesta de Hermoza y ahora se encuentra en una difícil situación. Hermoza ha logrado hacerse de una base de poder en el ejército, lo que lo ha convertido en un importante socio en ese triunvirato, y ha decidido hacer demostración pública de su fuerza para aferrarse a su cargo.

La continuidad de Hermoza después de lo ocurrido estos días sería políticamente letal para Fujimori, pero ha quedado claro que el presidente no tiene la fuerza necesaria para destituir al jefe de las fuerzas armadas; por eso Hermoza sigue en su despacho a pesar de su público desafío al presidente. Para destituir a Hermoza, Fujimori necesita el apoyo de Montesinos, quien controla a varios generales. Por eso, el gran triunfador del enfrentamiento Fujimori-Hermoza será el tercer miembro del triunvirato que gobierna el Perú: Vladimiro Montesinos. Si Hermoza es relevado, Montesinos tendría las puertas abiertas para controlar totalmente el ejército, lo que se sumaría al hecho de que los actuales jefes de la Marina y de la Fuerza Aérea son hombres estrechamente ligados con el asesor, a quien le deben el puesto. Los tentáculos de Montesinos también se extienden a la Fiscalía y al Poder Judicial, don-



Fujimori mira en una dirección distinta que sus militares.

Ahora todo depende de una decisión de Montesinos, el tenebroso.

de designa y destituye magistrados según sus intereses.

En el caso de que Hermoza sea relevado, se menciona al actual ministro del Interior, general José Villanueva, como su posible sucesor. Villanueva es miembro de la promoción del ex capitán Montesinos y se lo considera uno de los generales leales al asesor. Está claro que, si Montesinos apoya al presidente para deshacerse del jefe militar, su

poder aumentará significativamente y Fujimori se hará aún más dependiente de él. Pero si Montesinos decide apoyar a Hermoza para que se mantenga en el cargo, Fujimori quedará sin duda como el más débil en el triunvirato de poder y Montesinos le pasará la factura por el favor al jefe de las fuerzas armadas. En los próximos días se sabrá a quién decide apostar sus cartas el poderoso asesor.

LA GUERRILLA COLOMBIANA LANZO UN “DICIEMBRE NEGRO”

Unas fiestas a pura bomba

En el más violento ataque del año y uno de los más importantes de los últimos tiempos, las Fuerzas Revolucionarias de Colombia (FARC) atacaron anteayer un emplazamiento militar en el cerro Patascoy (sur del país), matando a veintidós de los 34 militares que habitan el lugar, mientras que siete desaparecieron y tres resultaron heridos. Otro comando de las FARC emboscó ayer en la región de Urabá a una patrulla del ejército en el noroeste, con un saldo de cuatro muertos y cinco heridos, en tanto que el Ejército de Liberación Nacional (ELN) mató a dos policías y a una niña cuando un autobús era revisado. De acuerdo con las autoridades militares, se esperan otros ataques y el ejército está

alerta y, al parecer, también indefenso.

El comandante de las fuerzas militares colombianas, general José Manuel Bonnet, había admitido la existencia de un plan de la guerrilla denominado “Diciembre negro” para atacar bases y patrullas de las fuerzas armadas durante las festividades de Navidad y Año Nuevo. En dos días, las FARC y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) mataron al menos a treinta personas e hirieron a otras 31, en todas las regiones del país. En el departamento de Antioquia, las FARC realizaron anteayer dos ataques que dejaron un policía muerto y quince personas heridas; el ELN, en esa región, hizo estallar una bomba hiriendo a otros ocho uniformados.

Pero, sin duda, el ataque más sig-

nificativo se registró a 3000 metros de altura sobre el nivel del mar, en una estación repetidora que comunicaba a las tropas del sur colombiano destinadas a combatir a la guerrilla. “Hay veintidós soldados muertos confirmados, tres lesionados y siete secuestrados”, declaró el oficial de comunicaciones de los bomberos, Harold Guerrero. Igualmente, las tropas del ejército todavía no llegaron al lugar —donde las instalaciones están “totalmente destruidas”, según el coronel Víctor Burgos, que sobrevoló la escena—, rodeado de una neblina permanente y con temperaturas por debajo de los 0 grados centígrados. Las cifras provisionales fueron proporcionadas por los campesinos del lugar, obligados por los guerrilleros a descender para anunciar el ataque.

LO QUE VIENE

MONEDA UNICA

Al euro sin paradas

Parece casi 100 por ciento seguro que el euro, la moneda única europea, efectivamente entrará en vigencia el 1º de enero de 1999, lo que disipa los últimos temores de un fracaso, que desataría un vendaval especulativo contra Europa y, en especial, Alemania. El motivo es una confluencia de inesperadas buenas noticias, de las cuales la más importante es un crecimiento económico predecible del 3 por ciento en 1998 y del 3,1 en 1999 para la Unión, y el hecho de que casi todas las economías de Europa han logrado o están llegando al “límite mágico” de entrada al euro: que el déficit público no supere un 3 por ciento del PBI. Hace un año, se partía de la hipótesis de que la moneda única arrancaría de un núcleo duro (Alemania y Francia básicamente) y que sólo después se iría extendiendo a los otros países; hoy, salvo que ocurra una crisis monetaria de dimensiones planetarias, parece seguro que entren también los tres países del Benelux, Austria, Irlanda, Finlandia, España, Portugal e Italia.

IRAN

Un ayatola for export

El ayatola Mohammad Khatami sigue mandando cartitas de amor a Estados Unidos. Después de haber sorprendido al mundo durante la cumbre islámica de Teherán al expresar su “respeto” por el pueblo norteamericano y los valores occidentales, el nuevo presidente iraní, que gusta hablar de la “sociedad civil” y está en una dura puja con el clero fundamentalista que dirige las fuerzas policiales de la teocracia, proyecta dirigir ahora un mensaje de Año Nuevo al pueblo norteamericano. El mensaje será emitido en directo por televisión el 31 de diciembre. Desde que asumió el poder, Khatami expresó su deseo de mantener buenas relaciones con todos los países del mundo, basadas en el respeto mutuo y la no interferencia en los asuntos internos de otros estados. Washington y Teherán no tienen relaciones desde la revolución islámica de 1979, que derrocó al sha prooccidental Reza Pahlevi y produjo como una de sus consecuencias inmediatas la toma por estudiantes radicalizados de la embajada norteamericana y de 52 rehenes durante 444 días. Pero, en este flirteo con Occidente, Khatami no pisa del todo sobre seguro: en la misma cumbre islámica, su discurso tuvo como contrapartida otro a cargo del ayatola Ali Kamenei, Guía Espiritual de la Nación, que volvió a llamar a EE.UU. “el Gran Satán”, y pocos días después la policía arrestaba sin motivo declarado a un disidente moderado, que desde entonces está en la cárcel.

BRASILEÑOS

Copa Fahd y Ronaldo



La prensa deportiva brasileña olvidó sus críticas a la selección de su país luego del categórico

triunfo por 6 a 0 (tres de Romario, tres de Ronaldo) ante Australia por la final de la Copa de las Confederaciones, que se disputó en estadio Rey Fahd, en Riad. Es que el equipo de Mario Zagallo conquistó un nuevo título y así, con Romario, Ronaldo, Dunga (foto), Bebeto y todo su poderío, se prepara para jugar el Mundial de Francia en su mejor forma. Pero no sólo eso: ayer, Ronaldo, el delantero récord del Inter, redondeó un año excepcional y se quedó con el Balón de Oro 1997 que entrega la revista francesa *France Football*. Votan los periodistas de Europa para elegir a la figura del año y Ronaldo sacó 222 votos, casi un plebiscito. Tanto, que el segundo lugar fue para el yugoslavo Mijatovic, quien milita en el Real Madrid, apenas con 72, y el tercero para el francés Zidane, del Juventus, con 63. Su compadre Romario, resucitado para fin de año, ya está con un pie otra vez en Brasil, pues vuelve, al Flamengo, luego de un regreso breve y accidentado al Valencia.

Estudiantes 3 Español 1

En la despedida del Profe Córdoba, los de La Plata ganaron bien con goles de Fúriga en el primer tiempo y de Piersimone y Villarreal en el complemento. Cannobio hizo el de Español y tanto Ramos como Pablo Fernández malograron un penal en cada arco. Arbitró Oscar Sequeira en La Plata. Estudiantes: Bossio; Ramos; Quatrocchi, Asconzábal (Testa); Aguilar, Zapata, Ledesma, Tagliani (J. Fernández), Villarreal; Fúriga, Román (Piersimone). Español: Guzmán; Nicotra, Almandoz, Meske, Reinoso; P. Fernández, Peralta, Segovia, Real; W. Núñez, Cannobio.

Página / 12

en

La Plata

Representante Comercial

Pulso Agencia

49 # 464 1/2 (1900)
Telefax: (021) 89-1301

La brutalidad irresponsable y una nueva víctima.

El camarógrafo vino a filmar los goles de Salas.

El camarógrafo chileno perdió el ojo izquierdo

El camarógrafo chileno Manuel Gutiérrez sufrió la pérdida total de la visión de su ojo izquierdo como consecuencia de la bomba de estruendo que cayó cerca de donde estaba apostado tomando imágenes del partido entre el tricampeón River Plate y Argentinos Juniors, durante el último partido del campeonato Apertura, el domingo. La gravedad de la lesión fue confirmada ayer por José Antonio Soto, productor de Canal 13 de Chile, empresa para la que trabaja Gutiérrez, en declaraciones radiales. Esas afirmaciones coinciden en un todo con las realizadas por diferentes médicos y especialistas que lo atendieron en el Hospital Lagleize y en el Cosme Argerich.

"Manuel sufrió la pérdida total

Siniestro: "La pregunta obvia y siniestra es qué hubiera pasado con el partido, la cancha y los puntos si el lastimado era un juez de línea, el árbitro o alguno de los jugadores".

del ojo y la pérdida de su trabajo, porque todos sabemos que para un camarógrafo los dos ojos son indispensables", precisó Soto, profundamente afectado. Para la afición chilena interesada en el fútbol, el partido de River era sumamente importante por la actuación que le había cabido durante este campeonato —y

particularmente en estos últimos tramos— al goleador Marcelo Salas. Después de haber registrado precisamente el gol del "Matador", y cuando filmaba a las tribunas, a los 38m del segundo tiempo se produjo el accidente. La gravedad de la lesión quedó de manifiesto casi inmediatamente de producida por las características que presentaba la herida. "Tenía como un bulto de carne sobre la zona afectada y no estaba o no podía observarse la existencia del ojo. Se lo llevó a un instituto especializado pero nada pudo impedir que lo perdiera", explicó Soto.

Acercas de este episodio, el cónsul adjunto de Chile en Buenos Aires, Eduardo Muñoz, explicó que "hay una investigación de la Policía en la parte penal por daños físicos a la persona, y también una presentación que está llevando a cabo un abogado, por el momento a título personal". El vicecónsul aclaró que "alguien se tiene que hacer responsable de esto pero nosotros no podemos apresurarnos hasta que no se desarrolle la investigación".

Por su parte, la Asociación de Camarógrafos y Reporteros Gráficos de Avellaneda repudió el hecho de violencia y reclamó a las autoridades para que tomen las medidas pertinentes. Hay que recordar que en el momento mismo de la agresión, los reporteros gráficos irrumpieron dentro del campo de juego determinando que por algunos minutos se suspendiera el desarrollo del partido, que finalmente continuó, bajo

El asesinato de Ulises Fernández, hincha de Huracán, por disparo de bala durante un ataque de barrabravas de San Lorenzo, y la lesión de Manuel Gutiérrez, que perdió un ojo por una bomba de estruendo en River, parecen indicar que esto llegó al colmo. Ojalá.

EL CRIMEN DE

Buscan

El juez metropolitano Roberto Ponce decidió ayer reanudar la indagatoria a las personas que el viernes pasado fueron detenidas en el marco de la investigación de la muerte del hincha de Huracán Ulises Fernández. Efectivos policiales buscaban anoche a seis integrantes de la barra brava de San Lorenzo, quienes estarían sospechados de participar en el asesinato del joven. Por otra parte, el comisario Luis Fernández, superintendente de Seguridad Metropolitana, aseveró que "están identificados los autores" del crimen. Por su lado, uno de los heridos graves del incidente, el paraguayo Gustavo Castro, quien sufriera una herida de arma blanca en el abdomen, se recupera en el Hospital Penna tras ser intervenido quirúrgicamente.

El magistrado, según trascendió de fuentes judiciales, reanudó las indagatorias a los veintitrés detenidos y, que tras escuchar sus testimonios, decidió implementar nuevamente el secreto de sumario. Según algunos indicios, entre los apresados podría estar el hombre que le disparó a Fernández. Sin embargo, varios efectivos de la Policía Federal, según consignaron algunas agencias noticiosas, estarían a la búsqueda de algunos miembros de la barra brava de San Lorenzo. Si bien no trascendieron los nombres, los apodos de esos seis integrantes de la barra brava serían El Chivo, Cachito, Nen, Williams, Peto y Julito. Lo cierto es que la investigación gira en torno de las declaraciones de varios tes-

el arbitraje de Angel Sánchez, como si nada hubiera pasado.

La pregunta obvia y de connotaciones siniestras es qué hubiera pasado con el partido, con la cancha y con los puntos en juego si el lesionado hubiera sido el juez línea cercano, el árbitro o algún jugador de cualquiera de los dos equipos. La respuesta más siniestra aún es que seguramente —una vez más— no hubiera pasado nada.

ABOGADAS DE LA FAMILIA

"Hubo una zona liberada"

"Apuntamos a demostrar que el crimen fue premeditado, en eso estamos trabajando", explicó María Laura Winter, abogada de la familia del hincha de Huracán asesinado el viernes a metros de la cancha de San Lorenzo. Para confirmar su teoría, la abogada dijo que varios de los testigos que estuvo entrevistando le hablaron de una "zona liberada" donde no había "ningún tipo de protección policial" para los hinchas de Huracán.

La causa en la que se investiga el crimen de Ulises Fernández fue caratulada provisoriamente como "homicidio y lesiones graves y leves en riña", delitos que pueden permitir la excarcelación de los imputados. "Esa carátula es más benévola que la de homicidio", explicó la abogada. Winter relató que la causa instruida por el juez Roberto Ponce "ya tiene tres cuerpos y se siguen realizando allanamientos y diligencias. Aún no se sabe si entre los 22 detenidos está el autor del crimen, hay quienes dicen que sí y otros dicen que no", dijo Winter. Esta también aclaró que, de acuerdo con la investigación que ella estuvo realizando, "hay gente que estuvo en el lugar y que pudo ver al que le disparó" a Fernández.

La abogada también adelantó, en declaraciones radiales, que "si se demuestra que los agresores salieron de la confitería del club y tras el ataque volvieron a ingresar allí, evaluaremos una demanda tanto penal como civil contra San Lorenzo".

ESCOLASO

Nacional

(Matutina-Letras O-B-W-Y)

1	2451	11	0049
2	5208	12	7880
3	4384	13	0708
4	8375	14	3733
5	0280	15	5745
6	4131	16	0913
7	4407	17	0433
8	0340	18	8898
9	0787	19	8857
10	7933	20	5881

Nacional

(Vespertina-Letras I-D-D-V)

1	2401	11	7313
2	9869	12	2260
3	9583	13	5561
4	2094	14	7658
5	5247	15	7945
6	7599	16	4331
7	9550	17	6304
8	4143	18	8906
9	0199	19	7470
10	0581	20	6969

Bonaerense

(Vespertina)

1	723	11	534
2	442	12	291
3	142	13	716
4	282	14	436
5	241	15	173
6	845	16	056
7	071	17	771
8	456	18	630
9	110	19	262
10	108	20	079

Nacional

(Nocturna-Letras I-M-Y-Z)

1	0928	11	8320
2	2129	12	1772
3	9723	13	5401
4	2547	14	3621
5	8214	15	4266
6	2132	16	0470
7	1648	17	2945
8	6998	18	8480
9	6667	19	8378
10	7092	20	5954

Bonaerense

(Nocturna)

1	363	11	451
2	741	12	854
3	183	13	584
4	273	14	654
5	038	15	851
6	734	16	817
7	599	17	513
8	644	18	716
9	315	19	281
10	553	20	730

ULISES FERNANDEZ, SINTOMA DE UN FUTBOL ENFERMO

a los barrabravas asesinos

HABLA SAN LORENZO

Miele se defiende

De regreso de España, el presidente de San Lorenzo, Fernando Miele, señaló, respecto del asesinato de Ulises Fernández, que a él "no le consta que el incidente estuviera premeditado". "Uno ya no sabe cómo hacer para detener la violencia. Lamentablemente se va a tener que contratar a gente especializada", opinó Miele, sin aclarar a qué "especialistas" hacía referencia. Lo que sí destacó es que San Lorenzo "le pagó 17.000 dólares a la policía" para que se ocupara de la seguridad. Miele defendió a la parcialidad del club, de la que dijo "es más creativa que violenta" y señaló ser partidario de aplicar "el derecho de admisión en el fútbol", lo que significa ralea a los violentos identificados.



Los rezagados de la hinchada de Huracán, arreados por la policía después de la suspensión del viernes. El asesinato de Ulises Fernández desencadenó la reacción de los del Globito, que rompieron alambradas.

tigos y de las imágenes que desde un helicóptero policial se pudieron captar del incidente que desembocó en la trágica muerte de Ulises Fernández.

La carátula de la causa, prima facie, fue la de "homicidio en riña", figura penal que permite la excarcelación, aunque podría ser modificada por "homicidio y lesiones", lo que ya no es excarcelable y que indicaría que hubo premeditación. El comisario Fernández afirmó ayer, en declaraciones radiales: "Cuando decimos que están identificados los autores, digo que están detenidos parte de los integrantes del grupo atacante, que eran entre treinta y cuarenta. Exactamente el número no se sabe. Hay veintitrés detenidos y hay identificación positiva". San Lorenzo, mediante su presidente, Fernando Miele, quien arribó desde España el sábado por la mañana (horas después del asesinato), intentó deslindar cualquier tipo de responsabilidad del club ante las preguntas que le hicieron con respecto a que los barrabravas habrían salido de la sede del club (ver aparte). Por su parte, la dirigencia de Huracán pidió en conferencia de prensa "una decisión para terminar con la violencia" (ver recuadro).

En tanto, siguen los trámites con la finalidad de dar con él o los culpables del asesinato del hinch de Huracán. Por eso el juez Ponce aguarda todos los videos realizados por la Policía el día del partido, los informes de la División

Planimetría y de expertos del cuerpo médico policial. Pero la base de la investigación se sustentaría en las indagatorias que fueron tomadas a lo largo de todo el lunes. En el marco de las declaraciones sobre los motivos del crimen, el comisario Fernández resaltó que "es fácil entender que esto no tiene sentido. El único sentido es que

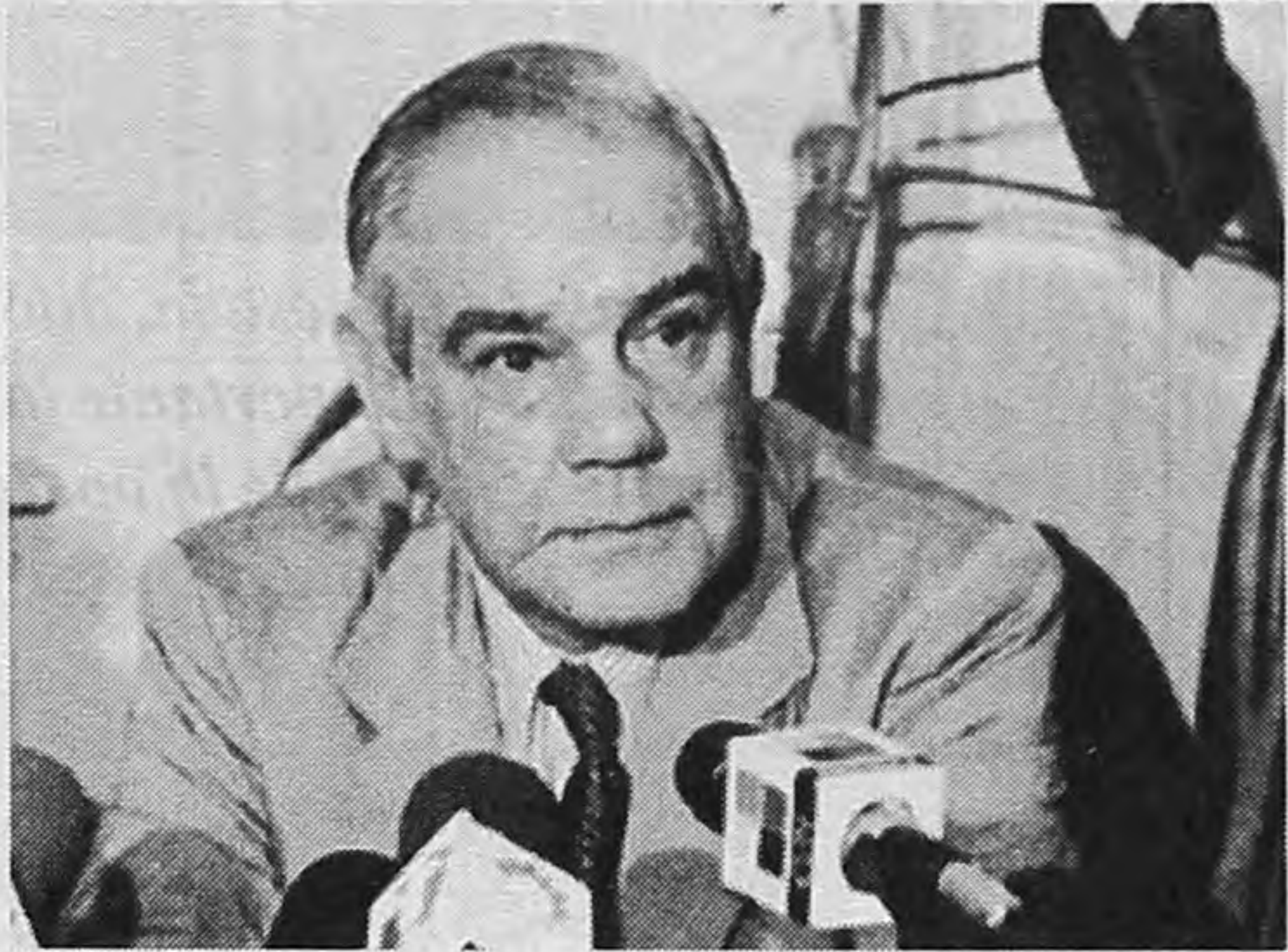
son bárbaros, salvajes. Es una venganza, pero no quiero darla como explicación definitiva; hay varias versiones, porque el sumario está en plena investigación". El oficial agregó que "el médico forense, una vez que revisó el cadáver, ratificó que fue una herida de bala de calibre 22". El comisario Fernández debió aclararlo, ya que en

un principio había dicho que la muerte del joven de Huracán se había producido por una herida punzante, dejando en el aire el arma empleada.

Hoy, el juez y la Policía intentarán avanzar en descubrir al autor del crimen de otro hinch. Una muerte más dentro del marco de un juego, el fútbol.

Zanola fijó la posición de Huracán

Fabian Luchessi



El presidente de Huracán, Juan José Zanola, eligió el Hotel Castelar para realizar una conferencia de prensa y dar su visión de la trágica muerte de Ulises Fernández, quien fue baleado el viernes pasado presuntamente por barrabravas de San Lorenzo. La cita tuvo como principal argumento la idea de pedir un "rápido esclarecimiento del caso", una reunión con el ministro del Interior, Carlos Corach, "para tratar de parar la violencia" y con la idea de que la policía actúe rápidamente por temor a "una represalia".

"Hay que buscar a los responsables materiales

e intelectuales. Que este asesinato -resaltó el titular del club- sea un símbolo para que no se repita algo así en el fútbol argentino", destacó el dirigente. Por otra parte, Zanola sostuvo: "No excluimos nuestra responsabilidad, pero necesitamos definiciones para encontrar una respuesta definitiva". Zanola dijo que es momento de "dejar de ser hipócritas y ponernos los pantalones largos para impulsar a los demás clubes para que sigan en lo mismo, porque no soy Mandrake, porque yo solo no puedo terminar con esto".

Zanola anticipó que va a llevar a la "Asociación del Fútbol Argentino el reclamo para que entre todos busquemos a los culpables, ya que se trata de erradicar la violencia en el fútbol". Sobre las prevenciones que se tomaron el día del partido, el presidente de Huracán dijo que "nada hacía presumir lo que iba a pasar, por eso aceptamos jugar a las 19 y entrar por la calle Cruz". La idea de Zanola -quien sostuvo que incluso solicitará una audiencia al presidente Menem- es no dejar que el tema se diluya y que sirva para que se tome la decisión política de comenzar a erradicar la violencia del fútbol. "Hay que cambiar las leyes y todos debemos colaborar para que de una vez por todas se termine con la violencia en el fútbol."

NOTICIERO

Valdano. El entrenador Jorge Valdano, que vino a Buenos Aires a presentar su último libro, *Los cuadernos de Valdano*, sostuvo ayer que Brasil está por encima de todas las selecciones como candidato para Francia '98. Después destacó a Alemania. "Es la única selección -la brasileña- que puede formar a la vez dos equipos de primer nivel." Habló también, entre otras cosas, sobre la incentivación, y dijo que existe tanto en el fútbol argentino como en el español: "Nunca me pareció algo grave, pero cuando vinieron a ofrecerme algo sentí como si fuera una especie de ofensa. Siempre di lo mejor de mí: como jugador y como técnico".

Veira. Hoy se resolverá la continuidad de Héctor Veira al mando de los plantales profesionales de Boca Juniors. José Cirillo, secretario técnico de la entidad de la Ribera, informó que Veira presentó un plan de trabajo y la lista de colaboradores que necesitará para llevarlo a cabo. Dijo, además, que todavía no se habían reunido y que -como es sabido- el técnico no aceptaría renovación por menos de un año.

Patricio. El técnico que ha llevado a Banfield a la posición de privilegio actual en el Nacional B, Patricio Hernández, rescindió su contrato con la entidad del Sur y se prepara para asumir el puesto que dejará el profesor Córdoba en Estudiantes de La Plata. Junto con Patricio se alejaron de Banfield su ayudante José Luis Brown y el preparador físico Rodolfo Valgoni.

Maradona. Diego Maradona no se presentó para que se le practicara una pericia caligráfica ordenada por el juez federal Claudio Bonadío, en relación con el último caso de doping en el que estuvo involucrado. El juez había determinado que Diego debía concurrir ayer a la Dirección de Pericias de la Gendarmería Nacional para cumplir con el requerimiento. La pericia tendía a verificar si la caligrafía coincide con las firmas que figuran en el control antidoping del partido de Boca contra Argentinos Juniors jugado en la primera fecha del Apertura, en agosto pasado. La denuncia por presunto fraude había sido presentada en su momento por el mismo Maradona.

LIGA NACIONAL DE BASQUET

BOCA vs. INDEPENDIENTE (GRAL. PICO)

HOY A LAS 21.00 HS. EN VIVO

LA LIGA NACIONAL DE BASQUET EN VIVO PARA TODO EL PAIS.



La versión faraónica de "Aida" resultó un descontrol: hubo incidentes el viernes, y la función suspendida el domingo y reprogramada para ayer fue suspendida. Los funcionarios del área se despegaron de los organizadores.



El público debió esperar dos horas el viernes y nunca vio el show completo del domingo.

Los organizadores todavía no anunciaron cuándo devolverán el dinero de la función suspendida.

El megaevento cultural terminó en un fiasco de proporciones

Lo que había sido anunciado como un megaevento cultural resultó para miles de personas un fiasco, y para otras miles bordeó la estafa. Las escandalosas circunstancias que rodearon dos de las tres funciones del espectáculo denominado *Aida Operama Spectacular* originaron que ayer las dos secretarías de Cultura con jurisdicción sobre el te-

ma intentaran apartarse de toda vinculación con su organización, una empresa privada. El viernes la función fue vista por una porción de los 25 mil ciudadanos que habían pagado entradas, ya que centenares de ellos se fueron, tras una demora de dos horas. El domingo la función se suspendió una vez iniciada y fue derivada para ayer. Ayer se la canceló por la lluvia y los organizadores, en un confuso comunicado, avisaron que "en los próximos días" decidirán cómo devolverles el dinero a los 20 mil espectadores. Los programas de radios fueron invadidos ayer por testimonios de afectados por estos y otros hechos de desorganización ocurridos dentro del Campo Argentino de Polo.

Postura: La secretaria de Cultura de la Nación, Gutiérrez Walker, expresó su certeza respecto de que "en este espectáculo se privilegió el hecho económico".

La secretaria nacional Beatriz Gutiérrez Walker considero que el problema básico fue que "en este espectáculo se privilegió el hecho económico por sobre el hecho cultural". Su colega de la Capital Federal, María Sáez Quesada, puntualizó su sensación de desagrado ante la certeza de que los responsables pensaron "muy poco en la gente". "Aunque es muy importante la popularización de la ópera, hay que cuidar en qué forma se organizan estos megaeventos", agregó. Pero el espectáculo estaba auspiciado por el gobierno porteño y contaba con el visto bueno de la secreta-

ria nacional, a tal punto que Gutiérrez Walker estaba en la única función que resultó normal, la del sábado, junto a otras 50 mil personas. Así las cosas, ambas funcionarias sintetizaron de modo elegante la sensación que quedó flotando en el ambiente cultural, pero sobre todo entre quienes se acercaron al Campo Argentino de Polo, atraídos por el publicitado aire monumental de esta puesta de la ópera de Giuseppe Verdi. Muchos pagaron localidades que iban desde 20 a 200 pesos.

Ya desde la primera función realizada el viernes, se pusieron en evidencia varios problemas organizativos: el ingreso se demoró más de dos horas —lo que motivó la retirada del jefe del gobierno de la ciudad, Fernando de la Rúa, molesto por la situación—, hubo problemas para ubicar al público en sus asientos, y muchas personas, en protesta por la falta de lugar, se subieron al escenario hasta que les alcanzaron sillas. La segunda función se desarrolló normalmente, pero muchos asistentes se quejaron por la insuficiente cantidad de baños químicos, y cierta improvisación en el desarrollo del espectáculo, que se puso de manifiesto en los problemas de coordinación entre los cantantes y la orquesta.

El mayor escándalo se desató el domingo, cuando la lluvia, pero en especial el intenso viento que hizo peligrar la estructura escénica, obligaron a la suspensión al comenzar el segundo acto, luego de varios cabildos y anuncios fallidos. Inmediatamente después de la abuchada decisión final, por los altoparlantes se anunció que no se devolvería el dinero de las entradas, lo que motivó una protesta generali-

zada que no llevó a males peores, precisamente, por el mal tiempo. La función del domingo iba a ser ofrecida ayer, pero por la tarde la empresa organizadora Operama anunció la cancelación, al tiempo que informaba que procederá a la devolución del importe de las entradas. Según el comunicado, el anuncio de dónde y cuándo se hará efectiva la devolución se realizará "en los próximos días, a través de la empresa de venta telefónica EPS". Menos precisión imposible.

El espectáculo de la empresa Operama se había promocionado pomposamente como una producción "nunca vista", lo que resultó cierto pero por motivos diferentes. En el marco del 125º aniversario

Postura II: La secretaria de Cultura de la Capital, María Sáez Quesada, dijo: "Aunque es importante la popularización de la ópera, primero hay que respetar a la gente".

del estreno de *Aida*, la puesta de Giuseppe Raffa incluía un escenario de mil metros cuadrados, más de 700 intérpretes, una orquesta de 70 músicos, un coro de 80 cantantes, 30 bailarines y 700 figurantes, que fueron escogidos en una multitudinaria selección en el estadio cubierto de Ferro, a la que asistieron cerca de 3 mil personas. Operama venía de una gira por grandes ciudades como Tokio, Amsterdam, Madrid, Barcelona, Munich, Berlín, Montreal, Toronto y Sydney, aunque —evidentemente— no contempló en sus planes las curiosidades climáticas a las que la corriente del Niño está sometiendo a Buenos Aires.

WOODY
"Es una

Por Xavier Moret
Desde Barcelona

Woody Allen llegó a Barcelona para presentar su última película, *Deconstructing Harry*, la historia de un escritor que se lleva mejor con la ficción que con la vida real. La película, que se estrenará en febrero en España y que desde principios de diciembre se proyecta en los Estados Unidos, tiene ese "toque Allen" inconfundible e inclusive homenajes a los directores que admira, el sueco Ingmar Bergman y el italiano Federico Fellini, por ejemplo. "Siempre he pensado que las comedias con un trasfondo triste son lo que más me gusta hacer. Y ésta es una comedia triste", afirmó. Allen, que llegó de Barcelona procedente de París, se excusó por haber tenido que anular a última hora su paso por Madrid. "Un resfrío tuvo la culpa", dijo. Tras someterse a una corta sesión fotográfica, Allen entró con aire tímido en la sala de prensa del hotel donde se hospeda. Vestía una de esas chaquetas que parece llevar desde siempre y llevaba el nudo de la corbata aflojado. Apenas sonrió. Se limitó a entornar los ojos, pidió al traductor simultáneo que se situara junto a su oído bueno (el izquierdo) y se preparó para responder la batería de preguntas de esa prensa que en su película condena al séptimo nivel del infierno, un piso por debajo de la crítica literaria.

"El protagonista de *Deconstructing Harry* no sirve para la vida, pero sí para el arte", recordó. "Es triste, pero hay gente así, gente que no se lleva bien con la realidad. Sucede con los artistas, pero hay también mucha gente corriente que prefiere la vida del cine o de los libros", dijo el director que, además de representar al personaje principal, es guionista y productor del film.

Allen rodó la película en Nueva York en setiembre del pasado año. Fueron cincuenta y ocho días de rodaje y utilizó a más de treinta actores con diálogo, entre ellos famosos como Billy Cristal, Robin Williams (que interpreta a un divertido actor desenfocado), Demi Moore, Mariel Hemingway. El, por su parte, encarna a Harry Block, el escritor que se desenvuelve mejor con la ficción que con la vida y que intenta sobreponerse a las consecuencias que le ocasiona su tumultuosa vida sexual.

"Harry habla por mí en la película", reconoció Allen al referirse al personaje definido por la crítica como "un hombre de mediana edad, pero sumamente inmaduro" y que, en la ficción ha tenido tres esposas, seis psiquiatras e innumerables amantes. "Comparti-

Feliz Año Nuevo
con Nuevos Museos



PLAN DE OBRAS 1998-2000

MUSEOS

del CINE
de la CIUDAD
ARTE HISPANOAMERICANO
I. FERNANDEZ BLANCO
MOTIVOS ARGENTINOS
José HERNANDEZ
ARTE ESPAÑOL
Enrique LARRETA
de ARTE MODERNO
ESCALURAS
Luis PERLOTTI
HISTORICO DE LA CIUDAD
Cornelio SAAVEDRA
ARTES PLASTICAS
Eduardo SIVORI
de la CERAMICA
del FUTBOL



DIRECCION
GENERAL
DE MUSEOS
361-2462

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES • CULTURA

Felices Fiestas en Frida

Delicadezas Mexicanas
abierto 24 y 31

Actuación en vivo del
Trío los Caliz

Frida Kahlo restorán / espacio de arte

Reservas: 544-1927

Ciudad de la Paz 3093

Aidel

ARTE DEL CALZADO

Damas y Caballeros

Fábrica y Ventas

Medina 1761 - Telefax 671-3054

Lunes a viernes 8 a 18 hs.

Sábados 8 a 13 hs.

ALLEN DEFINE SU NUEVA PELICULA

comedia triste"

En España, habló sobre las ideas que están detrás de "Deconstructing Harry", y recordó que en Argentina tiene a un público fiel.

mos las mismas ideas sobre filosofía, sobre relaciones humanas, sobre religión, pero él no lleva la vida que yo llevo. De ser así, no me quedaría tiempo para crear", bromeó. A pesar de los líos en que vive inmerso Harry, acechado por mujeres víctimas de su tendencia a la autodestrucción, Allen insiste en que considera *Deconstructing Harry* "una película cómica, aunque con un fondo triste".

Respecto de los actores, se considera afortunado al comprobar que son muchos los que aspiran a trabajar con él. Con el humor que le es característico comenta: "Reciben tantas propuestas para hacer de superhéroes o de robots que cuando yo les envío un guión en el que aparecen seres humanos que se emocionan, ríen y sufren, se sienten inmediatamente estimulados".

Allen, de 61 años, precisa que está dispuesto a llegar tan lejos como haga falta para que la gente se ría, "siempre que no insulte a la inteligencia".

En cuanto al papel de las muje-

res en la película y en la vida reflexiona: "Las mujeres del film son muy superiores a Harry. Por otra parte, siempre he encontrado que las mujeres son más fuertes que los hombres. Parecen tener una mayor afinidad con la vida". Es curioso que mientras su última película se mueve a caballo entre la realidad y la ficción del perso-

Definición: "Es triste, pero hay gente que no se lleva bien con la realidad. Sucede con los artistas, pero hay también mucha gente corriente que prefiere la vida del cine".

naje de Harry Block, Woody Allen se esfuerza a su vez por desmarcarse del personaje que siempre interpreta en el cine. "Soy un actor que crea un personaje, como Chaplin, aunque no tan bueno como él", se defiende. "En la vida real, en cambio, sólo soy algunas de esas cosas. No to-

das".

Al hablar de proyectos, señala que le gustaría a hacer un musical que, a diferencia de *Todos dicen que quiero*, tuviera música y canciones hechas a medida. Sus dioses, comenta, siguen siendo "los grandes genios: Buñuel, Bergman, Kurosawa, Antonioni, De Sica..." "Es muy duro para un director pensar que su película nunca alcanzará el nivel de los genios -señala-, pero tengo claro que es así en mi caso. Los genios están muy por encima de mí".

Allen dice que no acaba de comprender por qué sus obras tienen más éxito en los países de Europa que en Estados Unidos, en donde, empero, sus últimas tres películas han recaudado un promedio de diez millones de dólares. Pero reconoce que ésa es una realidad. "También funcionan muy bien en Argentina, Brasil y Japón", completa la geografía de los devotos allenianos. "La primera vez que estuve en España fue cuando vine a tocar el clarinete, en febrero de 1996. Pasé unos días maravillosos en Barcelona y en Madrid, y desde entonces buscaba una excusa para volver. La promoción de *Deconstructing Harry* me ha permitido hacerlo". ¿Le permitirá también viajar por primera vez a la Argentina?



El nuevo film de Allen se estrenará aquí en el otoño del '98.

"Me gustan mucho las comedias con un trasfondo triste", dice.

NAVIDAD!

TOWER

RECORDS • VIDEO • BOOKS



BMG

\$3 MENOS



BMG

\$3 MENOS



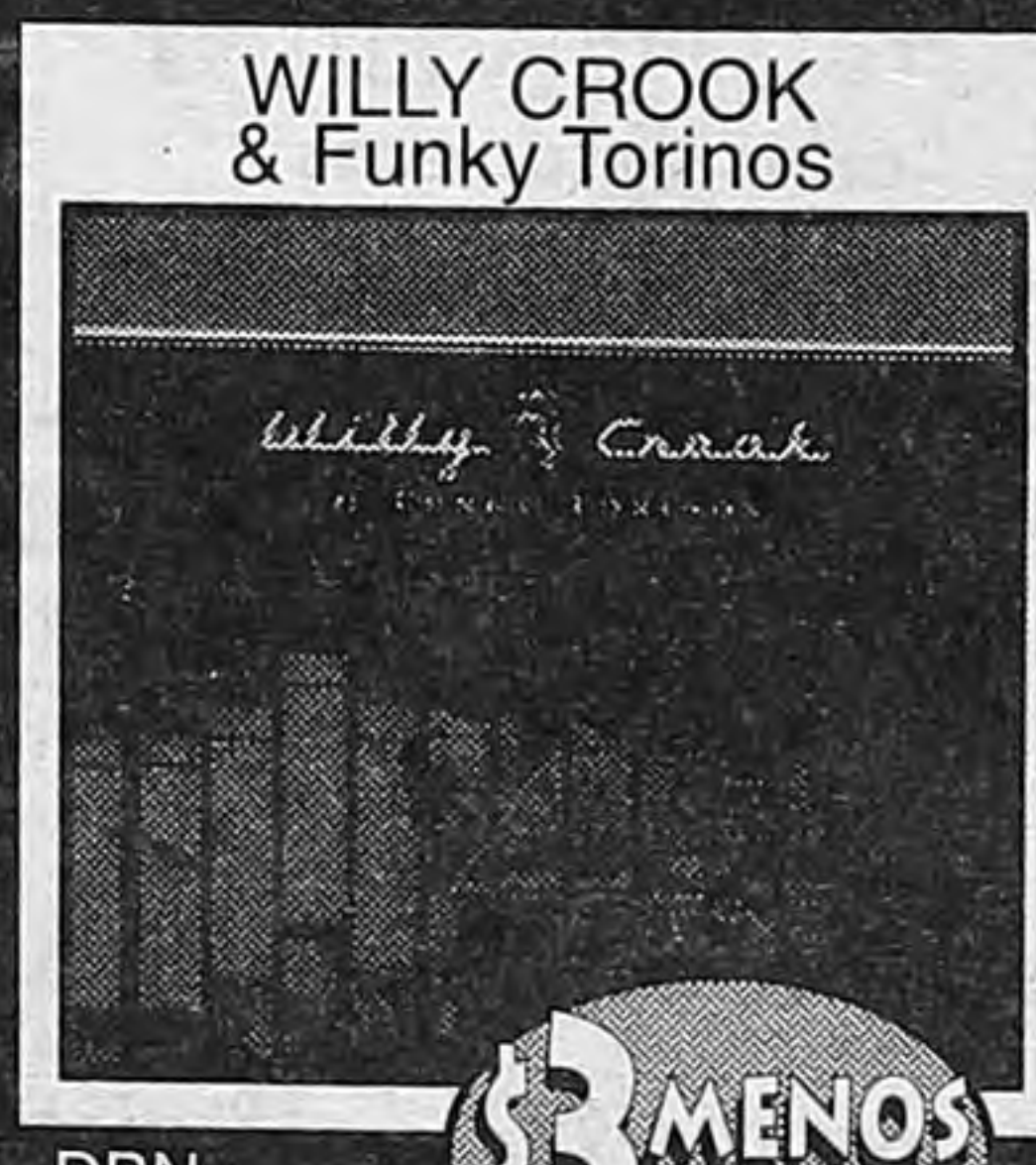
BMG

\$3 MENOS



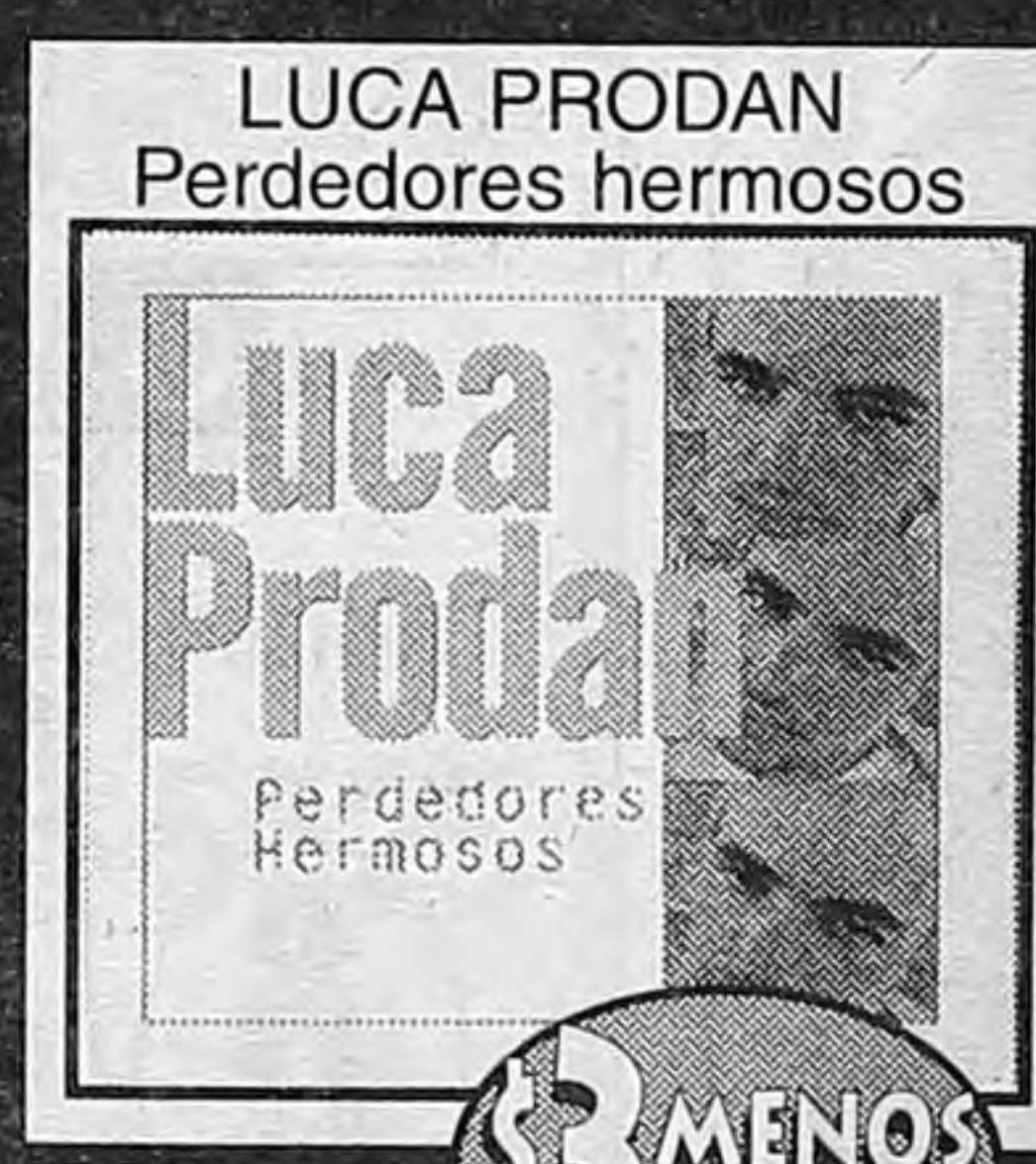
DBN

\$3 MENOS



DBN

\$3 MENOS



DBN

\$3 MENOS

¡ LA MUSICA ESTA DE FIESTA
CON MUCHISIMOS DESCUENTOS !

EVENTOS/ PROMOCIONES

CERTIFICADOS DE REGALO:
PARA DAR EN LA TECLA CON EL REGALO JUSTO.
CONSULTE EN NUESTRO LOCAL.

PROMOCION VALIDA HASTA EL 31/12

SANTA FE 1883
TEL. 815-3700
LUN. A SAB. 10 A 1 HS. DOM. DE 12 A 24 HS

Cómo verla

Januca 97 Oda a la libertad será esta noche una continuación de las presentaciones organizadas por la AMIA durante 1996 y 1997. En Januca 96 Oda a la libertad participó la Camerata Bariloche. Purim 97 Oda al pluralismo contó con las actuaciones de Gidi Gov y Alejandro Lerner y Suco 97, Oda a la alegría tuvo a León Gieco y Aviv Geffen como invitados. En esta oportunidad se presentan Chava Alberstein y Fito Páez, en un recital gratuito que se realizará hoy desde las 19.30 en Av. del Libertador y Agüero, donde además hablarán Itzhak Avirán, embajador de Israel, y Oscar Hansman, presidente de AMIA. Las entradas pueden retirarse en Ayacucho 632, entre las 9 y 16.

Por Eduardo Sincovsky

Para la cantante israelí Chava Alberstein, la Argentina es un lugar con el que tiene muchas afinidades. Realizó cinco presentaciones (la primera en 1974), grabó con Mercedes Sosa "Alfonsina y el mar" y se prepara para compartir hoy, junto con Fito Páez, el espectáculo Januca '97 Oda a la libertad, organizado por la AMIA como iniciación de los festejos del 50º Aniversario del Estado de Israel. Alberstein puede considerarse una especie de Mercedes Sosa israelí, por su perfil en la música de aquel país. Grabó 47 álbumes, tiene una posición a favor de la paz en Medio Oriente, motivo por el cual adaptó una canción tradicional ("Hagdiá") de la fiesta de Pesaj judía a una parodia sobre quienes eran los perseguidos y perseguidores en el conflicto. Entre sus distinciones aparece el interpretar melodías en idish, que domina de su infancia en Polonia. En entrevista telefónica con **Página/12**, anticipa que espera que su concierto pueda "llegar al público, que escuche y entienda, por-



Alberstein grabó una versión de "Alfonsina y el mar" junto con la argentina Mercedes Sosa.

"Fue una experiencia fantástica, como si la hubiese conocido toda la vida", relata.

"Yo espero que aquí se entienda mi sentimiento"

En el marco de los festejos por el 50º aniversario de la creación del Estado de Israel, debuta esta noche en la Argentina la cantante Chava Alberstein, compartiendo una velada al aire libre con Fito Páez.

que la música es internacional".

—¿Qué encontrará la gente que presencie su concierto?

—Van a escuchar muchas canciones acerca de diferentes tipos de amor, amor de un hombre a su mujer, de un hombre a su país, de un chico a sus padres. Tengo un programa sobre las canciones que cantaré, pero la última decisión la tomo cuando estoy en el país y siento la atmósfera.

—¿Cómo se definiría frente a alguien que no la conoce?

—Soy una cantante folklórica, aunque mis canciones no son puro folklore. También hago música moderna con una variación o mezcla de jazz y cabaret, pero las raíces son folklóricas. Cuando empecé a cantar, a finales de los 50, había un revival del folklore en el mundo entero: en Europa los Gypsy Kings, en la Argentina Mercedes Sosa. Pero también escuché a Louis Armstrong y a Frank Sinatra. Tomé un poquito de cada uno de ellos, y realicé algo original en hebreo. Israel es un país muy joven y lo que hago es nuevo. Las tradiciones del folklore israelí están dadas por el idish, yemenita, marroquí. No tenemos una música original israelí.

—Usted grabó junto a Mercedes Sosa "Alfonsina y el mar".

¿Qué recuerda de esa experiencia?

—Fue fantástica, como si la hubiese conocido toda la vida. En los primeros minutos que subí al escenario para hacer un ensayo con ella, sentí la cosa más común de cada noche.

—¿Cuál es el lugar de la canción de protesta en Israel?

—No hay demasiada música en Israel de ese tipo. Se dio mayormente cuando empezó la Intifada, hace diez años. En Israel cantar canciones de protesta es un poco complicado, ya que la situación de seguridad no es muy normal. No es como el caso de los americanos, que pueden cantar en contra de los soldados que fueron a Vietnam. Aquí es cerca de nuestras casas, no es que se va a otro país, y

Trayectoria

Chava Alberstein tiene una prolongada trayectoria en de la música israelí, que abarca 47 discos, muchos de ellos para chicos. Entre sus títulos más conocidos aparecen *Like a Wild Flower*, *London*, *Voices* y su último trabajo, *The Doubt of Love*. Fue una de las cantantes emblemáticas de los 70, con letras que se referían a la tierra de Israel, muchas de ellas basadas en trabajos de autores como Iehuda Amichai, Natan Alterman y Nahan Bialik. En los finales de los 80 su perfil pacifista la llevó a interpretar canciones relacionadas con los palestinos. "El último disco se basa en canciones de poetas israelíes de los años 20 y 30", cuenta. "Es un hebreo hermoso, que hoy día no hablamos mucho porque se utiliza el slang".

cada chico va al ejército. Cuando fue la Intifada cada persona con ideas no podía mirar eso y no decir alguna cosa, porque eso fue otro tipo de guerra, fue una guerra en contra de chicos y mujeres, en contra de piedras, no un ejército contra de otro ejército. Yo creo que hay que encontrar un compromiso y hacer una paz no sólo para los palestinos, que tienen una situación económica terrible, sino también para nosotros, porque la situación nos deja como no muy buena gente: soldados contra chicos y mujeres... Tenemos que hacer todo para tener paz...

—¿Cómo explica el sentido y la vigencia de cantar hoy en día en idish?

—Escribo en idish, y cada vez que canto no pienso "¿qué significa esto ahora?". Hice muchas cosas intuitivas, que salían de mi corazón. El idish no es muy popular ahora, pero tampoco lo fue en otros años. No canto en idish por nostalgia. Para mí es una de las partes más hermosas de mi cultura. Es hermosa la música y la poesía, y tengo el privilegio de poder cantar en idish. Yo tengo un tesoro, y los israelíes que no saben idish no lo tienen. Tiene también el significado de mantener la lengua, y quizá cada artista que hace algo en idish piensa que es darse un poco de vida. Y yo quiero darme más vida. Pero realmente no hago esto por una razón idealista, sino por mi propia parte egoísta del arte.

—Usted le dio una interpretación política a una canción del Pesaj.

—Es una canción tradicional que habla que el perro se está peleando con el gato, y es como un círculo de violencia. Dos años después de la Intifada era Pesaj, y para Israel Pesaj es el día de la liberación, la salida de Egipto, pero a la vez un símbolo de algo terrible que nos pasó porque estábamos en un círculo de violencia. Cuando uno está en un círculo de violencia acaba siendo violento.

—¿Cuáles son sus expectativas para el recital en la Argentina?

—Las mismas expectativas para cada concierto... tener un buen suceso. Espero que la gente escuche y entienda, que las canciones les lleguen, porque yo creo que la música es internacional y más allá de no entender todas las palabras — como yo tampoco entendí todas las palabras de Mercedes Sosa —, a mí me gusta ella desde hace muchos años y la gente puede entender mis sentimientos más allá de no entender hebreo. Escuché hablar de Fito y estoy muy contenta de poder conocerlo.

MEMORABILIA
cocineros músicos artistas en acción

Menú Noche Buena

Aperitivo
Bouffet Froid
Plato principal
Postres y Café
Vinos y Bebidas
Mesa dulce
Champagne

noche de tango
alejandra suaya-elina roldán
y músicos invitados

reservas: 3227630/3447
luciano alexia
pato rudi

maipú 761 - buenos aires

dic. 24
1997
22:00 hs.

APM

Profesionales para la Capacitación

Introducción al Marketing

Días: 12-14-16-19-21 y 23/1/98. Horario: 19,00 a 22,00
Prof.: Dra. Olga Motisi - Dr. Pedro Díaz

Técnicas profesionales de ventas

Días: 13-15-20-22-26-27 y 29/1/98. Horario: 18,30 a 21,30
Prof.: Lic. Jorge Sirera

Técnicas para perder el miedo de hablar en público

Días: 12-14-16-19-21 y 23/1/98. Horario: 18,30 a 21,30
Prof.: Carlos Casanovas

Gerencia y Estrategia (Factor clave en el futuro de la empresa)

Días: 19-21-26 y 28/1/98. Horario: 18,30 a 21,30
Prof.: Silvio Rossi



APM

Asociación Profesional de Medios

San Martín 491 - 1º piso
(1004) - Buenos Aires - Argentina
Tel.: 393-0237 / 325-9459

TRISTAN BAUER HABLA DE "LA TUMBA SIN PAZ"

"Metimos el dedo en la llaga"

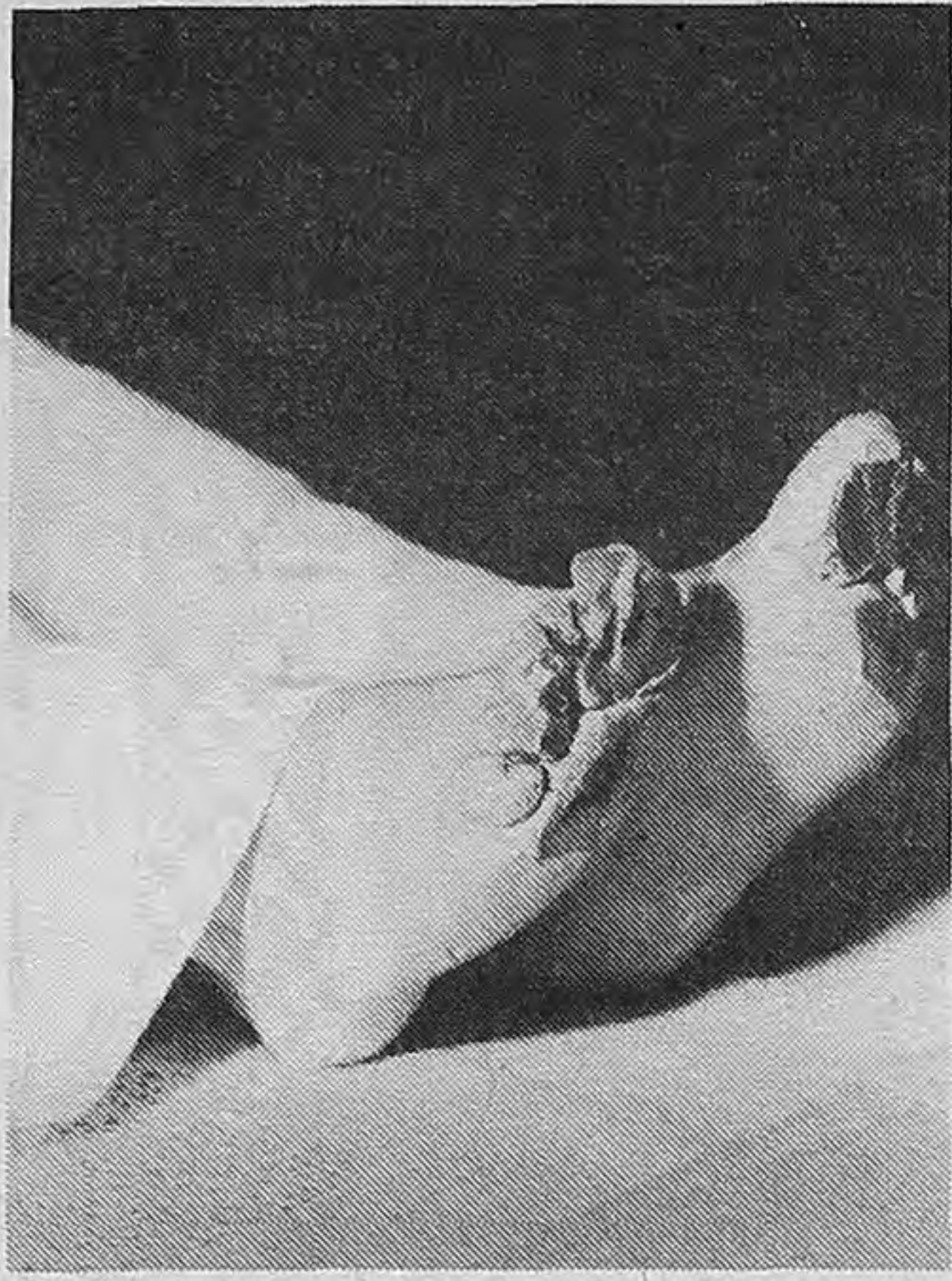
El director cuenta por qué el documental, que realizó junto a Miguel Bonasso y Ana Skalon, ganó en La Habana y puede estrenarse en cine.

Por Guillermo Ravaschino

Once meses después de estrenarse con extraordinario suceso en la televisión local, *La tumba sin paz* empieza a recibir premios internacionales. Realizada por el director Tristán Bauer (*Cortázar, Después de la tormenta*) en estrecha colaboración con el escritor y periodista Miguel Bonasso, la película, producida por la argentina Ana Skalon, acaba de ser consagrada como mejor documental en el Festival de Cine Latinoamericano de La Habana, del que también se llevó el premio "Saúl Jelin", otorgado por el Comité de Cineastas de América Latina. En la base del film hay una exhaustiva investigación de Bonasso, que rastrea el largo vía crucis del cadáver de Eva Perón desde que fue secuestrado del edificio de la CGT, a fines del '55, hasta que la dictadura de Alejandro Agustín Lanusse se lo devolvió a Juan Domingo Perón, como prenda de negociación, dieciséis años más tarde. El esmero formal de Bauer, unas cuantas imágenes exclusivas —que ni el propio Perón quiso revelar— y la demorada reconstrucción de un enigma con no pocas facetas truculentas parecen explicar el inédito batacazo de *La tumba sin paz*: estrenada en marzo pasado por Canal 13 para más de dos millones de espectadores, se convirtió en el documental más visto en la historia de la televisión argentina. En diálogo con **Página/12**, Bauer procuró develar las claves de la película, cuyo destino en cine está en manos de Skalon.

Una puesta en escena

Los documentales presentan un problema: ¿cómo dar cuenta de los hechos allí donde no han quedado imágenes ni sonidos? Habitualmente, con dramatizaciones que carecen de la convicción de los documentos y de la libertad de las ficciones. Un mérito de *La tumba sin paz* es que recurre raramente a estos empujes y, a cambio, ejecuta virtuosas combinaciones que proyectan los sucesos originales a nuevos horizontes de significación. Tristán Bauer no resignó la recolección de archivo, pero casi siempre reemplazó los sonidos por una estupenda banda de música original. Así, de las imágenes del cadáver de Evita se imponen como visiones espeluznantes. Idéntica libertad preside la sonorización: reverberados cascotes de caballos, por ejemplo, invisten a la caravana fúnebre que despidió a Evita de un tono sepulcral. Los sonidos de archivo, de modo inverso, suelen ir acompañados por imágenes especialmente producidas: muchas muestran el rostro actual de los viejos escenarios, otras hacen que un camión vuelva a surcar la noche con un cuerpo recientemente secuestrado. Lo que hay es una inquietante *puesta en escena* documental.



El film ofrece imágenes inéditas. El origen fue un trabajo de Bonasso.

—¿Cómo surgió el proyecto?

—Recibí una propuesta del Channel Four inglés para hacer la película a partir del libro de Miguel Bonasso, que ya sentaba un primer esbozo de estructura dramática. Y tratamos de encontrar una estética cinematográfica a partir de allí. La investigación de Miguel era muy profunda, e incluía fotos y testimonios que la película muestra por primera vez.

—¿Cómo fue la naturaleza de su colaboración?

—El punto de vista fue surgiendo a partir del trabajo en común, que fue muy apasionado porque Bonasso y yo lo somos, y hubo momentos de mucha tensión. El rol de Miguel no terminó en el rodaje, sino que se prolongó en la edición —este tipo de cine siempre se termina en la moviola— y aunque no niego unos cuantos chisporroteos, hoy siento que fue una alegría, una maravilla trabajar con él. El punto de partida fue constatar que, si bien quedan testimonios y personajes vivos, gran parte de los hechos que nos ocupaban permanecían en la sombra más absoluta. Y había que reconstruirlos combinando diversas estéticas del cine: el material de archivo, las entrevistas, ir a filmar a los lugares de los hechos para recrearlos. En este punto se procuró utilizar un código que no fuera el de la ficción, para que calzaran en una película como ésta. El resultado es una estética más vinculada con lo poético, que no se queda en la mera reconstrucción.

—¿A qué atribuye la enorme repercusión que el film tuvo por TV?

—Creo que este es uno de esos grandes fenómenos que permanecen ocultos, y cuando uno los toca mete el dedo en la llaga. La película está bien construida, bien resuelta, pero fundamentalmente caló muy hondo en las necesidades que tiene la gente de reconstruir la historia.

La tumba sin paz fue rodada en 16 milímetros y editada en formato D1 de video digital, con una duración de cincuenta minutos. Tiempo escueto, que no obstante le permitió a Bauer situar el objeto de su historia entre los días dorados del primer gobierno peronista —precisamente cuando comenzó a decaer la salud de Eva— y el principio de la



Bauer dice que aún hay posibilidades de un estreno en cine.

El documental acaba de ganar el Festival de La Habana.

dictadura de Videla. La voz en off de Inda Ledesma, sobria y más seca que nunca, puntúa las imágenes hasta el 26 de julio, en que murió Evita. Una segunda voz, ficticia y en primera persona, aparece entonces para encarnar el testimonio del profesor Pedro Ara, el embalsamador que Perón hizo venir de España pocas horas después de la defunción. El blanco y negro de los archivos (más algunas de las pocas tomas filmicas en color que perviven de los 50), unas pocas dramatizaciones y varios fragmentos documentales que dan cuenta de la apariencia actual de los sitios de los hechos hacen de *La tumba sin paz* un collage de texturas múltiples (ver aparte).

A las fotos del cadáver que tomó Perón se suman las imágenes también inéditas del coronel Héctor Cabanillas, un viejito aparentemente inofensivo que ostenta la doble condición de jefe del *operativo evasión* (de la Argentina a Milán, un peri-

plo que contó con los buenos auspicios del Vaticano) y artífice de la devolución del cuerpo por cuenta y orden del general Lanusse. *La tumba sin paz* fue vendida a los canales de TV de casi todo el mundo, pero su estreno en cines aún permanece incierto. Bauer cuenta que en un momento se tentó de encarar un montaje expresamente concebido para su exhibición en salas, junto con la ampliación a 35 milímetros, pero dice que hay que esperar el regreso de la productora Ana Skalon, actualmente en Londres, para tener más noticias al respecto.

Murió el zar de la salsa

El mundo de la salsa está de luto por la muerte de uno de sus creadores, Jerry Masucci. El cantante Ismael Miranda dijo que "todos estamos destrozados" con la muerte del productor, ocurrida el domingo en la Argentina. "No esperábamos esto", señaló Miranda, conocido como "el niño bonito de la Fania". Masucci, de 62 años, uno de los creadores del imperio discográfico de la música latina, fue sometido a una operación tras quejarse de un malestar estomacal. Aunque salió bien de la cirugía, poco después presentó un coágulo cerebral que provocó su muerte. Otro miembro de las Estrellas de Fania, Cheo Feliciano, no emitió comentarios por encontrarse seriamente afectado con la noticia. El músico y director de orquesta Johnny Pacheco y Masucci aglutinaron a finales de los 60 y principios de los 70 en la ciudad de Nueva York a músicos y orquestas de diferentes vertientes rítmicas, lo que desembocó en lo que se conoce ahora como "salsa". Pacheco resaltó que el acuerdo para la creación de esta empresa fue sólo un apretón de manos y 2500 dólares que tomaron prestados para grabar el primer disco. Las ganancias se usaron para hacer firmar a otros artistas, entre los que figuran Robby Valentín, Willie Colón, Héctor Lavne, Ray Barreto, Santos Colón, Richie Ray, Robby Cruz, Pete "El Conde" Rodríguez, Adalberto Santiago e Ismael Quintana. También integraron la Fania Celia Cruz, Rubén Blades y Yomo Toro. Los restos de Masucci serán expuestos viernes y sábado en Nueva York antes de ser cremados.

TEATRO

SEMINARIO DE IMPROVISACION

VIVI TELLAS

ENERO • Tel. 832-7836

El año que viene, vamos a seguir poniendo en el aire buenos programas de radio.

Nuestro deseo es que vos también sigas haciendo lo que más te gusta.

Feliz Año Nuevo.

fm del Barrio de Palermo
94.7

Güemes 3773, Capital. Tel.: 823-0400.

Cursos de Verano de

Iniciación a la Opera

Grabaciones,
Textos y Videos

Grupos reducidos

Tel. 953-5525

llamar de 9 a 13
y de 17 a 19 hs.

Comienzan en diciembre

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS SIETE.
9.00
2-MOVETE!
11.00
9-UTILISIMA.
11-MAC GYVER.
11.30
13-CARAMELITO EN BARRA.
11.35
7-EL PAIS QUE NO MIRAMOS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
12.30
9-SPIN CITY.
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-RUMORES.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA MERCEDES.
13-FORUM.
14.00
7-ABIRIENDO EL JUEGO.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-DALE LITA.
9-HABLEMOS CLARO.
11-AMOR SAGRADO.
13-CAUSA COMUN.
16.30
7-VIVIR MEJOR.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-TAREAS PARA EL HOGAR.
9-C.N.L. LO QUE SE VIENE.
11-CEBOLLITAS.
13-LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TALLER DE DANZA.
9-JUGAR POR JUGAR.
11-CHIKUITITAS.
13-BEVERLY HILLS 90210.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-LOS MAS MAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LAS JUANAS.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-ATC NOTICIAS.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-FIESTA NACIONAL DEL TURISMO.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA.
13-CAROLA CASINI.
22.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
9-MEMORIA.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-PERDONA NUESTROS PECADOS.
23.00
7-PRIMERO LO NUESTRO.
13-VERDAD-CONSECUENCIA.



Fabián Vena y Emilia Mazer en "Verdad-consecuencia", a las 23 por Canal 13.

23.30
2-EL RAYO.
23.50
9-REPORTER ESSO.
0.00
7-TELEGACETA.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Amores extranjeros".
0.30
2-ATORRANTES.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

Página/12

en

NEUQUEN

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320

"La televisión está hecha para los mentirosos"

El peruano Jaime Bayly es algo más que un tranquilo entrevistador y su último libro, "La noche es virgen", lo deja más que claro.

Por Cecilia Bembibre

¿Quién es Jaime Bayly? Técnicamente, un periodista peruano de 32 años que realiza entrevistas para la cadena estadounidense CBS, una selección de las cuales se emite diariamente por Canal 9 a la medianoche. Y un novelista con cuatro libros publicados, ganador del premio Herralde por su último trabajo, *La noche es virgen*, que llegará al país en marzo. Pero... ¿quién es realmente Jaime Bayly? Mientras la pantalla construye a un entrevistador circunspecto, cauteloso, incluso reverente, su prosa dispara al corazón de la alta sociedad limeña. En su programa, el peruano rodea al invitado con una trampa velada y amable, que en la mayoría de los casos lleva al personaje a exponer su ego, materia prima con la cual Bayly se hace un festín. Y así las confesiones se obtienen a base de sonrisas y halagos, con un estilo desconcertante pero de eficacia indiscutible.

Como narrador, Bayly no halaga: describe la noche de la capital peruana, escenario de sus historias de gays y de coqueros, en primera persona y sin ningún pudor. Y a Miami, donde reside, como el paraíso anhelado por toda una generación. El puente entre el periodista y el escritor es oscuro, pero es difícil resistir la tentación de imaginarlo pronunciando en cámara las mismas oraciones que el protagonista de *La noche...*, también periodista estrella con su programa de entrevistas: "Yo soy medio gay y bien fumón y no tan disforzado como me ven en la pequeña pantalla: si no lo saben, la tele está hecha para los grandes mentirosos (como yo)".

—¿A quiénes planea entrevistar en su próxima visita?

—Me encantaría ir a la Argentina en algún momento del verano. Me

hace ilusión entrevistar al presidente Menem, a Graciela Fernández Meijide, a Fito Páez, a Pasarella y Maradona, a Susana Giménez, a Juan Forn y Rodrigo Fresán, a Tinnelli, a Adrián Suar, y, muy especialmente, a Matías Camisani y Dolores Barreiro: son tan lindos, qué envidia.

—¿Qué es lo que convierte a una entrevista en atractiva?

—No lo sé. Si lo supiera, mis entrevistas serían, a menudo, atractivas e interesantes. Pero puedo especular: que las preguntas no sean muy bobas, que el interlocutor no mienta demasiado (y si lo hace, que sepa mentir) y que el humor no esté exiliado de la conversación.

—¿Inicia sus reportajes con alguna hipótesis que confirmar o refutar?

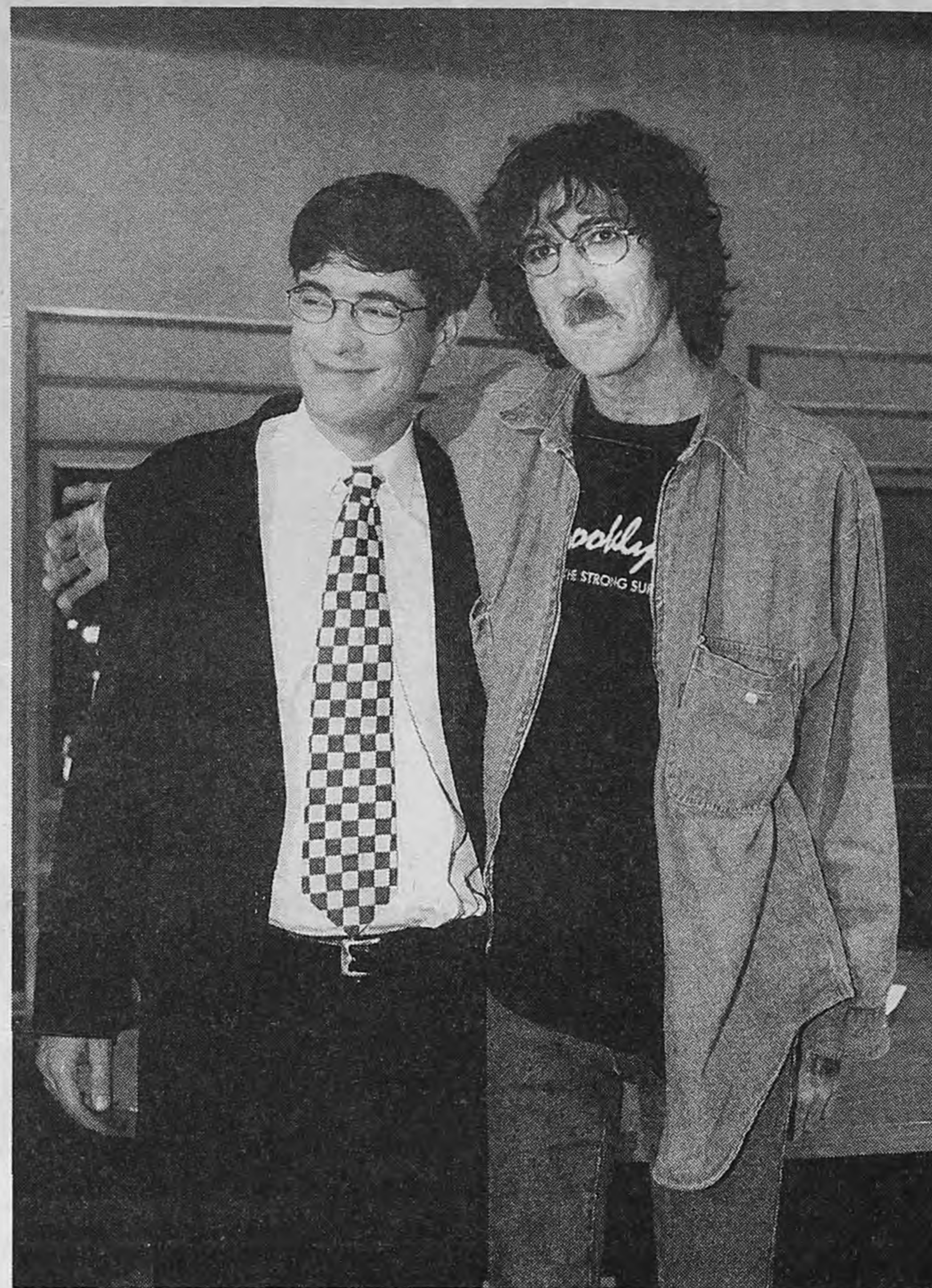
—Sí: siempre hay una pregunta más que formular. Muy frecuentemente, esa hipótesis se verifica. Rara vez, sin embargo, algún invitado, incapaz de toda forma de comercio verbal, la refuta.

Idiotas: "Se puede conversar en la tele como en la vida misma. El televidente no es un idiota: los idiotas, me parece, estamos adentro de la tele".

—¿Cuáles son los límites de su curiosidad, como periodista?

—Los límites son, supongo, el buen gusto y la decencia. Pero ¿qué son el buen gusto y la decencia? De niño algo que me enseñó mi madre, ya no me acuerdo bien. En todo caso, no me gusta maltratar a nadie, salvo, en ocasiones, a mí mismo.

—¿Cree que los tiempos de la



Bayly junto a Charly García, en una entrevista en Buenos Aires.

En su novela, el peruano escribe: "Yo soy medio gay y bien fumón".

conversación y el ritmo televisivo son antagónicos?

—No. Yo detesto la conversación chillona e histérica. Creo que se puede conversar en la tele como en la vida misma: con los inevitables y deseables silencios, con la debida serenidad. El televidente no es un idiota: los idiotas, me parece, estamos adentro de la tele.

—¿Podría comentar las circunstancias en que dejó de emitirse su programa en el canal 9 peruano, en julio de este año?

—Mi programa se emitía en Perú por el canal 9 a las 23. Invité a Miami a la reportera que puso en duda la nacionalidad peruana de Fujimori. La entrevisté. Exhibió sus pruebas. Esa noche, el canal, uno de cu-

yos dueños es el señor Fujimori, se abstuvo de difundir mi programa. Fue un acto claro de censura. Les envié una carta comunicándoles mi decisión de retirar mi programa.

—¿Se siente parte de una nueva generación de escritores latinoamericanos? ¿Qué ideas sobre la literatura y el mundo comparten entre sí?

—Yo no creo en las generaciones. Yo sólo escribo de lo que conozco, de lo que me perturba y obsesiona: esto es algo muy personal.

—¿Imagina una entrevista con Bayly escritor? ¿Qué le gustaría preguntarle ante miles de personas?

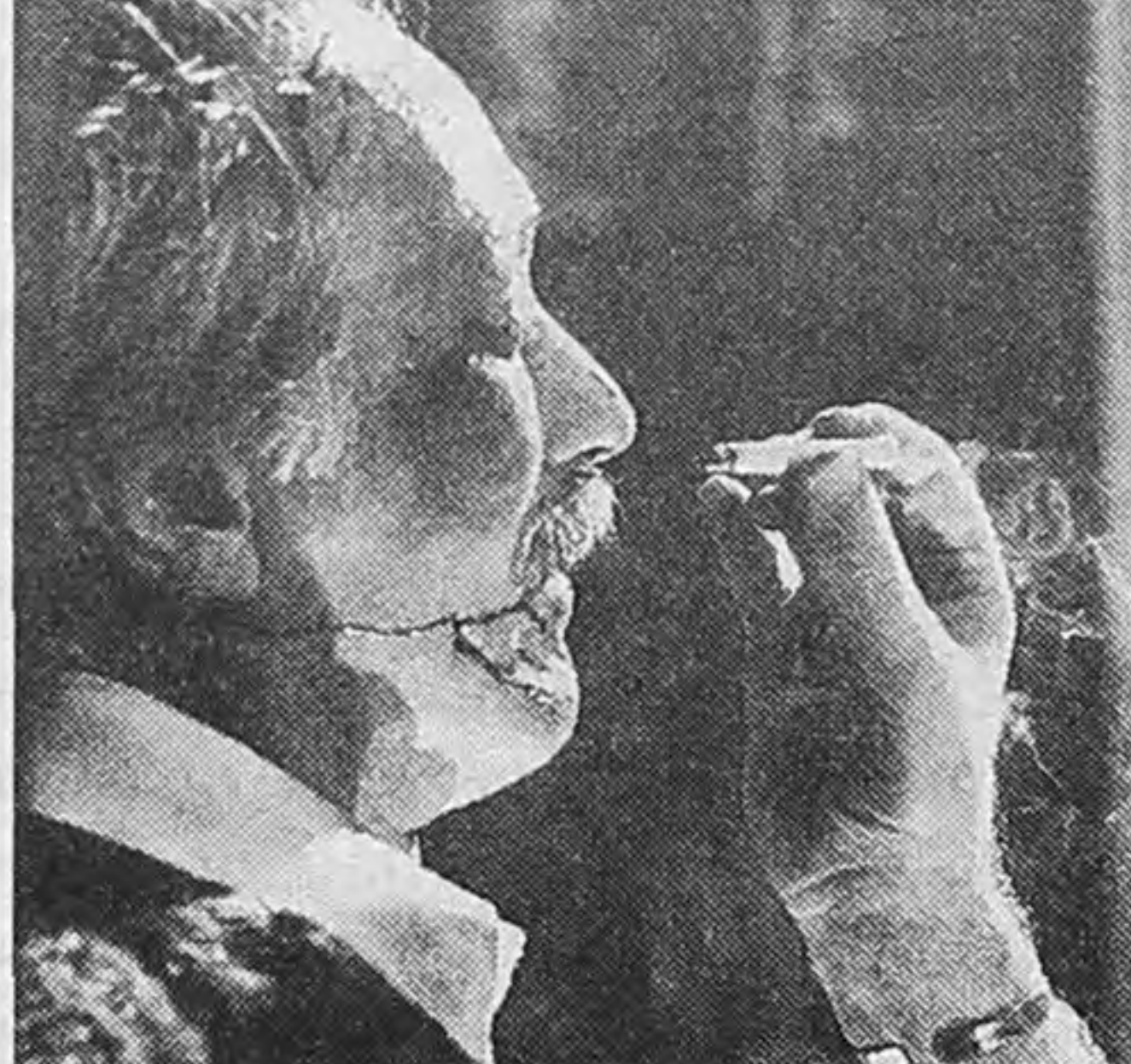
—Le preguntaría por qué escribe. Sospecho que no sabría responder.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



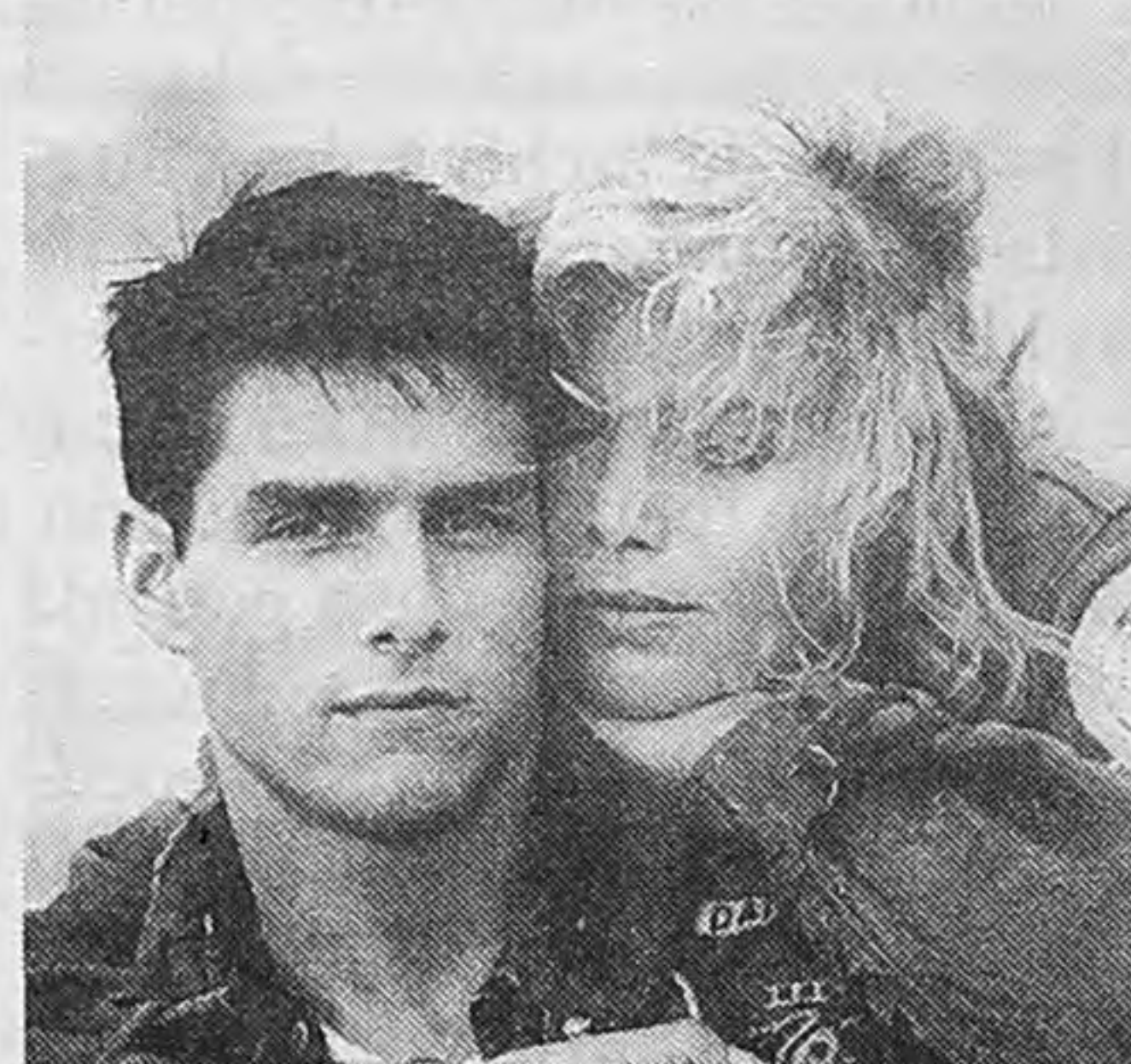
SEINFELD, escrita y protagonizada por Jerry Seinfeld. A las 21 por Sony.

Esta es la comedia en donde nunca pasa nada y, aun así, las situaciones graciosas y profundas afloran a cada momento. Los protagonistas: Seinfeld que hace de sí mismo, dos amigos que no dejan de meterse en situaciones extrañas (que a la vez, parecen ser típicamente neoyorquinas) y un vecino loco que no para de hacerse ver. En media hora y con una seguidilla impactante de chistes inteligentes, observaciones agudas y cínicas reflexiones, la comedia se ganó un lugar en el Olimpo del género, una noble tradición en la televisión norteamericana.



NO HABRA MAS PENAS NI OLVIDO, de Héctor Olivera. A las 21,30 por Fox.

La novela más popular en la pródiga obra de Osvaldo Soriano, en versión cinematográfica. La película explota con destreza el magnífico retrato costumbrista de cada personaje, embarcados —aun así, en la tranquilidad de un pueblo— en una historia de violencia y venganzas que se expandía velozmente por la Argentina en aquellos años setenta. Peronistas de izquierda, de derecha, policías, locos, presos y verduleros, todos metidos en una disputa interna de tono caricaturesco, pero a la vez con olor a tragedia. A esta altura, un clásico del cine político argentino.



TOP GUN, de Tony Scott. A las 18,30 por Cinecanal.

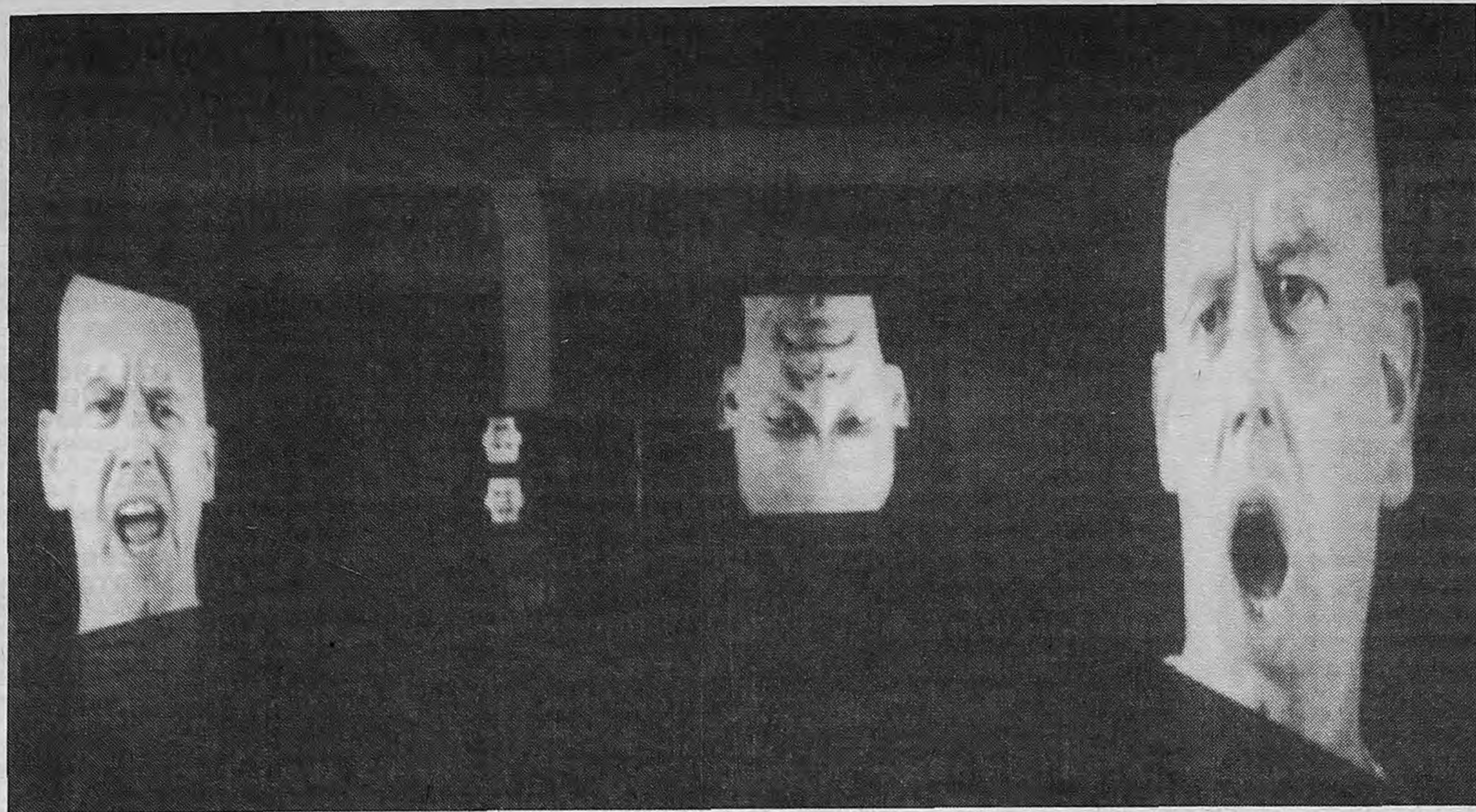
Película-retrato de época. El despuntar de la estrella de Tom Cruise como el actor emblema de su generación, aquí en una historia que le sienta bien. Un joven aspirante a piloto de elite de la armada naval lucha por su honor y por una mujer, en una típica historia de triunfos de la voluntad (subgénero caro a Hollywood). La otra posibilidad, abierta desde el estreno de *Duerme conmigo* en cine y TV, es razonarla a través de la "teoría gay" de Quentin Tarantino. Es posible que así se obtenga mayor satisfacción. O al menos, risas no contempladas por Scott.



EL CORAZON DE LA OSCURIDAD, de Nicolas Roeg. A las 19,15 por I-Sat.

Versión fiel de la célebre novela de Joseph Conrad —la misma que, a gusto y placer de Francis Coppola, se convirtió en *Apocalypse now*—, ambientada en el corazón del Congo belga, a fines del siglo pasado. Un joven capitán (Tim Roth) recorre la jungla en busca del jefe de una expedición dedicada a la venta de marfil (John Malkovich) y en el camino se va internando en lo que se parece a los rincones oscuros del alma humana. Arriba, Kurtz vive su viaje místico junto a los nativos del lugar. Interesante obra del director de *El hombre que cayó a la tierra*.

Un norteamericano
controvertido que se
transformó en un hito
del arte
contemporáneo,
muestra treinta años
de obra en el Centro
Pompidou.
Videoarte, escultura,
fotografía: un coro de
imagen y sonido
violento.



"Antro/socio (Rinde frente a la cámara)", 1991, de Bruce Nauman.

Una videoinstalación en la que el artista experimenta con el cuerpo y la voz como medios.

RETROSPECTIVA DE BRUCE NAUMAN EN PARÍS

Las vueltas de la cabeza

Por Fabián Lebenglik

La semana pasada quedó inaugurada en el Centro Pompidou de París una retrospectiva del artista norteamericano Bruce Nauman, un hito del arte contemporáneo, polémico y controvertido, que algunos críticos internacionales comparan en sus efectos con Marcel Duchamp, mientras que otros definen su obra como fuegos de artificio. La importancia que adquirió Nauman en el arte internacional la confirma el dato de que la gran muestra retrospectiva que organizó el Museo de Arte Moderno de Nueva York, hace dos años, fue la tercera de esta envergadura en la historia de ese museo, luego de las de —nada menos— Picasso y Matisse y es la primera que glorifica a un artista vivo.

Quien firma estas líneas pudo ver en el mes de agosto pasado, en el impresionante Museo de Arte Moderno de la ciudad alemana de Wolfsburg, la retrospectiva que tuvo allí su punto de partida y que se exhibe en París hasta el 9 de marzo de 1998. Se trata de una itinerante que luego pasa a Gran Bretaña (la Hayward Gallery de Londres), Finlandia (Museo de Arte Contemporáneo de Helsinki) y que en parte será exhibida en la próxima Bienal de San Pablo.

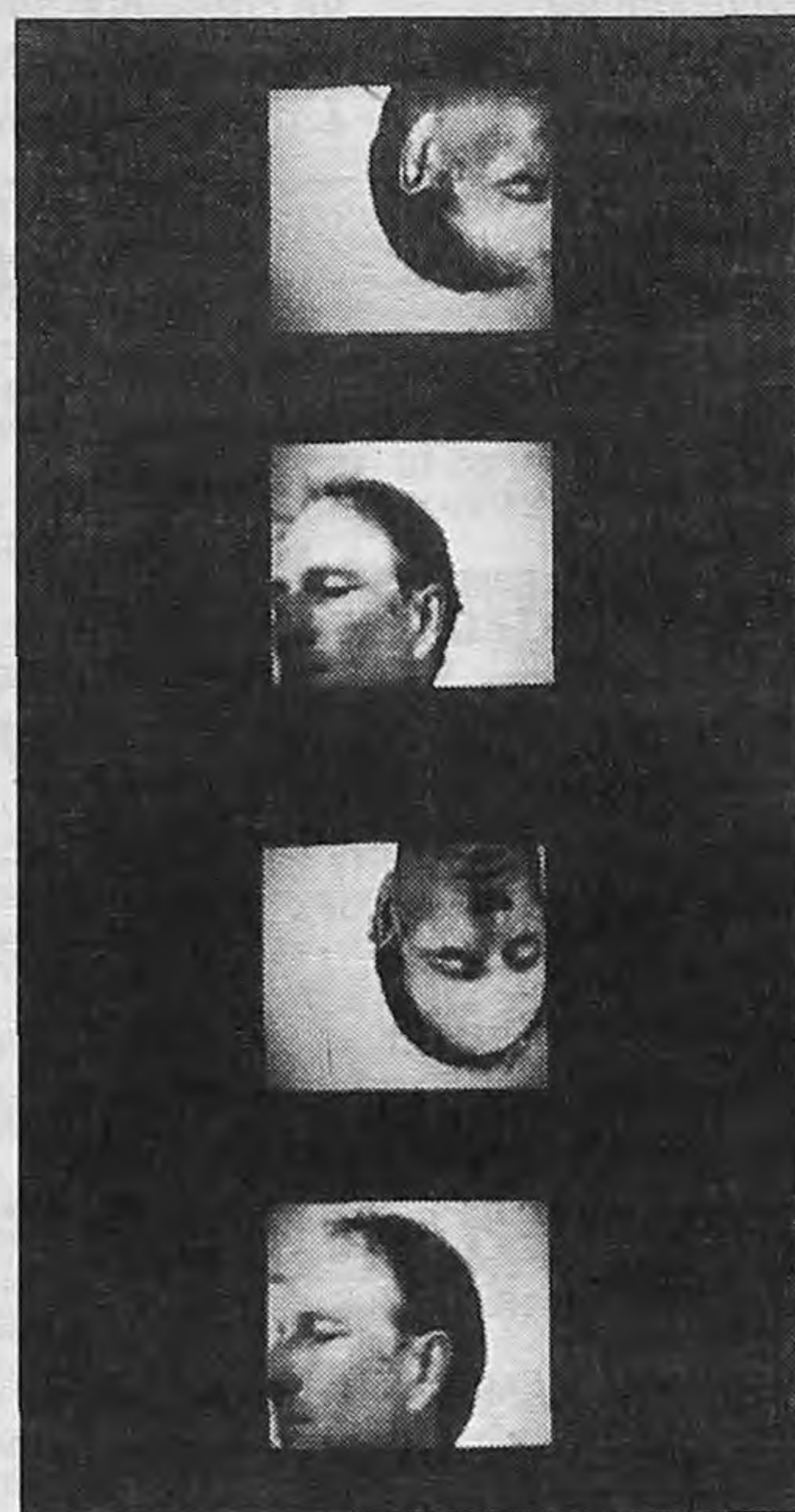
La gran muestra, que lleva el título "Imagen/texto 1966-1996", está a cargo de Christine Van Assche, curadora del Centro Pompidou, quien estructuró la exposición en dos ejes. Por una parte, los diferentes usos que el artista hace de los lenguajes, en un sentido polirrítmico (musical) y polifónico (muchas voces, varios discursos en interacción). El otro eje es el del cuestionamiento del papel del espectador en relación con la obra de arte: porque frente a las obras de Nauman el espectador queda fuertemente afectado. Bruce Nauman nació en Fort Wayne, Indiana, Estados Unidos, en 1941. Se dedicó a los estudios académicos de la matemática, la física, las artes visuales y por su cuenta, de manera asistemática, estudió música (sobre todo Beethoven, Schönberg, Webern, Berg) y filosofía (especialmente la obra de Ludwig Wittgenstein). Se inició como pintor a mediados de la década del sesenta pero pronto cambió por la escultura, las performances y el cine. Su primera exposición, en Los Angeles, data de 1966, el mismo año de su primera exhibición gru-

pal, "Abstracción excéntrica", en Nueva York. Desde entonces se entusiasma con la obra de Samuel Beckett y con el dadaísmo —muchos críticos hablan de la relación con Duchamp y ven en Nauman a un nuevo Duchamp— y con la retrospectiva de Man Ray que se realiza en aquellos años en Los Angeles. Desde hace treinta años los materiales de sus obras son la fibra de vidrio, la goma, el hormigón, tubos de neón, cera, cables, video y sonido.

En 1968 se encuentra con la bailarina, coreógrafa, cantante y compositora Meredith Monk y con el influyente compositor de música minimal, Steve Reich, con quienes trabaja sobre la obra de los músicos de avanzada John Cage y Karlheinz Stockhausen y con las coreografías de Merce Cunningham, que conforman el sustrato polirrítmico y sonoro de toda su obra posterior, de ese infierno auditivo que proponen sus trabajos. Se dedica intensamente a la realización de videoarte y hace su primera muestra individual en Nueva York, en la Galería Leo Castelli (1968). Viaja a Europa, exhibe en Alemania y participa de la Documenta 4. A partir de la década del setenta comienza a convertirse en un artista conspicuo y muy influyente, que exhibe su obra en los museos más importantes de arte moderno y contemporáneo del mundo.

Las obras de Bruce Nauman siguen el esquema de un juego violento con estructura narrativa. La secuencia de los videos y las combinaciones entre pantallas, imágenes y sonidos tienen la forma de un relato con una o varias voces y casi siempre con múltiples puntos de vista. Discusiones, contrapuntos; mimos, payasos, actores (y él mismo) en actitudes psicóticas, personajes desesperados, voces, gritos, esculturas luminosas, consignas y frases hechas con tubos de neón, que se encienden y apagan en secuencias complejas: todo tiene un ritmo acelerado y parece conducir hacia un crescendo previo al estallido.

Sus obras muchas veces están precedidas por sonidos crudos y salvajes: ruidos y gritos. Frases cortas, repeticiones insoportables, órdenes, deseos, invocaciones, descripciones, amenazas, interjecciones, centenares de tubos de neón intermitentes. Todo superpuesto, generando un coro destemplado y desesperado. Nauman complementa y



"Materia prima con cambios".

Videoinstalación de 1991.

experimenta con lo visual, lo lingüístico y lo musical. Un coro inarmónico, hecho de individualidades, donde el conjunto es una suma imperfecta. La individualización de las partes conforma un todo caótico y enloquecedor. Al punto que una de las discusiones que generó la muestra en la ciudad de Wolfsburg fue acerca de la salud de los guardias del museo que tenían que cumplir con un horario prolongado sometidos a esa experiencia límite.

Los que gritan, dan órdenes o amenazan desde los videos de Nauman agitan un discurso categórico, enfático, unívoco: pontifican. La repetición hasta el infinito perfora la paciencia y actúa sobre la conducta del espectador. Nauman sabe que es imposible no entender el lenguaje hablado y juega con la ansiedad del espectador por oír y entender. En este sentido el trabajo del visitante (y oyente) es enorme y agotador. Nauman es el artista contemporáneo que más trabaja la dimensión sonora de las artes plásticas. Su gran exposición en el MoMA hace dos años presentaba un catálogo con una oreja en la tapa y en la retrospectiva de Wolfsburg la tapa reproduce una secuencia de una cabeza que gesticula y grita crispada: la relación de la imagen con el sonido es fuerte, constante y directa.

La letanía, por una parte, y la pontificación de sus videos, así como el dogmatismo de las frases, acer-

can el aspecto sonoro al discurso violento y autoritario, pero al mismo tiempo la coexistencia, la yuxtaposición, el resultado coral, reúne las vociferaciones transformándolas en una suerte de asamblea: pareciera que mientras se discute se aplaza la batalla.

Los espacios de exhibición tienden al encierro. Por una parte las obras con neón remiten al paisaje urbano nocturno, al exterior, mientras que por la otra, las secuencias verborrágicas resultan asfixiantes. Las obras de Nauman no dan tregua. Son imágenes y sonidos machacones, continuos y rituales, siempre en conflicto.

El complejo sistema de entrecruzamientos visuales y sonoros de su obra, repetitiva y cíclica, se vuelve mecánico: como si las conductas exasperadas fueran parte del mundo cuantificable de la física. Un grito sería equivalente a una piedra que cae, porque pertenecen al orden de los fenómenos naturales, a la maquinaria de la naturaleza. Pero estos temas el artista los trata con alta tecnología, con complejos montajes y secuencias sobre diferentes superficies.

Las experiencias sonoras de Nauman, muchas veces cínicas, tienen en cuenta la puesta en contexto, los gestos, los componentes no verbales de la actividad discursiva: todo aquello que tanto el hablante como el oyente ponen en juego durante el diálogo, incluyendo la potencia metalingüística que todo lenguaje tiene cuando se describe a sí mismo.

La naturaleza del caos que pone en escena el artista está en la base del comportamiento humano. Bruce Nauman produce una obra directa y conmovedora y, ante su retrospectiva, el espectador sufre una sobrecarga de estímulos, como si entrara en una clínica psiquiátrica en la que todos los pacientes tuvieran brote simultáneo.

Fundación con beca

La Fundación Espigas —cuyos responsables son Mauro Herlitzka y Marcelo Pacheco— acaba de recibir de la Getty Grant Program un subsidio de 112.000 dólares para el bienio 1998-1999, con el objetivo de contribuir a los gastos de informatización de todo el fondo bibliográfico y documental de su Centro de Documentación para la Historia de las Artes Plásticas en la Argentina. Es la primera vez que la Getty otorga una beca de este tipo para América latina. Con dicho subsidio se pondrá en funcionamiento un equipo de trabajo de tiempo completo de seis especialistas que ingresarán a la base de datos los siguientes ítems: catálogos de exposiciones individuales y colectivas, catálogos y publicaciones de salones, premios, concursos, bienales, ferias, etc., tanto nacionales como internacionales con participación argentina, monografías y obras de referencia general, estado de colección de publicaciones periódicas y archivo de prensa. El ritmo de crecimiento del Centro de Documentación en el último año ha sido de un promedio de mil documentos mensuales: libros, catálogos, folletos, diarios, revistas, fotografías, manuscritos, CD-rom, videos e impresos varios, que ingresaron por donación, intercambio, canje y adquisición. De los 60.000 documentos que actualmente tiene la Fundación (8000 de los cuales ya forman parte de una base de datos, tras cuatro años de trabajo), se proyecta llegar a los 100.000 registros al cabo del bienio que cubre la beca, con lo cual será la base de datos e información especializada en artes plásticas más importante del continente. Durante 1996 y 1997 las consultas en la Fundación aumentaron notablemente. El proyecto aspira a crear un instrumento eficaz de consulta local e internacional sobre el arte argentino en nuestro país y en el mundo y sobre el arte internacional relacionado con la Argentina. La Fundación Espigas —que queda en Santa Fe 1769, 1º piso, teléfono 815-7606, fax 815-5648— reúne actualmente el fondo bibliográfico más importante del país en el tema artes plásticas.

ENERO CREATIVO

TALLER DE ARTE PINTURA-TECNICAS

PZA. ONCE ADRIANA BUDICH
15-417-3130



PROMOCION DICIEMBRE
BASTIDOR 40 X 50 \$ 4,25
**LOS MEJORES MATERIALES PARA
EL ARTISTA PLASTICO**

Av. de Mayo 724 (1084) Buenos Aires - 342-0919
Pueyrredón 2345 (1119) Buenos Aires - 806-6700

cine

AL FILO DEL PELIGRO

P/M/13. Dir.: Lee Tamahori. Con Anthony Hopkins y Alec Baldwin.
Normandie 3. Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.
 Sáb. trasn.: 1.05.
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

ANACONDA

P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight.
Trocadero 5. Lavalley 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10.
 Sáb. trasn.: 1.15.-

ANASTASIA

APTA. Dir.: Don Bluth y Gary Goldman.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.50, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55.
 Sáb. trasn.: 1.-
Ambassador. Lavalley 777. 322-9700. A las 13.50, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.50.
 Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 11.50, 13.55, 15.55, 18.05, 20.10 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 12.05, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30.
 Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Gaumont 1. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 15.30, 17.35, 19.45 y 22.10.-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.
 Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.
 Sáb. trasn.: 0.30.-
Patio Bullrich 5. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.
 Sáb. trasn.: 1.15.-

AVION PRESIDENCIAL

P/M/13. Dir.: Wolfgang Petersen. Con Harrison Ford y Gary Oldman.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.35.
 Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Lavalley. Lavalley 869. 322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35.
 Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 11.45, 14.15, 16.55, 19.35 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 11.55, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Gaumont 3. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.55, 15.15, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Ocean 2. Lavalley 739. 322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50.
 Sáb. trasn.: 1.25.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BUENOS AIRES VICEVERSA

P/M/16. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fernán Mirás.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
CONTRACARA P/M/16. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.
Trocadero 2. Lavalley 820. 393-8321. A las 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA

/M/13. Dir.: Sidney Lumet. Con Andy García y Richard Dreyfuss.

Premier 3.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

EL PACIFICADOR

/M/13. Con George Clooney y Nicole Kidman.
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 4. Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL RETRATO PERFECTO

APTA. Dir.: Glenn Gordon Caron. Con Jennifer Ariston y Kevin Bacon.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 12, 14.10, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Cineplex Lavalley 2. Lavalley 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Patio Bullrich 4. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL SUEÑO DE LOS HEROES

P/M/13. Dir.: Sergio Renán. Con Germán Palacios y Soledad Villamil.
Cjo Tita Merello 3. (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 16.10, 18.50 y 21.30.-
HASTA EL LIMITE P/M/13. Dir.: Ridley Scott. Con Demi Moore y Viggo Mortensen.
Monumental 3. Lavalley 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

HUMOS DEL VECINO

P/M/13. De Wayne Wang y Paul Auster. Con Harvey Keitel y Mira Sorvino.
Cineplex Lavalley 3. Lavalley 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15.50, 17.45, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

INFIERNO BAJO TIERRA

P/M/13. Dir.: Félix Enriquez Alcalá. Con Steven Seagal y Harry Dean Stanton.
Normandie 2. Lavalley 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30.
 Sáb. trasn.: 0.50.-

JANE EYRE

PTA. Dir.: Franco Zeffirelli. Con William Hurt y Charlotte Gainsbourg.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalley 1. Lavalley 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Patio Bullrich 2. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.40, 18, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

JERUSALEM

P/M/13. Bille August. Con Ulf Friberg y María Bonnevie.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 15, 19 y 22.10.-

KAMASUTRA (LECCIONES DE AMOR)

P/M/16. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Sarita Choudhury.
Normandie 4. Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.
 Sáb. trasn.: 1.20.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO

APTA. Dir.: P. J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mulroney.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Normandie 1. Lavalley 855. 322-1000. A las 13.50, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.45.
 Sáb. trasn.: 1.-

LA COLONIA

P/M/13. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.
Trocadero 6. Lavalley 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA LECCION DE TANGO

APTA. Dir.: Sally Potter. Con

en cartel



CONTRACARA

de John Woo
 (Estados Unidos)

Con una fama ganada con sus películas de acción filmadas en Hong Kong, el director John Woo encaró una superproducción hollywoodense. Para ello se hizo de un presupuesto varias veces mayor del que solía disponer y consiguió a dos estrellas: John Travolta y Nicholas Cage. El resultado es muy apreciable; un thriller con el sello de Woo bien visible y con escenas de acción que impiden despegar los ojos de la pantalla. (Trocadero 1.)

Sally Potter y Pablo Verón.

Cjo Tita Merello 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22.-
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.20, 16.15, 18.20, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA OTRA AMERICA

APTA. De Goran Paskaljevic. Con Tom Conti y Miki Manojlovic.
Gaumont 2. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.45, 18.20, 20.45 y 23.-
Monumental 2. Lavalley 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.45, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.15, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.50, 18.15, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA SIRENITA

APTA. En castellano. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Trocadero 2. Lavalley 820. 393-8321. A las 13.20, 15.20 y 17.20.-

LAS VOCES DEL SILENCIO

APTA. Dir.: Karoline Link. Con Emmanuelle Laborit.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.
 Sáb. trasn.: 1.15.-

LOS ANGELES: AL DESNUDO

P/M/16. Dir.: Curtis Hanson. Con Kevin Spacey y Kim Basinger.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 13, 16.05, 19 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 19.40 y 22.20.-
Trocadero 3. Lavalley 820. 393-8321. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

NOCHE DE REYES

APTA. Dir.: Trevor Nunn. Con Helena Bonham Carter y Nigel Hawthorne.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.40, 20.10 y 22.45.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-



JANE EYRE

de Franco Zeffirelli
 (Francia-Gran Bretaña-Italia)

Basada en novela de Charlotte Brontë, la nueva película del director de Hermano sol, hermana luna, se inicia con la infancia de la pequeña Jane en un rígido orfanato victoriano a cargo de un pérfido rector. Ya mayor, empleada como institutriz, Jane encuentra un amor oscuro, intenso y siempre al borde del naufragio. Una historia de rebeldía nunca domesticada, que descubre su alma gemela en un caballero doblegado por una vida trágica. (Atlas Santa Fe 2, Cineplex Lavalley 1 y Patio Bullrich 2.)

PINOCHO

APTA. Hablada en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

QUEREME ASI (PIANTAO)

APTA. Dir.: Eliseo Alvarez. Con Hugo Arana, José Luis Alfonso y Angel Rico.
Cjo Tita Merello 2. (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.20, 17.25, 19.30 y 21.35.-

RECUERDOS MORTALES

P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.
 Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1. Lavalley 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 6. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

RESPLANDOR EN LA NOCHE

P/M/13. Dir.: Billy Bob Thornton. Oscar '97 al mejor guión.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.30, 20 y 22.35.
 Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 1. Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.
 Sáb. trasn.: 1.10.-

SU MAJESTAD, LA SRA. DE BROWN

APTA. Dir.: John Madden. Con Judi Dench.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

MONUMENTAL 1.

Lavalley 780. 393-8865. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.35, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2

APTA. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.-

VOLCANO

P/M/13. Dir.: Mick Jackson. Con Tommy Lee Jones.
Monumental 4. Lavalley 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

barrios

BELGRANO

AL FILO DEL PELIGRO

P/M/13. Savoy 3. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ANASTASIA

APTA. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 (en castellano), 21.10 y 23.10 (en inglés). Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 2. L. M. Campos y Maure. A las 12.10, 14.15, 16.30, 18.45, 20.50 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.-

AVION PRESIDENCIAL

P/M/13. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL RETRATO PERFECTO

APTA. Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

JANE EYRE

APTA. Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO

APTA. Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

LA OTRA AMERICA

APTA. Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10,

17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA SIRENITA

APTA. Savoy 1. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 15.50 y 17.50.-

LAS VOCES DEL SILENCIO

APTA. Savoy 1. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

LOS ANGELES: AL DESNUDO

P/M/16. Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.30.
 Sáb. trasn.: 1.20.-

RECUERDOS MORTALES

P/M/13. Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SU MAJESTAD, LA SRA. DE BROWN

APTA. General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

CABALLITO

HUMOS DEL VECINO P/M/13. Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA LECCION DE TANGO

APTA. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA SIRENITA

C. Tomás, G. de Luque y elenco. Dir. gral.: A. Muñoz.-

DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. Refrigeración. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Refrigeración. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20:

LA CANTANTE CALVA de Eugene Ionesco. Dir.: Carlos Mathus. \$ 12. Est. y jub. \$ 6.- Vier. y Sáb. a las 0. Dgos. a las 22: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** Dir.: Carlos Mathus. Pl. \$ 15. Est. y jub. \$ 7.-

LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: Omar Pacheco. Música original: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspacia: Página/12.-

LA ESCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Mar. a las 20: Ciclo de música antigua con el Grupo Vocal **"Coneius"** Música vocal del Renacimiento. **Alicia Cabrio y Milagros Seijó** (sopranos), **Mercedes Dellagiovanna** (mezzosoprano), **Gabriela Verges** (alto), **Ariel Jorquera** (tenor), **Marcos Rodríguez Groves** (barítono) y **Pablo Demaría** (guitarra). \$ 5.-

OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: **"Sueños y mentiras"** un nuevo espectáculo de Ana María Bovo. Historias de Chéjov, Tolstoi, Henry y Bradbury, entre otros. A las 23: Mónica Alfonso se **"Desnuda de terciopelo"** Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.- Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano.-

SALON DORADO DE LA SECRETARIA DE CULTURA.

Av. de Mayo 575. 323-9418/9669. Mar. a las 19: Cuarto concierto del Ciclo Agrupaciones Corales organizado por la **Secretaría de Cultura** Coro Juvenil de la Universidad Nacional de La Plata. Dir.: Pablo Cánaves. Obras de Gabrieli, Janekin, Kverno, Bardos, Swingle, Palorma y Buarque. Coro de cámara Edgardo Aradas. Dir.: Patricia Casado. Obras de Passereau, Simoes, Russo, Piana, Piazzolla y Kodaly.-

TABARIS (SALA DORADA).

Corrientes 831. 322-8509. El estreno cómico picante del '98: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en: **CHUPAME LOS HUESITOS** Dir.: Emilio Disi. Libro: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. P/M/18 años.-

TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Gala de lirica italiana"** Felisa Rocha. **"El salón de la condesa Maffei"** Verdi-Bellini-Tosti. \$ 15 (champagne incluido). Jub. y est. \$ 10.-

chicos

LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. \$ 5. Sáb. a las 18: **Cuentos de la fantasía** (titeres búlgaros). Grupo Kukla. Dgo. a las 17: **Los deportes de la risa** Libro y dir.: J. López (mimo); 18.15: **El circo sabelotodo** de M. Lasio.-

MUSEO SAAVEDRA.

Crisólogo Larralde 6309. 794-2396. Juev. a Dgos. a las 17: **"La pequeña aldea"** por H. L. Gironde y F. Uccello. \$ 3.-

concert

BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"30 años con la cultura - Tango show"** Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE HOMERO.

Cabrera 4946. 777-4059. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 0.15: **Café Homero** Tango, tango, tango. Tangos en Palermo Viejo. **Hugo Marcel, Daniel Cortés y Alicia González** Bailan: Paola y Víctor. Valet parking. Amb. climat. Tarj. de créd.-

CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni. Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudin en: **"Che Tango Che"** Con Quique Greco y Juan Trepana.- Vier. a las 21.30: **"La gran noche de Claudia Montes"** (Magia de Tango). Piano, bandoneón y pareja de baile. Artistas invitados. A las 23.30: **"El día que Gardel volvió al Café"** Angel Rico (El Gardel de Medellín), junto a O. del Pino y J. Caruso. Pareja de baile.- Sáb. a las 21.30: **"Tango"** desandando historias con **Walter Hidalgo** W. Hidalgo y J. Del Grosso. Baile: Virginia y Cristian. A las 23.30: Javier Domínguez: **"Tangos: De puro grupo"** Tradicionales. Con J. Lorenzo, G. Semmartín y artistas invitados. Pareja de baile.- Dgo. a las 20: **"Lucas de la ciudad"** con el "Trío Fin de Siglo" (H. Potenza, M. Marmo y A. Bellomo). Voz: Carlos Ratto. Pareja de baile. A las 22: **"Paris Tango"** con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Parejas de baile.- Lun. a las 22.15: Gabriel Reyntal presenta **"Humortango"** Con Molina-Veronese y Eva Méndez. Pareja de baile.-

Sala La Bodega Amb. climat. Sáb. a las 23.15: **"Fénix Jazz Band"** F. Cortínez, E. Carrizo, G. Riportella, E. Palleja, H. R. García, F. Méndez, J. M. Palmieri y F. Grimaldi.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0050. Vier. a las 22: de vuelta en el Club del Vino: **"TANGOS DE AYER"** Luis Cardei acompañado por **Antonio Pisano** (bandoneón). Cantante invitada: **Lidia Borda** **"TANGO DANZA"**, con **Ricardo y Nicole** \$ 18.- Sáb. a las 22: **"ENCUENTRO A TODO TANGO"**. Nelly Omar y sus guitarras; **Néstor Marconi Trío** con Leonardo Marconi y Oscar Giunta; **Salgán-De Lio** y el **"Nuevo Quinteto Real"** (con arreglos de Salgán-De Lio: Salgán, De Lio, Pérez Cini, Marconi y Giunta). \$ 30.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"**, con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta,**

en cartel



TEMAS NAVIDEÑOS

Actuación, música y plástica

Como parte de las actividades de Navidad, organizadas por la Dirección de Promoción Cultural de la Ciudad, María José Gabin (foto), Gabriel Correa y María Inés Landaburu leerán cuentos en el centro cultural de Costanera Sur. Participarán, además, la cantante Liliana Herrero, los músicos Marcelo Moguilevsky y César Lerner, y las artistas plásticas Cristina Schiavi, Ariadna Pastorino y Alicia Herrero. En Costanera Sur, desde hoy hasta el jueves, de 1 a 20.



FESTIVAL DE LA VISPERA

Organiza El Baldío

Cierre del encuentro teatral de grupos experimentales en Ciudad Jardín y El Palomar. El programa incluye La continuación de la nada, por la Troupe de Circo Experimental (a las 18, en la calle Misiones, de El Palomar); Humor y circo, por la agrupación de Postales Circenses (a las 19, en el Edificio Terrazas de Ciudad Jardín); La llave (teatro, a las 20, en la Universidad Tres de Febrero) y Los viajeros del Arca del Argentum Opaco, por El Baldío (a las 22, en la Sala de Av. Wernicke 2866).

Alberto del Solar, Nélide y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo

Cond.: Perla Caron. Canilla libre. 24 y 31 sólo con reservas. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A.

Belusi, J. C. Godoy, R. Martin, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás. 24 y 31 cerrado.-

OLIVERIO ALLWAYS.

Callao 360. 370-1688. Res. telef. A domicilio: 384-6575. Mar. a las 21: recital de fin de año de la **Escuela de**

Música de Martha Bellomo y Alejandro Moro. Vier. a las 22: recital de **Julio Pantera** blues, tangos y humor. A las 0.30: recital de **Claudia Puyó y Los Dulces 16** Rock & blues.- Sáb. a las 21: recital de **Daniel Melero** piano: Diego Wainer. A las 23: recital de **Cristina Aguayo y Las Cinco Blancas**

blues & spirituals. A la 1: **Adrián Korol** despide el año adelantando su nuevo material.- Dgo. a las 21: recital de alumnos de la escuela de canto de **Patricia Ferro Olmedo.**

SHORTHORN HALL.

Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Tangos en Recoleta"** Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, N. Gloria y M. Monteleone. J. Guillermo (viernes), L. Filipelli (sábados). Dir. mus.: C. Corti y C. Fernández. Danza: Gabriela y Luis. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

etc

LA RURAL.

Plaza Italia. Entrada principal. 777-0432. Raúl Portal (padrino) en La Rural, presenta: **EL REINO DE LOS CACHORROS** Vier. (\$ 5, niños hasta 5 años gratis) a las 16. Sáb. a las 15. Dgos. a las 14.-

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.

Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Un espacio para ver, tocar, pensar, asombrarse, divertirse y aprender. Donde está **Prohibido no Tocar** Su site en internet: <http://www.mpc.giga.com.ar>. Mar. a Vier. de 9 a 16. Sáb., Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para curiosos de 4 a 120 años!!!.-

costa

MAR DEL PLATA

teatros

ENRIQUE CARRERAS.

Entre Ríos 1828. 94-2753. Vier. a Dgos. a las 22: M. Carreras, J. C. Dual, Z. Faia y D. Maggi en "Cheese cake" (Torta de queso), de J. C. Mesa; con

M. Labarden, L. Mirarchi y M. Carreras. Dir.: J. Baccaro. Pl. dde. \$ 10.- Lun. a las 21: Mercedes Carreras en "Mis amores y yo". Desc. a jub. Pl. dde. \$ 10.-

HERMITAGE.

Boulevard Marítimo y Sarmiento. 51-9081. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: "Mocosos Indignos Asoc." presentan a T. Biral y L. Kuliok en "Dos damas indignas", de C. Giudicelli. Dir.: M. González Gil. Pl. \$ 25.-

LIDO.

Santa Fe 1751. 94-3301. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: P. Palmer y G. Kraus en "¿Dónde estarás Cleopatra?", la comedia del año.-

NEPTUNO.

Santa Fe 1752. 94-3301. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. y Dgos. a las 22: Dady Brieve y Chino Volpato en "Dady y Chino en Sincro". Elenco, coro, ballet y orquesta. Dir.: J. L. Massa.-

SANTA FE.

Santa Fe 1854. 91-9728. Hoy (despedida) a las 21.30: D. Vittori, V. Nanni y G. Laborde en "30 días de castidad", de J. Bellizzi. Desc. a jub.-

concert

BAILABLE SOCIAL RIVADAVIA.

Rivadavia 2336. Vier. a Dgos. a las 22: Confeitería bailable para mayores de 25 años. Shows en vivo. Totalmente renovada. Elegante sport.-

etc

LA CASA ENCANTADA.

Moreno 2227. De 19 a 23.30 (por mal tiempo dde. las 17): El agua no te moja, los cuerpos se inclinan y no se cumple la fuerza de gravedad. \$ 4. Men. de 5 años gratis.-

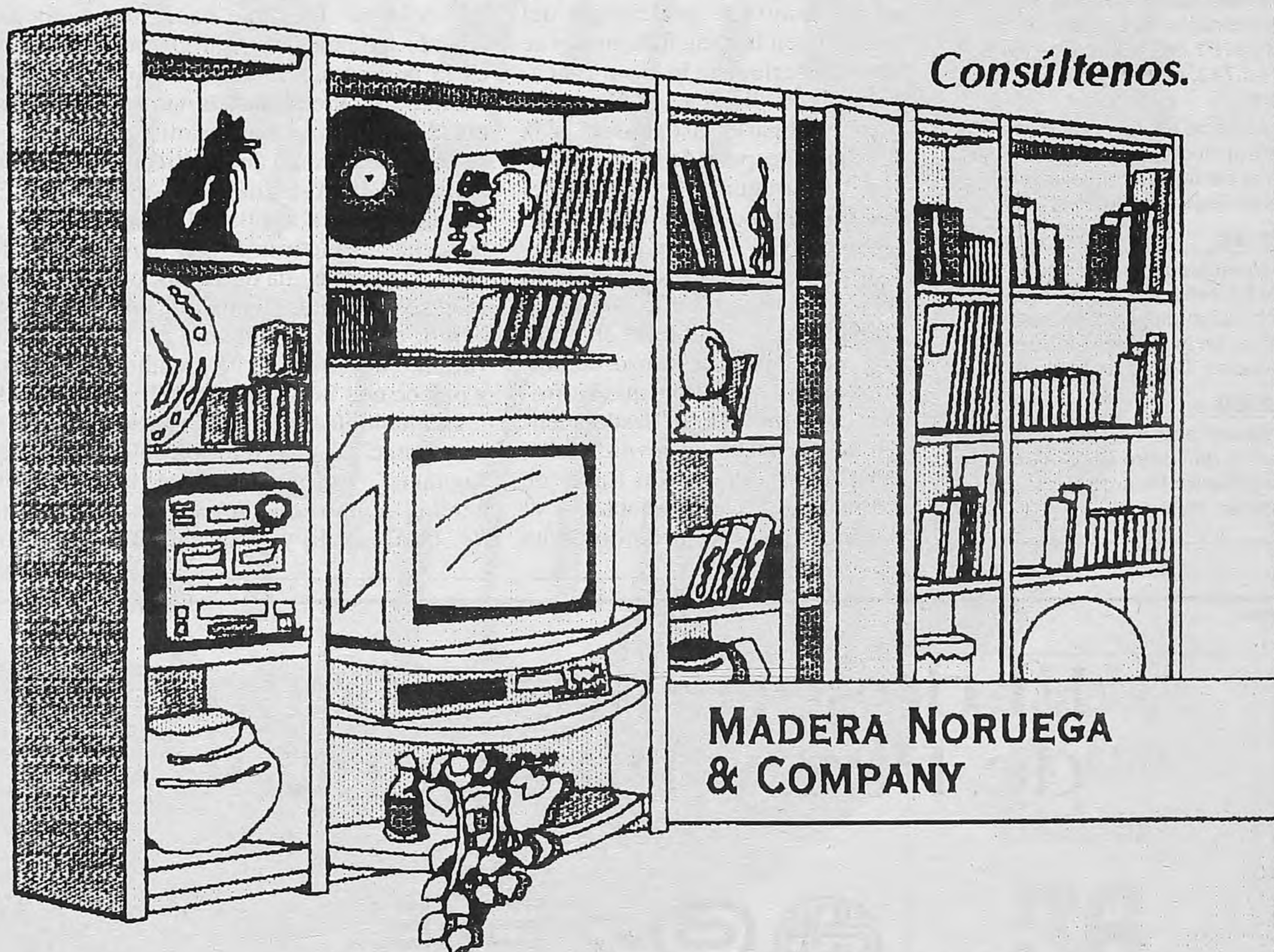
PASEOS MARITIMOS.

Banquina. 89-1612. Sáb. y Dgos. de 10.30 a 18.30: Paseo en barco cada 40 minutos. Disfrute de un día de navegación. \$ 6. Men. \$ 3.-

BIBLIOTECAS

Carpintería de madera a medida

Escritorios - Boisseries - Muebles de Computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones.



Consúltenos.

MADERA NORUEGA & COMPANY

camargo 940 cap./ tel-fax: 855-7161

Gaspar el Revólú

por Rep



HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Cálido. Vientos variables. Mínima: 16°. Máxima: 27°.

10.30

◆ Muestra del Centro de Documentación del centro cultural ICI, Florida 943, todos los días hábiles hasta las 18.

11.00

◆ Proyección de *La dama del perrito* (URSS) de Iósif Jeifitz en el cine Cosmos, Corrientes 2046. Repite a las 13, 15 y 17.

14.30

◆ Está abierta la inscripción para el curso de Visión cinematográfica y realización en video de Iván Lantes Alt. Informes al 771-2637.

18.00

◆ Proyección de *Moscú no cree en lágrimas* (URSS) de Vladimir Menshov, ganadora del Oscar a la mejor película extranjera. En el cine Cosmos, Corrientes 2046. Repite a las 21.30.

19.00

◆ Encuentro coral con la música navideña en el Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2505. Entrada libre.

19.30

◆ Proyección del film *La mujer de al lado* (1981) de François Truffaut con debate posterior. En el Cineclub Eco, Camargo 544, Villa Crespo. Entrada libre.

20.00

◆ Presentación del libro *Bosque de hebras* en la Escuela de Estética N°1 de La Plata, calle 45 N°45.743, entre 9 y 10. Entrada libre.

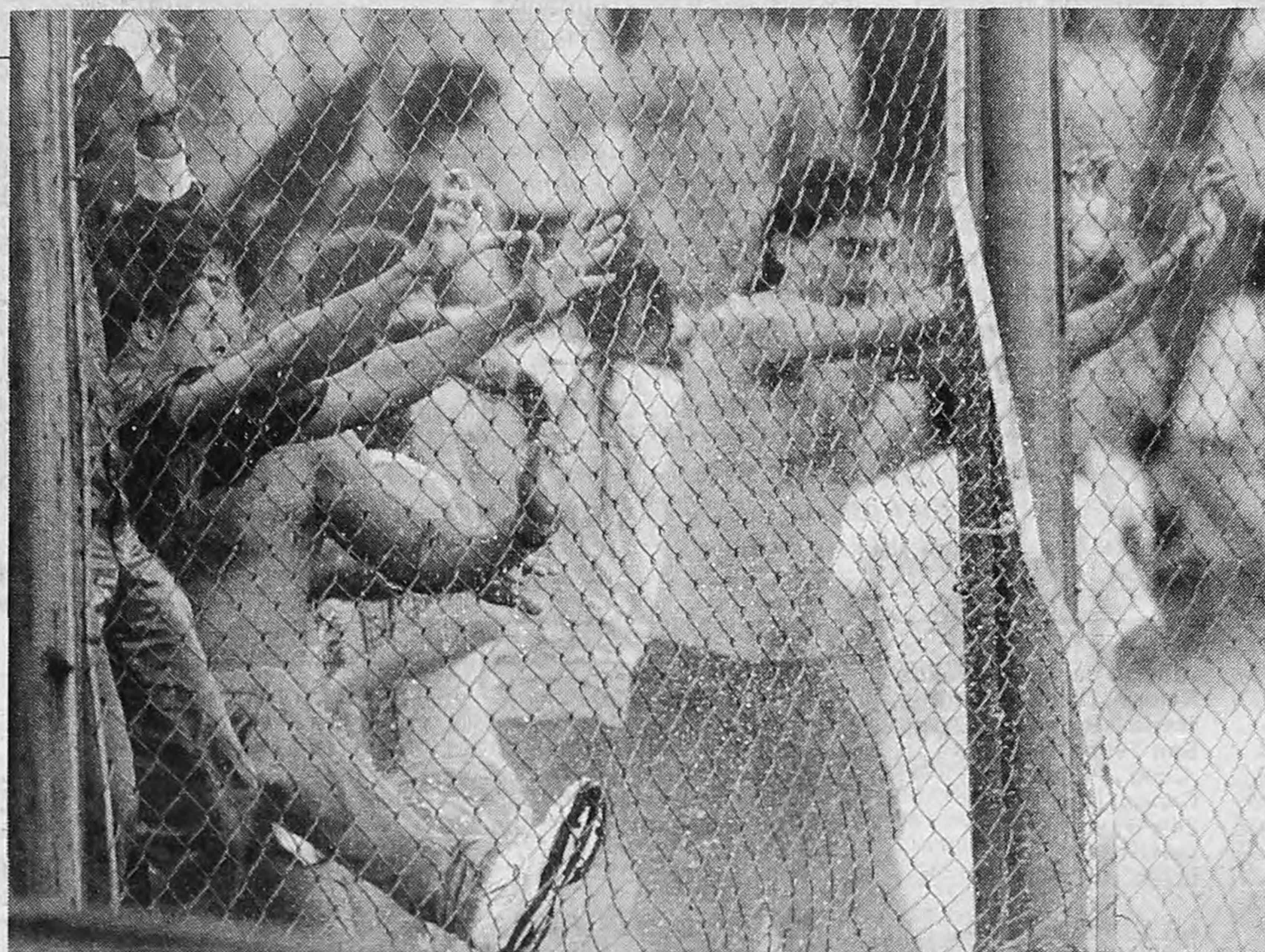
◆ Muestra del taller de Iniciación teatral dirigido por Miguel Pittier en el Centro Cultural Rector Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

21.30

◆ Presentación de la obra teatral *La señorita Elsa* de Arthur Schnitzler, dirigida por Susana Nova. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312.

22.00

◆ Muestra de los Talleres Asociados de Teatro del Centro Cultural Rector Ricardo Rojas, Corrientes 2038.



Por Juan Sasturain

La tardecita del viernes en el bajo Flores, con el telón ya semicorrido sobre el semidescampado de la tragedia. Asesinado un hincha de Huracán a las puertas del estadio, los doloridos pesados del Globito acababan de arrancar empeñosamente el alambrado de la cabecera visitante, cumpliendo su objetivo de interrumpir el partido, su forma de protesta. Elizondo mira, la policía mira, los bomberos mojan, la policía mira, Elizondo suspende, la policía reprime, los bomberos dejan de mojar. Los jugadores de Huracán revolean las camisetas por encima del alambrado, en la zona indemne, y se van. Un periodista lo encara al capitán Pedro Barrios: "¿Te parece bien entregarle la camiseta a la hinchada después de lo que hicieron?" El uruguayo levanta las cejas, lo mira bien: "¿Y el pibe que les mataron...?" Corte.

Joven, con gorrito partidario bien entre ceja y frente, los dedos colgados del alambrado en posición de relajado descanso, serenisimo ante el micrófono que le ofrecen como un helado desde adentro de la cancha, el joven hincha del Ciclón todavía con fondo de tribuna en desconcentración y el partido apenas suspendido opina

Inaguantable

también sobre (el cadáver) caliente: "...y bueno, que en paz descansé, viste". Corte.

Como Oscar Wilde en su momento, Mark Twain también y a su manera lo hicieron sobre la mentira, cabe hablar de una decadencia en el arte de sentir. Porque no cabe duda de que si había algo ahí, más que pasto, que gente inclusive, eran sentimientos. Todo el mundo los reivindica: "Es un sentimiento, no puedo parar", suele corear la multitud con diferentes colores. De qué hablamos cuando hablamos de sentimiento es la pregunta futbolera de hoy. Porque la imbecilidad, la violencia más gratuita e indiscriminada se sostienen, tratan de justificarse en la apelación sentimental. Algo que hay que reformular al día de la fecha: la victoria no da derechos, la razón no da derechos; pero el sentimiento, menos. Sin embargo, el Sentimentalismo en su variante más impune ha prendido y parece que llegó para quedarse.

La ideología sentimentalista tiene su práctica y su retórica en el "aguante". Y el aguante parece tener hoy —como en *La ley de la calle*, de Coppola y la decadencia

— su lado místico, casi épico, que se merece incluso la condescendencia del homenaje y la reverencia de los medios. El cultivo del odio y la agresión gratuita están bendecidos, cuando no alentados, por una mirada que trivializa lo imperdonable.

La idea es que más allá de las razones y causas que tienen que ver con el funcionamiento total de una sociedad y un sistema injustos y excluyentes, la enfermedad de la violencia en el juego que nos gusta tiene rasgos, modalidades, síntomas estrictamente futboleros. Y en ese contexto, la ideología del aguante es inaguantable. Porque la moda de la opinión con buen sentido en estas horas y estos días dice que "todo el mundo conoce a los barrabravas, con impedirles que vayan a la cancha treinta o cuarenta por hinchada se acaba la violencia". Y no es cierto. La barra brava, además de ser una asociación ilícita, es un grupo que más allá de presiones e intimidaciones encarna y lleva a la acción sentimientos colectivos comunes a gran parte de la multitud: la brutalidad, la violencia, el desprecio por la vida y la integridad del otro tiene consenso. No es agradable percibir semejante atrocidad; pero sería estúpido, suicida, no admitirlo.

CARTAS

Seguridad

Estamos asistiendo en los últimos días a un nuevo debate sobre la seguridad de las personas. Como siempre, los más efusivos son aquellos que suponen que matando al perro se acabó la rabia o aquellos que opinan: si fusilamos a diez seguro que uno es... Las voces y los rostros que intentan llevarnos a esta simplificación son las mismas de siempre. Incansables, siempre regresan con sus mismos argumentos, como los viejos fantasmas. Sin embargo y para nuestro regocijo la Sociedad argentina ya no es la misma. Las tragedias de nuestro pasado reciente nos han enseñado bastante sobre quienes terminan sufriendo las represiones. No es casualidad que esto se reproduzca periódicamente, la violencia represiva es parte de esa vieja cultura que hoy está en retroceso. Esa misma cultura que explica su historia a través de las luchas militares y nunca expresó en sus libros de texto las gestas civiles. Una cultura que construyó la estructura de nuestra Argentina con los ladrillos ensangrentados por las guerras civiles, las represiones, los asesinatos y los genocidios. La Argentina de la corrupción y las traiciones; de la imposición de los unos sobre los otros. La Argentina de los odios, los resentimientos y el menosprecio. La Argentina del sometimiento y la dependencia. En ese sentido, la estructura de seguridad desarrollada es el emergente de esos procesos. Es la seguridad al servicio del control, de la discrecionalidad del Poder, de la imposición, de la represión y de la violencia. Por eso la persecución sistemática de la juventud, porque ésta es rebelde por naturaleza. En democracia la imposición es un contrasentido. La democracia es una actitud de vida, es el reconocimiento del otro, de su libertad, de sus derechos; es alcanzar consenso para un proyecto común. Entonces deberíamos transformar la estructura de seguridad y ponerla al servicio de la democracia, al servicio de la protección de nuestros derechos. La seguridad en democracia es la construcción de acuerdos de vida entre las personas. Es fortalecer el marco de valores que jerarquiza la justicia, el amor, el respeto mutuo y la solidaridad.

Roberto Djain
DNI 4.434.903

El deseo más sincero de Paz y Prosperidad



ORGANIZACION DE SERVICIOS DIRECTOS EMPRESARIOS

